

journal

DEL PACIFICO

La Revista de Baja California Sur

holiday / navideño 2015/2016 #22

The ULTIMATE GUIDE to
Baja Sur Arts,
Culture & Adventure

TODOS SANTOS
MUSIC FESTIVAL

FESTIVAL DE MÚSICA
TODOS SANTOS

The Star of the Sea of Cortez
La Estrella del Mar de Cortés

Sharks / Tiburones

Artists Open Studio Tour

"Baja's First Rock Band" by / por Dennis McGee

photo by / foto por Kaia Thomson

Todos Santos • La Paz • Pescadero • San José del Cabo • Cabo San Lucas • El Triunfo



TODOS SANTOS MUSIC FESTIVAL

JANUARY 14-16 & 20-23, 2016
A BENEFIT FOR THE PALAPA SOCIETY OF TODOS SANTOS, A.C.
PETER BUCK & FRIENDS

DEATH CAB FOR CUTIE

JEFF TWEEDY

THE AUTUMN DEFENSE

LA SANTA CECILIA

DRIVE-BY TRUCKERS

OLD 97'S THE JAYHAWKS

TIGRIA TORREBLANCA

FRANKIE FILTHY FRIENDS

JOSEPH ARTHUR KEV'N KINNEY

STEVE WYNN CHUCK PROPHET

SCOTT MCCAUGHEY

MARK EITZEL + MORE



Photos by Vivian Johnson

PRESENTED BY

HOTEL CALIFORNIA
& VASO LOCO LLC

PRODUCED WITH



WWW.TODOSSANTOSMUSICFESTIVAL.COM

Stay in our traditional historic hacienda...



THE TODOS SANTOS INN

todossantosinn.com ||| (612) 145 0040 ||| 33 calle Legaspi @ Topete

La Copa Cocina & Bar



Proud Sponsors



2016 Todos Santos
Music Festival



...dine in our cutting-edge Cocina.



6 12

Journal DEL PACIFICO

La Revista de Baja California Sur

**PROUDLY PUBLISHED
& PRINTED IN MEXICO**

info@journaldelpacifico.com

Publisher

JANICE KINNE

yani@journaldelpacifico.com

cell (612) 154-4043

Todos Santos (612) 145-0129

Customer Service Manager

CELIA DEVAULT

heavenlybliss57@hotmail.com

cell (612) 152-0823

Contributors

PAULA ANGELONI

ELENA ASCENCIO IBÁÑEZ

BRUCE & KAT BENNETT

ROC FLEISHMAN

BRYAN JÁUREGUI

VIVIAN JOHNSON

PD LARSON, JILL LOGAN

ISABEL JÁUREGUI

VIVIANNE JÁUREGUI MARIÑO

DENNIS MCGEE

DENI RAMIREZ

KAIA THOMSON

STEVE THURSTON

VICTORIA EDEN

LIA BARRETT, RONNEY

ROBLES, ALEJANDRO TOPETE

journaldelpacifico.com



JournaldelPacifico

Copyrights: Mexican & International. No part of this publication—including text, design elements, maps, photographs or advertisements—may be reproduced in any manner whatsoever, including digitally, without the explicit written consent of the Publisher.

Prohibida la Reproducción

parcial o total de cualquier texto, elemento de diseño, mapa, fotografía o anuncio por cualquier medio mecánico, electrónico, digital o por inventarse sin permiso explícito escrito por el publicador.

FESTIVAL ISSUE

DEADLINE: JANUARY 12, 2016

FECHA LIMITE: 12 DE ENERO 2016

features

english

| | |
|---|----|
| 2016 Todos Santos Music Festival..... | 6 |
| 7 th Artists Open Studio Tour..... | 5 |
| Art Talk | 10 |
| Beaches / Playas..... | 37 |
| <i>El Cielo: The Baja Sky</i> | 31 |
| Events | 22 |
| Groups | 56 |
| La Paz Beaches | 44 |
| On the Cover..... | 14 |
| Sharks | 26 |
| The Pelican Theater Presents "Love, Loss and What I Wore" | 55 |
| The Star of the Sea of Cortez..... | 12 |
| Todos Santos Music Festival 2016 Performers | 24 |
| Todos Santos Box: Don't Mess with Success! | 41 |
| <i>Voces del Pueblo</i> | 35 |

español

| | |
|---|----|
| <i>Box en Todos Santos: ¡No te Metas con el Éxito!</i> | 40 |
| <i>En la Portada</i> | 14 |
| <i>Eventos</i> | 46 |
| <i>Festival de Música Todos Santos 2016</i> | 6 |
| <i>Grupos</i> | 56 |
| <i>La Estrella del Mar de Cortés</i> | 12 |
| <i>Músicos del 2016 Festival de Música Todos Santos</i> | 24 |
| <i>Tiburones</i> | 27 |

maps / mapas

| | |
|--|---------|
| Todos Santos— <i>El Centro</i> | 32 – 33 |
| Todos Santos— <i>El Otro Lado</i> | 34 |
| Todos Santos—Pescadero Corridor & Beaches / Playas | 36 |
| La Paz Beaches / Playas de La Paz | 42 |
| La Paz Historic District / <i>Distrito Historico de La Paz</i> | 42 – 43 |



7th Artists Open Studio Tour

by Steve Thurston

pictured Emanuela Gardner Studio

The 7th Annual 2016 Todos Santos Open Studio Tour will be held over two days: Saturday and Sunday February 6th and 7th from 10 am to 4 pm, to explore the world of the artists, who live and work in this artists' colony. Every year, the Studio Tour changes, with some artists who leave, new artists who arrive, and some who remain. Now that the tour is held over two days, you will have ample time to meet 30 to 40 painters, sculptors, photographers, potters, jewelers, plein aire artists, collage artists, print makers, encaustic artists and wood turners. While navigating the quaint back streets with a map in hand, you will be able to get a glimpse of the lives and challenges artists face including their working environments, materials, tools and artistic sensibilities.

The Studio Tour has grown exponentially over the last six years. With the support of the Palapa Society of Todos Santos A.C. and the many volunteers, this unique event has matured to be the signature art show of the season. It also provides the attendees a chance to visit the actual working studios, which in many cases, are only open to the public for this event.

Some of this year's artists are: Diane Knight, besides being an excellent painter, Diane Knight has been the inspiration and director of the Tour for seven years. Gloria Santoyo Ruenitz, an encaustic artist, graphic designer, photographer and general, all around creative spirit. Steve Thurston, painter and art lover. Karen Lawler, who has been instrumental in growing the Studio Tour. Nanette Hayles, an amazing artist, who has been involved with the arts in Todos Santos before anyone knew we were an art colony. Arturo Mendoza, a fine painter, who has never said no. Tori Sepulveda, who besides being a prolific artist, teacher and volunteer, has been the motivating force behind the community art shows. Marilyn Doran, a mixed media artist, has been one of a very few artists, who have been a participant in the tour for seven years. And Erick Ochoa, ARTISTS OPEN STUDIO TOUR cont. on page 45

Free Souls

RESTAURANT & SKY POOL

THE CULINARY EXPERIENCE AT CERRITO'S BEACH

WOOD FIRED OVEN SPECIALTIES
 • PIZZA • FISH • LAMB • STEAKS •
 • HOME MADE DESSERTS •

OCEAN & MOUNTAIN VIEW HEATED SKY POOL
 COCKTAIL BAR
 MEDITERRANEAN LOUNGE

OPEN 12:30 - 22:00HRS AT CERRITO'S BEACH, EL PESCADERO.

Facebook: Freesouls Cerritos | Instagram: @freesouls_club | Twitter: Freesouls

INFO@THEFREESOULSPROJECT.COM / PH. 624 191 4666

2016 Todos Santos Music Festival

Festival de Música
Todos Santos

by / por PD Larson
traducido por Paula Angeloni
photos / fotos Vivian Johnson



When R.E.M. called it a day in 2011, guitarist Peter Buck found himself in a theoretical state of “retirement.” Buck’s primary focus was no longer centered on activities related to the groundbreaking Rock ‘n’ Roll Hall of Fame band from Athens that had dominated his life for over three decades. Always a restless soul with abundant creative energy, Buck seamlessly jumped right into a variety of side musical projects as a performer, producer and collaborator, working with The Baseball Project, Tired Pony, The Minus 5 and Sleater-Kinney singer Corin Tucker, to name but a few. Along with some leisure travel and renewed family time, he also launched a solo career which has now grown to include three wonderfully idiosyncratic albums and a handful of singles and EPs—all released only on vinyl with minimal promotion and supported by sporadic, stealthy live performances, perfectly reflecting Buck’s iconoclastic spirit and rebellious nature. Within a few years of leaving R.E.M., Buck frequently was juggling several projects all at once, half-joking at one point last summer, “I’m working harder now than I ever did in R.E.M.”

The dust had barely settled after R.E.M. ended when another project soon began to occupy a large chunk of Buck’s thoughts and energy—the creation of a music festival in Todos Santos, a charming little *Pueblo Mágico* a few hours north of Cabo San Lucas in Baja California Sur, Mexico where Buck and his wife Chloe Johnson have maintained a home for several years. Seeing the small town’s limits in children’s education, Buck was keen to find a vehicle to give something back to his adopted winter hometown and he found in the form of a small-scale boutique music TSMF continued on page 8

Después de que R.E.M. se disuelve un día en el 2011, el guitarrista Peter Buck se encuentra hipotéticamente “retirado.” El enfoque principal de Buck dejó de estar centrado en actividades relacionadas con el Rock ‘n’ Roll innovador y la popularidad de la industria de la música que había dominado en su vida durante más de tres décadas. Siendo un alma inquieta con abundante energía creativa, Buck sin problemas pudo saltar de un proyecto musical a otro tanto como músico, productor o colaborador, trabajando con bandas como “The Baseball Project,” “Tired Pony,” “The Minus 5,” o cantantes tales como “Sleater-Kinney” y Corin Tucker para nombrar algunos. Entre viajes de ocio y tiempo con la familia, también puso en marcha una carrera de solista que ahora ha crecido hasta incluir tres maravillosos álbumes y un puñado de sencillos y EPs. Los lanzamientos fueron todos en forma de disco vinilo con una mínima promoción y apoyados por furtivas actuaciones en vivo, reflejando a la perfección el espíritu iconoclasta y la naturaleza rebelde de Buck. A los pocos años después de la disolución de R.E.M., Buck hacía malabares trabajando en diferentes proyectos a la vez, “estoy ahora trabajando más de lo que nunca trabajé en R.E.M.,” dijo Buck medio en broma el verano pasado.

Las aguas apenas se estaban comenzando a calmar luego de que R.E.M. llegara a su fin, cuando otro proyecto comenzó a demandar mucha energía de Buck: la creación de un festival de música en Todos Santos. Un encantador Pueblo Mágico a pocas horas al Norte de Cabo San Lucas en Baja California Sur, donde Buck y su esposa Chloe Johnson tenía una casa desde hacia ya unos años. FMTS continúa en página 9



AmeriMex Real Estate

Over 25 Years Representing Properties in Todos Santos



AMERIMEXREALTY.COM | INFO@AMERIMEX.COM | 011 (52) 612 145 0050

Our family has been in Baja California Sur for seven generations, and has called Todos Santos home for the last 30 years. We bring a history of excellence to each real estate and business transaction, and have the experience and drive to promote and protect our clients' investments.

We are passionate about the Todos Santos Community and we are actively involved... Encouraging responsible, sustainable land-management in our fragile coastal oasis.



Todos Santos Music Festival

continued from page 8

festival combined with a charitable component that would direct much-needed funds and resources towards local Todos Santos residents and their children. It was a classic win-win; have fun in the sun with some killer musicians donating their talents while simultaneously giving a helping hand to those in need.

The newly christened Todos Santos Music Festival (TSMF) launched in January 2012 came about as the result of the combined efforts of Buck and his wife, the Journal del Pacifico, the legendary Hotel California and dedicated volunteers. The first few years found Peter and Chloe up to their necks in the complex, demanding world of music festival management and promotion, a daunting task even for someone who had spent most of his adult life in the rock business. It wasn't simply a matter of asking a bunch of your close friends to play—which is exactly what was done at first—but there was an endless list of things that needed to be done in order to make this dream turn into a viable reality. Booking travel and lodging, arranging for equipment, myriad logistical tasks and hurdles, even tracking down lost luggage, all became a big part of Peter and Chloe's life, both during the festival period as well as the rest of the year.

The initial lineups for the TSMF were largely comprised, not surprisingly, of artists within Buck's close social and musical circles. The Baseball Project, The Minus Five, Robyn Hitchcock and the Venus 3—all acts that included Buck as a member—performed at those first few festivals alongside the likes of Chuck Prophet, Joseph Arthur, Kev'n Kinney, Alejandro Escovedo, Jon Langford, Ed Kowalczyk and others. A number of Mexican artists also participated (Torreblanca, Twin Tones) as fans and musicians partied side by side in the small back courtyard of the Hotel California over three glorious weekends in January. From the beginning, the festival also included a closing night *fiesta musical* in the Todos Santos town plaza that was free and open to the public, a conscious decision made to ensure that the festivities were accessible to all residents. The intimate nature of the TSMF (the crowds at the Hotel California were under 500) soon became an integral part of its charm and appeal as word spread about this "too good to be true" event in a lovely small town setting off the beaten path in rural Mexico. The lack of any nearby "big box" hotels or resorts, the distance from the nearest big population center and the small size of Todos Santos all combined to make for a very special occasion that delivered a musical punch and user experience on par with festivals many times its size.

The third edition of the TSMF in 2014 almost didn't happen. The first two years had taken their toll on Buck and his wife and they weren't sure they could muster the energy
TSMF continued on page 18

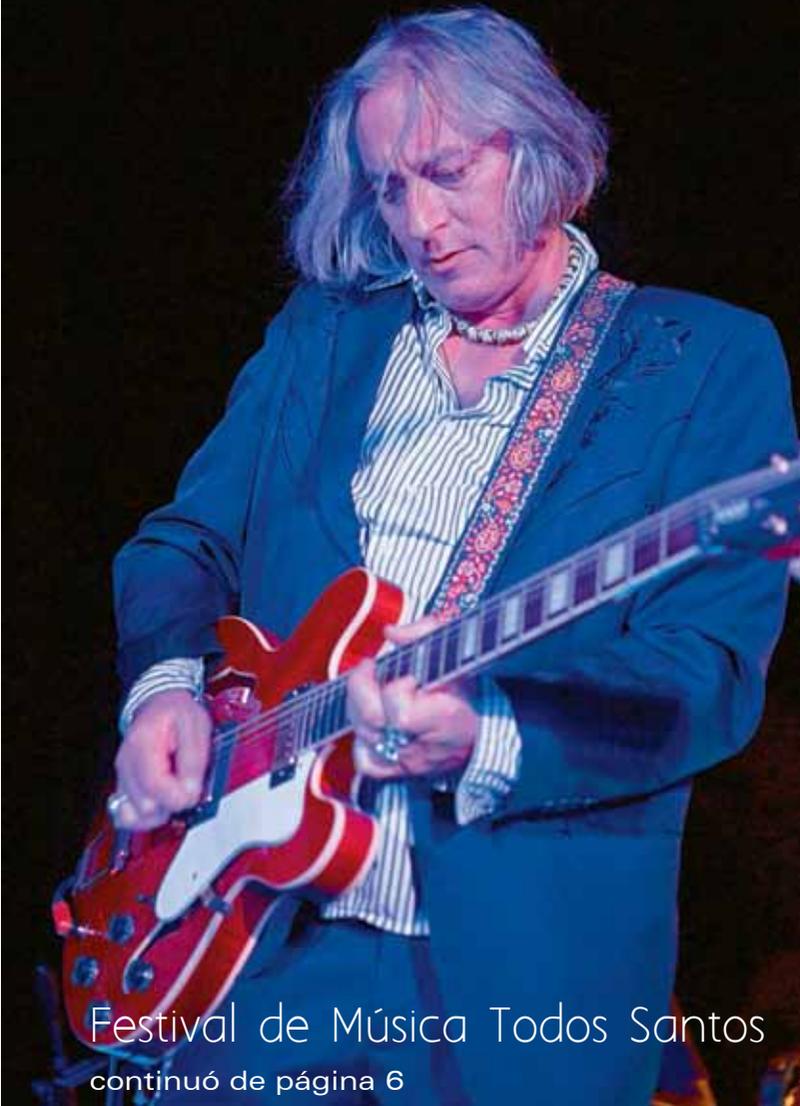


Todos Santos
PRIVATE
TRANSPORTATION

- Airport Transportation
- Private Custom Car Service
- Weddings
- Grocery Shopping Service to Cabo and La Paz
- Day/Hourly Rates

24/7

+521 612 1518707 +521 612 1426156 www.tsprivatetransportation.com contact@tsprivatetransportation.com



Festival de Música Todos Santos
continuó de página 6

Viendo las limitaciones que este pequeño pueblo tenía en cuanto a educación, Buck quiso encontrar una manera de poder retribuirle al pueblo que lo adoptaba durante los inviernos, y lo hizo combinado un pequeño festival con un componente de caridad el cual dirigiría fondos y recursos en forma directa a los residentes de Todos Santos y sus niños. Una clásica situación en donde todos ganan; divirtiéndose bajo el sol con otros excelentes músicos donando sus talentos y al mismo tiempo brindando una mano a quienes lo necesitan.

El Festival fue bautizado como el Festival de Música Todos Santos (FMTS) y puesto en marcha en enero del 2012 con el esfuerzo combinado de Buck y su esposa, el Journal del Pacifico, el legendario Hotel California y dedicados voluntarios.

En los primeros años, la complejidad y exigencia que demandan el manejo y promoción de un festival de música, puso a Peter y Cloe con el agua hasta el cuello. Fue una tarea desalentadora inclusive para alguien que ha pasado la mayor parte de su vida adulta en el negocio del Rock. Al principio era una cuestión tan simple como pedir a un montón de amigos cercanos que se juntaran a tocar. Pero junto con esto había una lista sin fin de cosas que se necesitaban hacer para que ese sueño se tornara en una realidad viable. Las reservas de lo boletos de avión FMTS continúa en página 20

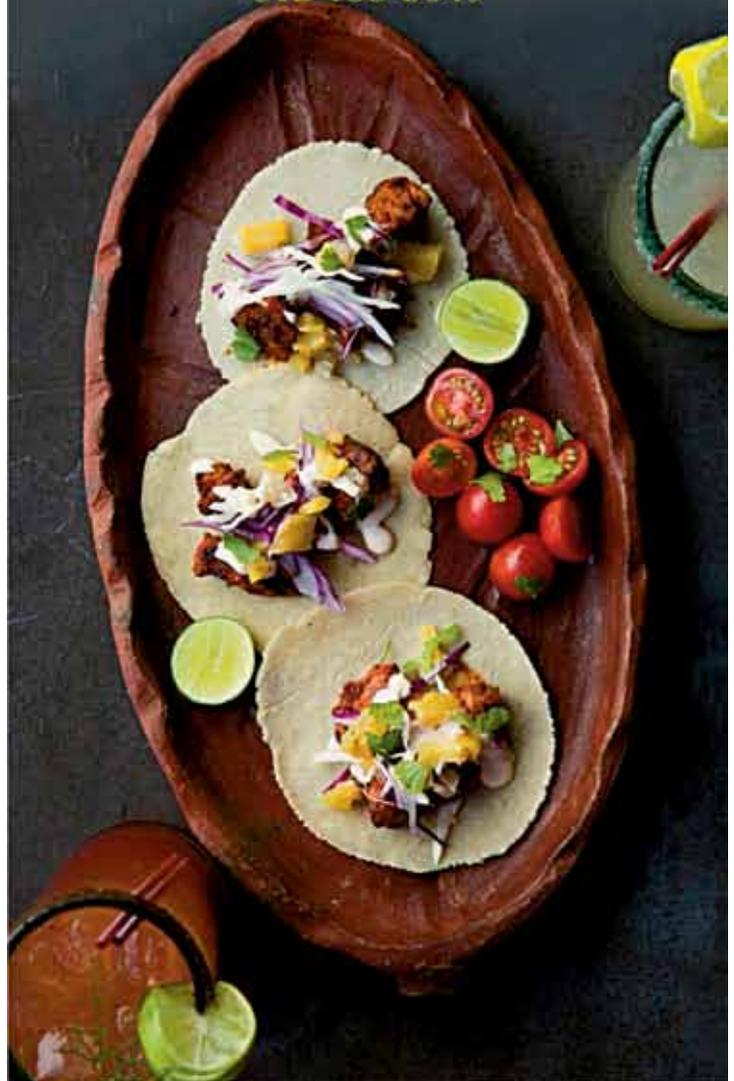
Seaside Homegrown
with a little Ranch elegance



RANCHO

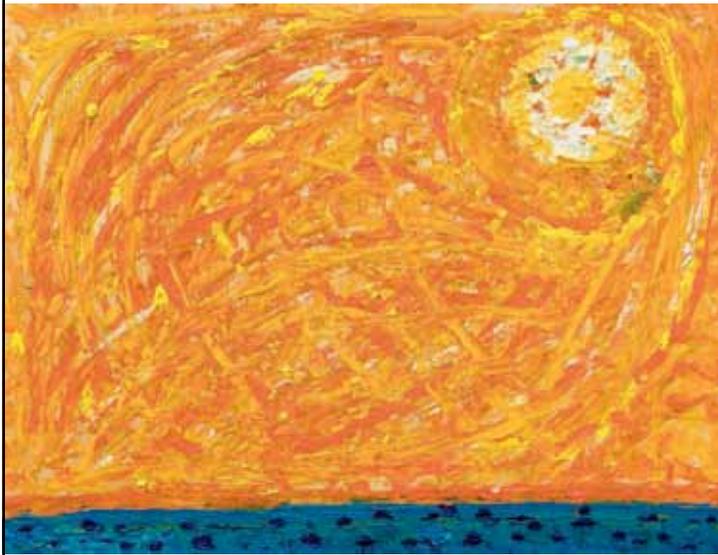
PESCADERO

Breakfast begins at 7am
Serving Lunch all day
Garden Restaurant 6pm-9pm
612 135-5849



Steve Thurston

La Cachora Studio by the Beach
GALLERY 365



2016 ARTIST'S OPEN STUDIO TOUR FEBRUARY 6 & 7

By appt. Tel: (612) 145-0001 US: (303) 482-2287
www.gallerysteve.com gallerysteve@gmail.com
GALLERY365 #86 on Todos Santos map



Art Talk by Jill Logan

THE COLOR RED

I love the color red. Although I will admit twenty years ago it was not my favorite color. I used it sparingly in paintings as an accent or hot spot to catch the eye. I only wore a dark cranberry red, never bright clear red. When I first moved to Todos Santos, I painted my gallery a orange coral color with periwinkle blue. Then in 2006 when I was able to purchase the gallery and remodel it, I went right to the wonderful deep red granada that I use today with the brilliant Chinese red doors. Obviously something changed inside me as well.

Red is supposedly the first color perceived by man. Brain-injured persons suffering from temporary color-blindness start to perceive red before they are able to discern any other colors. Neolithic hunter peoples considered red to be the most important color endowed with life-giving powers and thus placed red ochre into graves of their deceased. This explains the finding of skeletons embedded in up to 10 kg. of red powdered ochre. Neolithic cave painters ascribed magic powers to the color red and they painted animals in red ochre or iron oxide to conjure their fertility. The word *magic* (*Zauber* in German) translates to *taufr* in Old Norse and is related to the Anglo-Saxon *teafor* meaning—red ochre.

Red is the color most chosen by extroverts and one of the top picks of males. On the negative side red can mean temper or anger. In China, red is the color of prosperity and joy. Brides wear red and front doors are often painted red. Red is Tuesday's color. Red roses symbolize passionate love. Ruby rings should be worn on the left hand. Red is the color of the planet Mars, named after the Roman god of war. Interesting it should have such intense meanings in different ways.

The protective powers of the color red against evil influence were common belief in older times. Objects, animals and trees were covered in red paint, warriors painted their axes, spears, and catapults red to endow the weapons with magic powers. Some of the Australian aborigines abide by this custom up to the present times. Neolithic hunters and Germanic warriors used to paint their weapons and even themselves in blood of slain animals. Roman gladiators drank blood of their dying adversaries to take over their strength. In other cultures, the newly born were bathed in blood of particularly strong and good looking animals.

Red painted amulets or red gems, such as ruby or garnet, were used as charms against the evil eye. Wearing a



red ruby was supposed to bring about invincibility. Red bedclothes were customary in Germany up to the middle ages as protection against the “red illnesses” such as fever, rashes or even miscarriages.

Red is the highest arc of the rainbow. Red is the first color you lose sight of at twilight. The longest wavelength of light is red. Red flowers are usually pollinated by birds, butterflies, bats, and wind, rather than bees. Bees cannot see the color red. Now that is interesting.

For some I think red can be a disturbing color, it is certainly an energizing one. Probably not a good idea in a mental ward or hospital. Red has more personal associations than any other color. It is recognized as a stimulant; It is an exciting color that draws attention. It is known to increase enthusiasm and stimulate energy. It also can increase the blood pressure, respiration, heartbeat, and pulse rate. Red encourages action and confidence. Ah so that is why I use it in the gallery. Ha!

“If one says ‘Red’—the name of color—and there are fifty people listening, it can be expected that there will be fifty reds in their minds. And one can be sure that all these reds will be very different.” —Josef Albers

It is interesting to note all the different colors of red there are, and how to use them in a work or art. We have scarlet red, crimson red, vermillion, carmine, maroon, burgundy, ruby red, rose and rose madder, rouge, brick red, blood red, blush, fire engine red, cinnabar, russet, Venetian red, Indian red and tomato red, scarlet lake, alizarin crimson, cadmium red light, cadmium red medium and dark—all very different in tone. As an artist I have to be discerning which red to use in which piece.

My constants are scarlet lake, bright red, alizarin crimson and cadmium red light. These particular colors blend well with my blues and whites. The tones I get can get by mixing these with cobalt blue or ultramarine blue are clear and pure and make great shadows, particularly on an off white road or pathway. To me red represents a solid clear welcome; it is a deeply interesting and passionate color. Never dull. I was lucky to find some wine-red tiles for accents on the face of the gallery to hide certain cement flaws and cracks. They are called *vino* after the deep red wines. I was told at night they seem to float with reflection on the face of the walls. And so, of course, I just had to do a red tree of life mosaic to welcome the world into my space.

Yes I do love red. How could I not?

GALERÍA LOGAN



“Entre el Amore y el Caraje” by William Hawkins 24” x 24” oil/board

Calle Juárez y Morelos

011-52 612 145-0151

jillLogan2001@yahoo.com

www.jilllogan.com

EMANUELA GARDNER



FANTASIA

Galería de Todos Santos

Studio (612) 178 0108

cel (612) 161 2907

www.emanuelagardner.com

emagard@mac.com



photo by Ronney Robles



foto por Alejandro Topete

The Star of the Sea of Cortez/ La Estrella del Mar de Cortés: Estrella Navarro Holm

by /por Bryan Jáuregui, Todos Santos Eco Adventures, traducido por Vivianne Jáuregui Mariño

She's been free diving since before she could walk, but every time she gets in the water for a competition she reflects on the old nightmare: She's swimming peacefully at the shore when the ocean suddenly starts retracting away from the beach at great speed like it does before a tsunami. She's caught in the enormous power of the angry water, completely out of control. She's filled with dread of the cold and the dark, terrified of being so absolutely alone.

"But competitive free diving is at least 70% mental" says Mexican free diving champion Estrella Navarro Holm. "And it was free diving that finally put that old nightmare to rest. In competition they allow us a few minutes on the rope at the surface before the dive, and I use that time to do my deep breathing, face any fears I may have, and relax into the dive. Once the count reaches zero, the rules allow only 30 seconds to get your face in the water, so you have to be ready." Ready to dive 70 meters (230 feet) into the black of the ocean with no oxygen, no light, no friends, just the air in your lungs and your wet suit to protect you? Fear is the only rational response. "Yet," says Estrella, "once my face is in the water the training kicks in and my diving reflex is activated. My whole system has a physiological response to my mental state and I am completely prepared to go. The first few meters are hard because my body is heavy and buoyant with air, and I have to really work to get down. But then at about 30 meters the free fall starts. It's as if the

Ella ha practicado buceo libre desde antes de que ella pudiera caminar, pero cada vez que se mete al agua para una competencia, ve una vieja pesadilla: en la que ella está nadando tranquilamente hacia la orilla, cuando el océano se empieza a retraer mar adentro a una velocidad como la de un tsunami. Queda atrapada en el poder enorme de las enfurecidas aguas, completamente fuera de control. Ella se llena de temor por el frío y la oscuridad, aterrorizada de estar completamente sola.

"Pero el buceo libre de competencia es por lo menos 70% mental," dice la campeona de buceo libre Estrella Navarro Holm. "Y fue el buceo libre lo que finalmente puso fin a las pesadillas. En la competencia nos permiten unos minutos en la cuerda en la superficie, antes de sumergirse, y uso ese tiempo para respirar profundamente, enfrentar los miedos que pueda tener y relajarme en la inmersión. Una vez que la cuenta llega a cero, las reglas permiten solo 30 segundos para meter la cara al agua, así que debes estar lista."

¿Lista para sumergirte 70 metros (230 pies) hacia la oscuridad del océano sin oxígeno, sin luz, ni amigos, solo con el aire en tus pulmones y su traje mojado para protegerte? El miedo es solo la respuesta racional. "Sin embargo," dice Estrella, "una vez que mi cara está en el agua, el entrenamiento funciona y mi reflejo de buceo se ESTRELLA continúa en página 16

wet suit and my skin fall away, and the water in my body merges with the water of the ocean. Each molecule of water feels very intense. It's like flying, but in slow motion. The free fall is the most beautiful, spiritual experience—it's what makes people free diving junkies." Knew there had to be a payoff.

And that payoff has paid off big time for Estrella. The La Paz native has broken the Mexican national free diving record 21 times, she was the first Mexican on the medal podium in a free diving world championship, and she's the first woman in Latin America to medal in the discipline of constant weight no fins. And unlike most world champion athletes, she didn't enter her first major competition until she was 24. This gave her the time to earn a degree in marine biology from the Autonomous University of Baja California Sur (UABCS) in La Paz, widely acknowledged as one of the best marine biology programs in the country. And she's using that degree to pursue her other great passion in life, ocean conservation. Among other accomplishments, she is co-author of a paper titled *Global Economic Value of Shark Ecotourism: Implications for Conservation*, that appeared in *Oryx, The International Journal of Conservation*, published by Cambridge University Press. Yes, the one in England.

It is often the case in life that we don't fully appreciate what we have at home until we travel elsewhere. And as Estrella traveled the waters of the globe for competitions, she found that her fellow athletes scarcely believed her when she described the riches of the Sea of Cortez, marveling—some skeptically—when she told them about diving with sea turtles, sea lions, whale sharks, whales, dolphins and

more. Their wonderment (incredulity) gave her an idea for combining her passions: invite the best free diving athletes in the world to La Paz to share the wonders of the Sea of Cortez and, at the same time, promote ocean conservation. Says Estrella, "I sent out 250 personal invitations via Facebook to my free diving friends, and I was so thrilled that 24 of the best athletes in the world accepted the invitation to compete in our program, Big Blue. But I was even more excited that they took up the call to be ocean ambassadors, to return to their home countries and promote strong ocean conservation measures. This is really the success of Big Blue."

Indeed, as part of the Big Blue program in November 2015, Estrella, working in coordination with the tourism board of Baja California Sur, organized a conference on ocean conservation where she presented the shark research in which she and her co-authors demonstrated that shark ecotourism around the world currently generates US\$314 million a year and supports 10,000 jobs—a vastly higher and more sustainable number than those associated with shark landings each year. That is to say, as is generally the case when speaking of wild flora and fauna, the living, breathing resources of the world are worth more to mankind alive than dead.

Estrella wants to keep bringing that message to the world, and plans to make Big Blue an annual event in La Paz, her home town and a great staging area for exploring the Sea of Cortez. Estrella is part of a growing cadre of world class athletes that grew up in La Paz and the Sea

ESTRELLA continued on page 17



Baja living at its best!
Tranquil village life at one of the worlds best surf breaks in San Juanico, BCS.

La Oficina
provides real estate, vacation rentals, construction and other services. www.laoficinadedana.com

APARTMENT & LOFT / STORE HOUSE / GALLERY

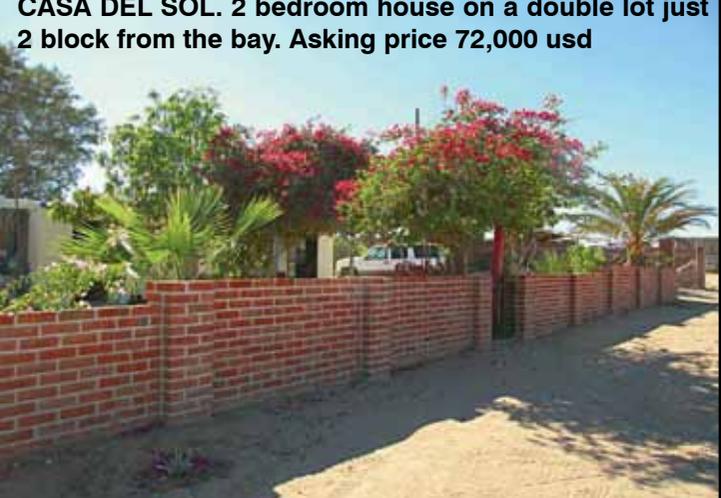


Center of town, across road from the church, great views of bay.
Two studios.
One bedroom apartment.
Asking price 290,000 usd.

For more listings or information check the website!



7th POINT LOT. Beautiful parcel (1 Hectare) lot on 7th point with amazing views of all the points from the top of the hill and just steps from the Pacific ocean. Asking price \$150,000 usd



CASA DEL SOL. 2 bedroom house on a double lot just 2 block from the bay. Asking price 72,000 usd

On the Cover "Indian" Dennis McGee



"Indian" Dennis created this issue's cover painted cow skull, "The First Baja Rock Band" especially for the Todos Santos Music Festival. It was photographed by Kaia Thomson.

Dennis' painted cow skulls have long been a favorite casita decoration among Todos Santos and Pescadero residents as well as visiting tourists.

Dennis McGee was born in Hutchinson, Kansas and lived in several places before his family settled in California. He was inspired in his choice of occupations by Ed "Big Daddy Roth"—creator of the hot rod Rat Fink icon. Dennis saw Ed "Big Daddy" Roth selling his airbrushed t-shirts at the San Mateo County Fair in the early 60s, and soon began painting t-shirts of his own. It wasn't long until he had a waiting list among the neighborhood kids who wanted his hot rods painted on their shirts. Dennis went on to pursue

En la Portada



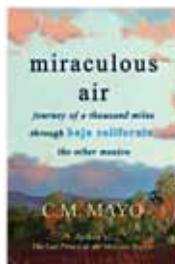
fotos por Kaia Thomson
traducido por Elena Ascencio

Dennis "Indian" creó "La Primera Banda de Rock de Baja," la calavera de vaca pintada que aparece en la portada de esta edición y la creó especialmente para el Festival de Música de Todos Santos; fue fotografiada por Kaia Thomson. Las Calaveras de Vaca de Dennis son un elemento decorativo favorito en las casitas de los residentes de Todos Santos y Pescadero así como también para los turistas visitantes.

Dennis McGee nació en Hutchinson, Kansas y vivió en varios lugares antes de que su familia se instalara en California. Su elección de ocupaciones fue inspirada por Ed "Big Daddy Roth," el creador del ícono Rat Fink de hot rod. Dennis vio a Ed "Big Daddy" Roth vendiendo sus camisetas pintadas con aerógrafo en la Feria del Condado de San Mateo a principios de los sesentas, y pronto comenzó a pintar sus propias camisetas. No pasó mucho tiempo antes

miraculous air

C.M. Mayo's classic account of a fascinating journey through Baja California, from Los Cabos to Tijuana
NOW IN KINDLE



"A luminous exploration of Baja California... a work of nonfiction that elides into modern myth" — **LOS ANGELES TIMES**

"A sensitive and knowing overview of a place and a people so near and yet so far from the U.S. or Mexico" — **HARRY CROSBY**

formal training at the San Francisco Academy of Art and the San Francisco Art Institute, but his art has always been for the masses.

Dennis served in the US Navy for two tours of Vietnam then returned to California. He lived in various places in Tuolumne County—including Twain Hart, Columbia and Jamestown before settling in Sonora—where he restored motorcycles, mainly Indians but Harleys and other classics as well. He had a costume photo studio where he took sepia portraits of people in period dress with a 100 year old camera. He has worked with a variety of media including etched glass and knives, print making, lithography and etchings.

Dennis has been coming to Baja since the 60s, but never had been this far south until 2000 when he visited an old friend in Pescadero and thought, "I could live here." He moved to Pescadero as a "Bush refugee" the following year.

Dennis was originally inspired to paint cow skulls by an Eagle's album cover with a painted cow skull. He feels that he has now come full circle, having one of his painted cow skulls featured on the cover of David Raitt's CD "Driving The Baja."

He buys the majority of his skulls from local rancheros and policemen with rancho roots. Dennis smooths and prepares the surface, sometimes with bondo, and fastens the teeth with glue. On occasion, he leaves the bullet hole in the skull. He then uses acrylics and oil-based enamels
ON THE COVER continued on page 25

de que tuviera lista de espera entre los chavos del barrio quienes querían sus hot rods pintados en sus camisetas. Dennis continuó para conseguir entrenamiento formal en la Academia de Arte de San Francisco y en el Instituto de Arte de San Francisco; pero su arte siempre fue para las masas.

Dennis sirvió en la Marina de los Estados Unidos durante dos tours a Vietnam y luego volvió a California. Vivió en varios lugares en el condado de Tuolumne, incluyendo Twain Hart, Columbia y Jamestown antes de establecerse en Sonora; donde restauraba motocicletas, en su mayoría de Indian, pero también Harley y otras clásicas. Tenía un estudio de fotografía abierto al público en el que con una cámara de cien años tomaba retratos sepia a gente vestida en traje de época. Ha trabajado con una variedad de medios incluyendo grabados en vidrio y en cuchillos, impresiones, litografía y grabado.

Dennis ha estado viniendo a la Baja desde los sesentas, pero nunca había llegado tan al sur sino hasta el año 2000 cuando visitó a un viejo amigo en Pescadero y pensó: "yo podría vivir aquí." Se mudó a Pescadero como un "refugiado de Bush" el siguiente año.

Lo que originalmente inspiró a Dennis a pintar calaveras de vaca fue la cubierta de un disco de los Eagles que tenía una. Él siente que ahora el círculo se ha cerrado, teniendo una fotografía de su calavera de vaca pintada en la cubierta del C.D. de David Raitt, "Driving The Baja."

Les compra la mayoría de sus calaveras a los rancheros de
DE LA PORTADA continúa en página 25

Agua Aire Tierra y Fuego, S. de R. L. de C. V.



Matanza Ranch

This 79.9 acre ranch (323,508 M²) is plumbed for drip or sprinklers with plenty of sweet water from the ranch well. The ranch has a large 2 bedroom remodeled house, 3 apartments and a large bodega with restroom facilities.



A.A.T. y F., S. de R. L. de C. V.

Lic. Claudia Lorena Ruvalcaba

Tel. 331 044 14 84

José Horacio Ruvalcaba

Tel. 612 103 40 56

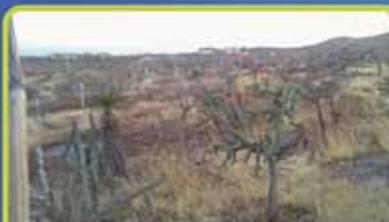
Other Properties Available
Owner Financing Available
clau431@hotmail.com



"Casita" is located in Huerta Las Quintas. It is a great room with kitchen and fireplace, 2 bedrooms, one bath and a room for washer and dryer (which also can be another bathroom). The rear of the house has a big patio for outdoor cooking and relaxing. It is 130 m² on a lot of 800 m². It has beautiful new wall with electric gate. Has water and electricity. Plenty of room for expansion.



Rancho Colibrís. This organic ranch is 5.6 acres (22,380 M²). The ranch is cleaned w/ permit to farm. Water on property and electricity nearby. Currently a working organic farm near Pescadero.



Three adjacent 2,000 M² lots with beach, mountain and valley views. Would make a nice hacienda or boutique hotel.



Pescadero parcel 100 yards from beach, next to Agave Hotel & Homes Development. This 4,555 M² corner lot is cleaned and has water and electricity. Can be subdivided. Room for a Hacienda type complex, small hotel or rentals.



foto por Lia Barrett

Estrella continuó de página 12

activa. Todo mi sistema tiene una respuesta psicológica a mi estado mental y estoy completamente preparada para hacerlo. Los primeros metros son difíciles por que mi cuerpo está pesado y flotante con el aire, y tengo que trabajar muy duro par bajar. Pero después, alrededor de los 30 metros la caída libre comienza. Es como si mi traje y mi piel se me cayeran, y el agua en mi cuerpo se fusionara con el agua del océano. Cada molécula de agua se siente intensamente. Es como volar, pero en cámara lenta. La caída libre es la experiencia más bonita y espiritual—es lo que hace a la gente adicta al buceo libre o apnea.” Sabía que había algo de recompensa.

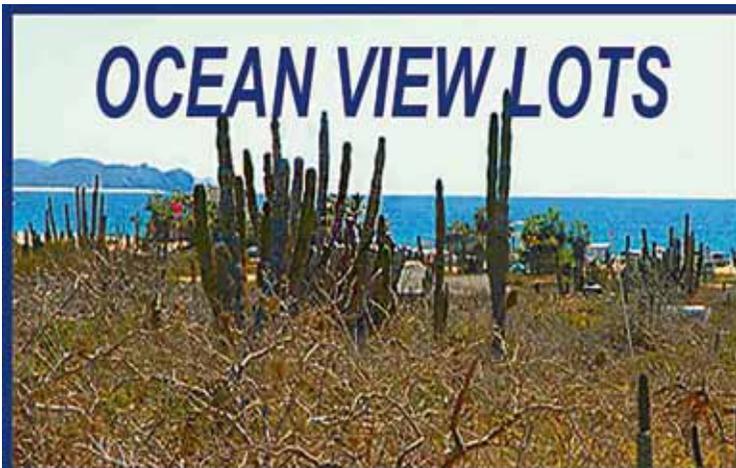
Y el premio ha sido más que grande para Estrella. Nativa de La Paz ha roto la marca de el buceo libre Nacional de México 21 veces, fue la primer mexicana en el podio de medallas en el Campeonato Mundial de Buceo Libre, y es la primera mujer en Latinoamérica en obtener una medalla en la disciplina de peso constante sin aletas. Y como la mayoría de los atletas de campeonato mundial, ella no, entró a su competencia mayor hasta que tenía 24 años. Esto le dio tiempo de obtener un título de Biología Marina de la Universidad Autónoma de Baja California Sur

(UABCS) en La Paz, reconocido ampliamente como uno de los mejores programas en el país. Y ella está utilizando ese título para perseguir su otra gran pasión de vida, la conservación de los océanos. Entre sus otros logros, es co-autora de una publicación titulada *Valor Económico Global del Ecoturismo de Tiburones: Implicaciones para Conservación*, publicada en la Imprenta de la Universidad de Cambridge. Si la que está en Inglaterra.

Es frecuentemente el caso en la vida, que no apreciamos totalmente lo que tenemos en casa, hasta que viajamos. Y como Estrella ha viajado las aguas del globo para competencias, descubrió que sus compañeros atletas escasamente le creen cuando describe las riquezas del Mar de Cortés, maravillando—algunos escépticamente—cuando les cuenta acerca de las tortugas marinas, lobos marinos, tiburones ballena, ballenas, delfines y más. Su asombro (incredulidad) le dio la idea de combinar sus pasiones: invitar a los mejores buceadores en el mundo a La Paz para compartir las maravillas del Mar de Cortés y, al mismo tiempo, promover la conservación de los océanos. Dice Estrella, “mandé 250 invitaciones personales por medio de Facebook a mis amigos de buceo libre, y me entusiasmo que 24 de los mejores atletas en el mundo aceptaron la invitación para competir en nuestro programa, Big Blue. Pero me emocioné más cuando aceptaron el llamado a ser embajadores del océano, para regresar a sus países y promover fuertes medidas para la conservación de los océanos. Esto es el verdadero éxito de Big Blue.”

En efecto, como parte del programa Big Blue en noviembre del 2015, Estrella, trabajando en coordinación con la Secretaría de Turismo de Baja California Sur, organizó una conferencia en conservación de océanos donde se presentó la investigación de tiburones en la que ella y sus co-autores demostraron el ecoturismo de tiburón alrededor del mundo genera actualmente 314 millones de USD al año y financia 10,000 empleos—un número infinitamente mayor y más sustentable que esos asociados con la pesca de tiburones cada año. Es decir, como generalmente es el caso cuando hablamos de la flora y fauna silvestre, los recursos vivos del mundo son más valiosos a la humanidad, vivos que muertos.

Estrella quiere seguir trayendo el mensaje al mundo, y planea hacer Big Blue un evento anual en La Paz, su ciudad natal y un gran entorno para explorar el Mar de Cortés. Estrella es parte de un creciente grupo de atletas de clase



mundial que creció en La Paz y el Mar de Cortés (el papá de la Campeona Olímpica de Clavados, Paola Espinosa fue en realidad el entrenador de Estrella en competencias de natación cuando ella era niña, y las dos campeonas permanecen siendo amigas) y el amor que tienen por su ciudad está ayudando a impulsar intereses en La Paz como destino para competencias en muchos deportes, incluyendo surf de remo (stand up paddle board), water polo, natación y, por supuesto, buceo.

Pero a diferencia de sus colegas campeones en otros deportes, Estrella no se preocupa mucho acerca de paso del tiempo. Una de las mejores mujeres apneistas de todos los tiempos, Natalia Molchanova, se convirtió en la primera mujer en sumergirse a 100 metros (328 pies) a la edad de 44 años, y continuó dominando el deporte por otra década. (Su hijo Alexey barrió la competencia de Big Blue en La Paz y es el rey del campeonato mundial.) Así que eso significa que para futuro predecible o probable, Estrella puede continuar con ambos, competir en océanos alrededores del mundo, y crear el conocimiento y embajadores para ayudar a protegerlos. Salvando todo para la generaciones que vienen. Eso es lo que verdaderamente hace a la campeona Estrella Navarro Holm, la Estrella del Mar de Cortés.

Para conocer más acerca de Estrella y Big Blue, favor de visitar: www.estrellanavarro.com www.bigblue.com.mx

Estrella continued from page 13

of Cortez (Mexican board diving champion and Olympian Paola Espinosa's dad was actually Estrella's competitive swimming trainer when she was a little girl, and the two champions remain friends) and their love for their home town is helping to fuel growing interest in La Paz as a destination for top competitions in many sports including stand up paddle boarding, water polo, swimming and, of course, diving.

But unlike her fellow champions in other sports, Estrella doesn't worry so much about the march of time. One of the greatest female free divers of all time, Natalia Molchanova, became the first woman to dive 100 meters (328 feet) at the age of 44, and continued to dominate the sport for another decade. (Her son Alexey swept the Big Blue competition in La Paz and is the reigning world champion.) So that means that for the foreseeable future, Estrella can continue to both compete in oceans around the world, and create the knowledge and ambassadors to help protect them. Saving it all for the generations to come. That's what truly makes the champion Estrella Navarro Holm the Star of the Sea of Cortez.

To learn more about Estrella and Big Blue please visit: www.estrellanavarro.com www.bigblue.com.mx

Todos Santos Eco Adventures is the leader in wildlife viewing adventures in Baja California Sur. Visit www.TOSEA.net or call (612) 145-0189 to learn about exploring the wild spaces and ecosystems of Baja and the amazing wildlife these areas attract and support.



OCEAN FRONT SUITES RESTAURANT ~ CANTINA ~ POOL



www.cerritosbeachinn.com

Pescadero, BCS

Mexico 612 183 1077

Todos Santos Music Festival

continued from page 8



to get back on the horse for another year. A decision was made late in the game to scale back the event to two, more manageable, weeks and the festival continued on to its third year. Featured acts in 2014 included the rekindled Dream Syndicate, The Minus 5, Drivin N Cryin, TorreBlanca and Twin Tones. 2014 also saw the introduction of a local band night, showcasing musical talent from in and around Todos Santos.

2015 was a transitional year for the festival after a decision was made to make some significant changes, both visible and behind the scenes. The main thing noticeable to festival goers was the expansion and upgrading of the venue facilities at the Hotel California. The courtyard doubled in size and an elevated area with tables was

earmarked for VIP/reserved use. A proper event stage and upgraded sound and lighting were also added, making for an altogether more enjoyable experience. Slowly but surely, the TSMF was transitioning from the festival minor leagues to the big time, while still maintaining the charm and vitality that had been present since its inception.

The lineup for the 2015 festival also for the first time featured a significant number of artists that weren't necessarily in Buck's immediate orbit. The Old 97s, The Jayhawks, M Ward, Drive-By Truckers, Conor Oberst, Dawes, Nortec Collective and La Santa Cecilia all made their debuts at the TSMF, appearing with many of the festival's "usual suspects." The upgraded stage and layout at the Hotel California received a universal "thumbs up" from patrons and artists alike. The final night town plaza show saw the largest crowd in the festival history, a perfect ending to a year that saw the TSMF up their game considerably.

One of the coolest things about the TSMF is all of the opportunities for impromptu collaborations and one-off performances that the TSMF format enables and, indeed, encourages. Over the years, this has happened many times. By the second or third night each week, the number of guest appearances sometimes become so frequent that a scorecard is practically required. On occasion, these surprises even make headlines in the music world: Led Zeppelin bassist John Paul Jones made an unannounced appearance at the 2014 town plaza show and last year Buck himself sat in with the Jayhawks for a reading of "Talk About the Passion," an old chestnut that hadn't been played by R.E.M. in a couple of decades. As if the lineup itself wasn't a big enough draw, this wild card factor makes the TSMF a particularly appealing attraction for hard-core music fans from around the world.

The primary charitable partner of the TSMF is The Palapa Society of Todos Santos A.C. Proceeds from the festival are an integral part of the funding for The Palapa Society and have allowed their outreach and services to grow considerably in recent years. One of the key programs of The Palapa Society is the "Beca Angel" program, which provides high school and college level scholarship assistance to students in and around Todos Santos. Every year a number of festival musicians performed a special concert at the Palapa facility in Todos Santos in front of staff, students, parents and volunteers, an opportunity for the musicians to see firsthand how the festival's charitable function



Site Specific Expandable Home Plans for Ocean View Las Tunas Lots

Todos Santos Builders

www.TodosSantosBuilders.com

612 178 0109 BCS 541 848 5271 US

Info@TodosSantosBuilders.com



manifests itself in the real world. Because of the devastating impact of Hurricane Odile in September 2014, a last minute decision was made to divert some of the proceeds from the 2015 festival to hurricane relief efforts. In 2016, education will once again be the primary focus of festival proceeds.



Aside from offering two weekends of great music and providing charitable assistance to local residents, another key by-product of the TSMF has been raising the profile of the town itself. Long a choice destination for savvy travelers, surfers, outdoor enthusiasts and Cabo day trippers, the festival has helped bring the joys of Todos Santos and its surrounding areas to a wider audience. New visitors generated by the TSMF over the last four years have enjoyed the ample amenities that Todos Santos has long been known for: a thriving artists community, an abundance of great food destinations, first rate galleries and shops, magnificent beaches within a few miles and world class boutique hotels.

2016 will mark the festival's fifth anniversary and it promises to be a most memorable one, due in no small part to yet another fantastic lineup (see sidebar) combined with an increasingly seasoned infrastructure ((Chuck Prophet, Joseph Arthur, Scott McCaughey, Steve Wynn, Kev'n Kinney, Mark Eitzel and more). "Without a doubt, year five of the Todos Santos Music Festival will be the most exciting yet," Buck recently said. "It's been incredible to watch this small gathering of good friends turn into such a major annual event. I'm really proud of what we have accomplished in raising money for the Palapa Society and other local charitable causes. I'm also proud of how we have worked to make this an event inclusive of talent from both sides of the border."

Never one to be easily satisfied or rest on his laurels, Buck is steadfastly looking to the future of the TSMF as he settles into the fifth year of his "retirement." "We would love to continue moving forward toward making this one of the premiere cross cultural music events in North America." Given the festival's already impressive track record there's little doubt Buck's dream will come true.

PD Larson is a semi-retired rock critic who lives in Minneapolis and currently works with The Jayhawks and other local artists. PD first met Peter Buck on Thanksgiving Day in 1981 at a sparsely attended R.E.M. show at the First Avenue club a few days into their first tour west of Georgia and has been attending the TSMF since 2013.

HACIENDA
TODOS LOS SANTOS
BOUTIQUE HOTEL

Reservations +52 (612) 145-0547
www.tshacienda.com #113 on Todos Santos map

" DEE DEE "

BODY WORK / DEEP TISSUE MASSAGE
Licensed Masseuse - Physical Therapist
certified by French Faculté de Médecine de Paris since 1986

ON SITE VISIT
BY APPOINTMENT ONLY

6 1 2 1 1 9 4 1 5 8

Festival de Música Todos Santos

continuó de página 9

y el alojamiento, la organización de los equipos etc. Las tareas y los obstáculos logísticos innumerables que ello conlleva incluyendo el seguimiento de los equipajes perdidos ocupó una gran parte de la vida de Peter y Chloe tanto durante el festival como en el resto del año.

Los shows iniciales del FMTS, como era de suponer, estaban compuestos en gran medida por artistas que pertenecían al cercano círculo social de Peter Buck como ser "The Baseball Project," "The Minus Five," Robyn Hitchcock y "The Venus 3"—por lo que todos ellos incluían a Buck como miembro de la banda en el escenario. Pero también se presentaron junto con ellos figuras como Chuck Prophet, Joseph Arthur, Kev'n Kinney, Alejandro Escovedo, Jon Langford, Ed Kowalczyk y otros. Varios artistas mexicanos también participaron (Torreblanca, Twin Tones) mientras los fans y artistas festejaban codo a codo en el pequeño patio del Hotel California durante tres gloriosos fines de semana de enero. Desde el principio el festival incluyó una noche de cierre; una fiesta musical en la plaza de Todos Santos con entrada libre para garantizar de que las festividades fueran accesibles para todos los residentes. La naturaleza íntima del FMTS (las multitudes siempre estaban por debajo de 500 personas) ha sido parte integral de su encanto y pronto comienza a llamar la atención a medida de que se corre la voz de "algo demasiado bueno como para ser real," un evento de este tipo que se desarrolla en un pueblo rural, pequeño y encantador que se encuentra fuera de las grandes destinos turísticos de México. La falta de "mega hoteles," la distancia a las ciudades más cercanas y el pequeño tamaño del pueblo de Todos Santos se conjugaron para hacer de este evento algo muy especial constituyendo una pegada musical y una experiencia personal a la par con festivales mucho más grandes que este.

La tercera edición del FMTS en 2014 estuvo a punto de



no suceder. Los dos primeros años consumieron a Buck y su esposa y no estaban seguros de poder reunir la energía necesaria para tomar las riendas de este proyecto por un año más. A último momento se tomó la decisión de volver al juego pero de una manera más manejable, acortando el evento a solo dos semanas, por lo que el festival continuó en su tercer año. Actos destacados del 2014 incluyeron a "Dream Syndicate," "The Minus 5," "Drivin N Cryin," "Torreblanca" y "Twin Tones." En el 2014 también se vivió la introducción de una noche de

bandas locales dejando lucir talentos musicales de Todos Santos y sus alrededores.

El 2015 fue un año de transición para el festival después de que se tomara la decisión de establecer ciertos cambios significativos en el festival, tanto en el escenario como detrás del escenario. Lo que se hizo más evidente para los que asistieron a los festivales fue la expansión y mejoras de las instalaciones del Hotel California. El patio se duplicó en tamaño y una zona elevada con mesas se utilizó para uso reservado VIP. También se añadió un digno escenario junto con luces y sonidos de mejor nivel lo cual proporcionó en su conjunto una experiencia mucho más agradable. De manera lenta pero segura, el FMTS fue evolucionando de un festival de ligas menores a algo más importante, pero siempre manteniendo el encanto y vitalidad que presentaba desde sus inicios. La cartelera del 2015, también por la primera vez contó con un significativo número de artistas que no necesariamente estaban en la órbita inmediata de Buck. Los "Old 97s," "The Jayhawks," "M Ward," "Drive-By Truckers," Conor Oberst, "Dawes," "Nortec Collective" y "La Santa Cecilia" hicieron sus debuts en el FMTS apareciendo junto con los llamados "sospechosos habituales" del festival. El escenario y diseño mejorado del Hotel California recibieron aprobación universal tanto de los patrocinadores como de los artistas. La noche del cierre en la plaza tuvo la mayor congregación en la historia del festival, un final perfecto para un año en el que el FMTS subió de nivel considerablemente.

Una de las cosas más especiales en el FMTS son todas



THURSDAYS & SATURDAYS
4 - 8
OPEN HOUSE 2 X 1
MAMAS KITCHEN MEXICAN FOOD COCKTAILS & WINE 4 - 6
Calle Rangel, 108, Tdos Santos www.laboheмиabaja.com tel: 612 169 11 67

DECEMBER
BAZAR
NAVIDEÑO
CHRISTMAS
MARKET
EVERY
SATURDAY
10 - 3



las oportunidades que se dan para colaboraciones improvisadas y actuaciones excepcionales que el formato del FMTS permite y de hecho, alienta. A lo largo de los años, esto ha sucedido muchas veces. En ocasiones estas sorpresas crean titulares en el mundo de la música. El bajista de Led Zeppelin, John Paul Jones hizo una aparición no anunciada en la plaza del pueblo en el 2014 y el año pasado el propio Buck se sentó junto con los "Jayhawks" para interpretar "Talk About the Passion," una vieja canción de R.E.M. que no habían tocado en dos décadas. Como si el repertorio en si no fuese lo suficientemente impresionante como para salir tablas, esta carta que tiene debajo de la manga el FMTS es un factor particularmente atractivo para los amantes del espectáculo de la música de al rededor del mundo.

El principal socio caritativo del FMTS es la Sociedad de La Palapa de Todos Santos A.C. Los ingresos provenientes del festival son una parte fundamental de los fondos para La Sociedad de la Palapa y han permitido que sus servicios y su alcance hayan crecido considerablemente en los últimos años. Uno de los programas clave de La Palapa es la Beca Angel que provee asistencia económica para estudiantes de secundaria y universidad de Todos Santos. Cada año varios músicos del festival realizan un concierto especial en las instalaciones de La Palapa delante de los trabajadores, estudiantes, padres de familia y voluntarios; una oportunidad para que los músicos puedan ver de primera mano como la función benéfica del festival se manifiesta en el mundo real. Debido a los efectos devastadores del huracán Odile en septiembre de 2014, se tomó la decisión de último minuto de desviar parte de los ingresos de la fiesta del 2015 para las actividades de socorro del huracán. Pero en el 2016, la educación será una vez más el foco principal de los ingresos del festival.

Además de ofrecer dos fines de semana de buena música y prestar asistencia caritativa a los residentes locales, otro de los subproductos claves del FMTS ha sido elevar el perfil de la ciudad en sí. Si bien Todos Santos ha sido durante mucho tiempo un destino favorito para los viajeros conocedores, surfistas, amantes del aire libre y los excursionistas que vienen por el día desde Cabo, el festival ha ayudado a traer la alegría de Todos Santos y sus alrededores a un público más amplio. Los nuevos visitantes generados por el FMTS en los últimos cuatro años han disfrutado de las extensas cualidades que Todos Santos sabe ofrecer: una comunidad de artistas próspera, una abundancia de grandes destinos culinarios, galerías y tiendas de primera clase, magníficas playas y hoteles boutique de alto nivel.

El año 2016 marcará el quinto aniversario del festival que promete ser de lo más memorable debido en gran parte a otro fantástico repertorio (ver recuadro), combinado con una infraestructura cada vez más refinada (Chuck Prophet, Joseph Arthur, Scott McCaughey, Steve Wynn, Kev'n Kinney, Mark Eitzel y mas). "Sin lugar a dudas, el quinto año del Festival de Música Todos Santos será el más emocionante hasta ahora" dijo Buck recientemente. "Ha sido increíble ver el desarrollo de lo que comenzó como una pequeña reunión de buenos amigos convertirse en un evento anual tan importante. Estoy muy orgulloso de lo que hemos logrado en cuanto a la recaudación de dinero FMTS continúa en página 39

ÉTNICA

Beautiful Mexican clothing and Leather
downtown Todos Santos Topete/Legaspy

f [ÉtnicaTodosSantos](#)

10 YEAR'S OF IN TS AREA EXPERIENCE BUILDING

AF
DESIGN & CONSTRUCTION

Fine Custom Building & Design

CFE electric connections
Electric engineering

DELEC

(044) 612 140 20 74
www.afdesign.mx
Baja California Sur, México
af.grupo.constructor@hotmail.com

december

December 3-5 | 7 pm, **"SLICE OF LIFE"** theatrical readings by Las Estrellas de TS in the Galería at Hotel Casa Tota in Todos Santos. Ticket are \$15usd or 200 pesos. Closing night includes a Wine & Nibble Mingle with the actors. Special pre-show dinners and overnight rates will be available. For more information: www.facebook.com/LasEstrellasDeTodosSantos

December 4 | 5 pm, **"EXPLORING THE SPIRIT OF BAJA CALIFORNIA"** with Graham Mackintosh at the Centro Cultural "Prof. Nestor" in Todos Santos. In 1983 Graham Mackintosh was a lecturer at West Kent College in England, teaching social sciences and special education to unemployed teenagers. Describing himself as the "least adventurous person in the world," Graham set out to walk around the beautiful but dangerous coastline of Baja California. Emerging from the cactus-strewn wilderness two years and 3000 miles later, Graham returned to England to write the now classic *Into a Desert Place* and there received the prestigious "Adventurous Traveler of the Year" award. Author of several Baja books including the classics *Into a Desert Place*, *Journey with a Baja Burro*, *Nearer My Dog to Thee* and *Marooned with Very Little Beer*. Signed copies of his book will be available and are on sale at El Tecolote Bookstore. <http://www.grahammackintosh.com/Pages/default.aspx>. Donation of \$100 pesos (\$120 at the door) will go towards supporting the presenters' missions. Seating is limited. Advance tickets available at **El Tecolote Bookstore** in Todos Santos.

December 8 | 3 – 5 pm, **ANITA & PEPITA'S FASHION SHOW** at **El Mirador Ocean View Restaurant**. A benefit for *Amigos de los Animales*. Tickets 200 pesos available at **Casita Anita** on Militar between Hidalgo and Márquez de León and Magic of the Moon in Cabo San Lucas on Madero. Ticket price includes appetizers and discounts on drinks. For

more information contact Anita Trammell (612) 111-0228 or Pepita Nelson (624) 129-6541. Shopping begins at 2 pm.

December 10 | 5 – 7 pm, **SMALL WORKS CHRISTMAS ART SHOW** at Galería Casa Tota. Artists are invited to bring up to five pieces—photos, paintings or 3 dimensional to display on December 8, 11 am – 1 pm. For info: Tori Sepulveda, oscarntori@yahoo.com

December 12 | 7 pm, **BAJA CALIFORNIA SUR TOUR 2015** at **La Esquina de Todos Santos**. Live music by Los Grainers, Mexican Weirdots, Los Atascados, The Barracudas and Jimmy Strings. Music starts at 8 pm.

December 17 | 4 – 8 pm, **"THE THURSDAY PAINTERS"** a one-night art show at Mangos Gallery in Todos Santos. Featuring works by Marsha Dahlquist, Susan Doyle, Janna Kinkade, Penny Brozda and Ruth Asercion.

December 18 | 5 pm, **"THE AMAZING & DIVERSE FLORA OF BAJA CALIFORNIA"** with Jon P. Rebman, Ph.D., Curator of Botany San Diego Natural History Museum at the Centro Cultural "Prof. Nestor" in Todos Santos. Dr.Rebman is an accomplished scholar and author of the 3rd edition of *Baja California Plant*

Field Guide. "Many of the plants from the peninsula and its islands are distinctive and stretch the imagination in respect to plant form and structure—including the bizarre Boojum Tree/Cirio, the giant Elephant Cactus/Cardón and elephant trees." Jon will be sharing his extensive knowledge and photography of the flora of our area. Question and answer session to follow his presentation. Signed copies of his book will be available and are on sale at **El Tecolote Bookstore**. <http://www.sdnhm.org/research/botany>. Donation of \$100 pesos (\$120 at the door) will go towards supporting the presenters' missions. Seating is limited. Advance tickets available at **El Tecolote Bookstore** in Todos Santos.

December 18 | 7 pm, **THE LITTLE PRINCE IN BAJA** at the Teatro Manuel Márquez de León in Todos Santos. A multimedia event (animation, film, theater) based on the universal, beautiful story by Antoine de Saint-Exupéry and presented by the 13th Festival de Cine de Todos Santos y La Paz and the *Escuela de Cine de Todos Santos*. This play is the result of this year's Youth in Video free summer workshops on film making, cinematography, documentary, animation and acting. **EVENTS cont. on page 30**

HAPPY HOUR

Chill N Grill, M T Th F 4 – 6 pm, 2x1 beer and well drinks.

Dana's Diner & Cantina, W Th F Sa 4 – 7 pm, \$25 peso beers, and \$50 peso margaritas and \$40 peso well drinks.

FreeSouls, Su M T W Th F Sa 4 – 6 pm, margaritas, mojitos, and beers at special prices.

Gallo Azul, M T W F Sa 3 – 6 pm, 2x1 beer and margaritas.

Hotel Casa Tota, **M T W Th F Sa 3 – 6 pm**, 2x1 beer and well drinks.

La Bohemia Th Sa 4 – 6 pm, 2x1 cocktails and wine.

La Esquina M T W Th F Sa 5 – 6 pm, 2x1 beer, wine and margaritas.

La Morena M T W Th F Sa 4 – 6 pm

Shut Up Frank's M W Th F 1 – 5 pm, 2x1 beer and \$40 pesos National drinks.

Sky Lounge at **Guaycura Boutique Hotel Su M T W Th F Sa 2 – 5 pm**, 2 x 1 margaritas and beer.

Best fish in Town!

Seafood
&
Vegetarian



Visa, MasterCard & American Express

Juárez St, Downtown
Mon-Sat 12-9

(612) 145-0485

Since 2000

fondaelzaguán.com

every week

Monday – Friday, 9 am – 2 pm, **TODOS SANTOS RECYCLE** at the southern entrance to Todos Santos on calle Del Huerto. Bring your paper, plastic, batteries, cardboard, cans, metal, Styrofoam, clear glass and electronics. 30 peso minimum donation, electronics are 80 pesos. Please separate materials. Info: mms_ts@hotmail.com

sunday

9 am – 2 pm, **SUNDAY BRUNCH** at **Landi's Restaurant** in Todos Santos.

10 am, **NFL FOOTBALL** with Bloody Marys 2x1 10 am to 12 pm, at **Chill N Grill** in Todos Santos.

10 am, **FARMERS MARKET** and **NFL FOOTBALL** at **Dana's Diner** in Pescadero. Guest chef night every other Sunday.

10:30 am – 1:30 pm, **LIVE MUSIC** by Todos Santos Jazz at Flora Farm in San José del Cabo.

11 am, **NFL FOOTBALL** at **Shut Up Frank's** in Todos Santos.

4 – 7 pm, **LIVE MUSIC** by Todos Santos Jazz at **Freesouls** at Cerritos in Pescadero.

MARQUECINE at the Teatro Márquez de León on the plaza in Todos Santos. Showing classics, Mexican films, independent cinema and Hollywood blockbusters. Check Facebook for weekly listings: Teatro Cine Manuel Márquez de León. Admission: \$40 pesos. Popcorn and bottled water available.

monday

9:30 am – 3 pm, **PESCADERO ORGANICS** in the *callejon*, #34 on the *otro lado* map, Todos Santos.

10 am – 5:30 pm, **ORGANIC VEGETABLES** at Rancho Buen Día in the *callejon* of Todos Santos.

NFL FOOTBALL and meatloaf with mashed potatoes and gravy and green beans and bacon for 120 pesos at **Shut Up Frank's** in Todos Santos.

NFL FOOTBALL at **Chill N Grill** in Todos Santos.

NFL FOOTBALL at **Dana's Diner** in Pescadero.

5 – 8 pm, **FLIGHT NIGHT** at La Bodega de Todos Santos. Featuring Baja wine tasting, live music and Mexican appetizers by **Restaurant Mi Pueblito**.

tuesday

8:30 am – 1 pm, **LA PAZ FARMER'S MARKET** on calle Madero between 5 de Mayo and Constitución, La Paz.

9:30 am – 3 pm, **PESCADERO ORGANICS** in the *callejon*, #34 on the *otro lado* map, Todos Santos.

10 am – 5:30 pm, **ORGANIC VEGETABLES** at Rancho Buen Día in the *callejon* of Todos Santos.

1:15 pm, **FREE MEXICAN CULTURAL PRESENTATION** in easy Spanish. *Se Habla... La Paz* Spanish Language School, La Paz.

6:30 pm, **MOVIE NIGHT** at **Gallo Azul**, Todos Santos.

TACO TUESDAY at **Chill N Grill** in Todos Santos. 3 meat, picadillo or potato tacos for \$90 pesos.

2 FOR 1 TUESDAYS in Todos Santos. Participating galleries listed below will be open late on Tuesdays until 8 pm and participating restaurants will offer 2 for 1 entrees on their **WEEKLY EVENTS** continued on page 53

SANTA MARÍA BOUTIQUE

100% ALGODÓN – COTTON

Todos Santos, Baja California Sur

PLAZA LOS FAROLES

Benito Juárez s/n
e/ M. de León e Hidalgo
#59 on map
Tel: 612-145-0866
(In the back of the Plaza)
(1/2 block from
the Hotel California)

PLAZA ADRIANA

Benito Juárez 117 B entre
Topete y Obregon
#15 on map
Tel: 612-145-1060
(Across the street from the
Centro Cultural)



Clothing for
Women, Men &
Children

*New styles, colors
& extra sizes!*



Email: jreosuna@hotmail.com  Santa Maria



PERMACULTURE SEMINAR SERIES

In a remarkable wilderness retreat sanctuary

November 27-29, 2015

Soil, Water & Life The Synergistic Way of Gardening

January 22 – 24th, 2016

Energetic Farming, and Biodynamics

March 25 to 27th, 2016

Food Forest Design and Agroforestry

Theory & Practice Led by Jose Aviña
in the San Jose del Cabo Mountains

Register: TsegvalgarWest.org/retreat-center

Info: tsegvalgarwestsecretary@gmail.com

TsegvalgarWest offers Buddhist Retreats
Yoga, Vacation Casitas, Group Rentals and Personal Retreats

JEFF TWEEDY Wilco's leader and songwriter has a long-standing relationship with Buck, dating back to 1992 when Buck produced an album by Tweedy's former group Uncle Tupelo. Buck and Tweedy have also worked together in The Minus 5, which once made an album memorably titled, *Down With Wilco*. Tweedy also sings on Buck's brand new solo album, *Warzone Earth*. This is Tweedy's first appearance at the TSMF.

DEATH CAB FOR CUTIE This Bellingham, Washington alt-rock/emo band is one of the biggest bands to play the festival in terms of sheer commercial appeal. Front man Ben Gibbard participated in 2013 but this will be Death Cab's debut performance as a band at the TSMF and is sure to be a huge event.

DRIVE-BY TRUCKERS These beloved Alabama rockers have elevated the concept of "southern rock" to previously unimagined heights with their brilliant songwriting and powerful live shows. The Truckers are coming back for their second appearance after proving to be a big hit in 2015.

THE JAYHAWKS These Minneapolis alt-country pioneers have been around since the mid-80s and are also back for their second TSMF. They just completed recording a new album in Portland, OR with Peter Buck and Tucker Martine at the helm, an occasion that had its roots in discussions initiated at last year's festival. Expect lots of material from the new album, which Buck said will "blow a lot of people's minds."

OLD 97'S This high energy rootsy rock act returns for the second time after tearing up the Hotel California stage last year. Buck recently contributed to front man and longtime R.E.M. fan Rhett Millers recent solo album, *The Traveler*.

THE AUTUMN DEFENSE This side project features John Stirratt and Pat Sansone from Wilco. Back for the second year in a row, The Autumn Defense effortlessly play sophisticated pop with an abundance of style and formidable musical skills.

LA SANTA CECILIA Named after the patron saint of music, this LA-based group of Mexican emigres was one of the highlights of the 2015 festival. Combining topical lyrics, political activism and a musical gumbo full of rock, soul and a variety of Mexican styles--all presented in a colorful, high-energy stage show.

TORREBLANCA Hailing from Mexico City, this "post pop" band is long on energy and great songs. Long a festival staple throughout Mexico, Torreblanca's thrilling live show is a force to be reckoned with.

TIGRIA Another Mexico City act, this trio specializes in dream, lush electro-pop with a very modern edge. Adds a nice variety to the already diverse TSMF lineup.

FILTHY FRIENDS (Featuring Corin Tucker and Peter Buck) – Buck and Tucker have worked together previously on Buck solo albums and in the Super-Earth project with Krist Noveselic, but this potential new "supergroup" remains somewhat shrouded in mystery. Rumors of a studio album make this a highly anticipated TSMF event.

FRANKIE This new all-girl band from Vancouver just released a great debut album full of lush, dream-pop excellence.

JEFF TWEEDY Líder y compositor de "Wilco," tiene una larga trayectoria con Buck que se remonta a 1992, cuando Buck produjo un álbum para el ex grupo de Tweedy, "Uncle Tupelo." Buck y Tweedy también han trabajado juntos en "The Minus 5" creando un álbum memorable titulado "Abajo con Wilco." Tweedy también canta en el nuevo álbum solista de Buck, "Warzone Earth."

DEATH CAB FOR CUTIE Esta banda de Rock alternativo/ emo de Bellingham, Washington, es de las bandas más importantes para este festival en términos de atractivo comercial puro. El líder del grupo, Ben Gibbard participó en el 2013, pero este será el debut de Death Cab como banda tal en el FMTS y de seguro será un gran acontecimiento.

DRIVE-BY TRUCKERS Estos queridos roqueros de Alabama han elevado el concepto de "rock sureño" a alturas previamente inimaginables con su brillante composición y poderosos shows en vivo. Los "camioneros" están regresando para su segunda aparición en el festival.

THE JAYHAWKS Estos pioneros del country alternativo de Minneapolis han existido desde mediados de los años 80s y también están regresando por su segundo FMTS. Acaban de terminar la grabación de un nuevo álbum en Portland, Oregon, con Peter Buck y Tucker Martine a la cabeza, una idea que tuvo sus raíces en pláticas iniciadas en el festival del año pasado. Se espera un montón de material del último álbum, que Buck dijo que "le volará la cabeza a mucha gente."

OLD 97'S Este show de rock alternativo de alta energía regresa por segunda vez al festival después de haber hecho tiras el escenario del Hotel California el año pasado. Buck recientemente contribuyó en el álbum solista "The Traveler" con Rhett Millers, que fue por mucho tiempo fan de R.E.M.

THE AUTUMN DEFENSE Este proyecto paralelo cuenta con la participación de John Stirratt y Pat Sansone de "Wilco." Volviendo por segundo año consecutivo, "The Autumn Defense" toca sin esfuerzo alguno un sofisticado pop con abundante estilo y habilidades musicales formidables.

LA SANTA CECILIA Nombrado así por ser la patrona de los músicos, este grupo de emigrantes mexicanos con sede en Los Ángeles fue uno de los espectáculos más destacados del festival de 2015. Combinan letras temáticas, activismo político y una mezcla musical llena de rock, soul y una variedad de estilos mexicanos--todo presentado en un colorido show, y un espectáculo de alta energía en el escenario.

TORREBLANCA Proveniente de la ciudad de México, esta banda "post pop" desborda de energía y grandes canciones. Torreblanca ya es un sello del festival a través de México y su sensacional show en vivo es una fuerza a tener en cuenta.

TIGRIA Otro acto de la Ciudad de México. Este trío se especializa en el sueño, exuberante electro-pop con un enfoque muy moderno. Añade una interesante variedad a la alineación de grupos musicales del FMTS que ya es de por sí diversa.

FILTHY FRIENDS (presentado por Corin Tucker y Peter Buck) – Buck y Tucker han trabajado juntos anteriormente en álbumes solistas de Buck y en el proyecto "Super-Tierra" con Krist Noveselic, pero este potencial nuevo "supergroup" permanece de alguna manera rodeado de misterio. Los rumores de un álbum de estudio, hacen que este sea un espectáculo muy esperado del FMTS.

FRANKIE – Esta nueva banda de puras chicas de Vancouver acaba de lanzar un gran álbum debut lleno de exuberancia y excelencia dream-pop.



SABORES de MÉXICO

Landis
Restaurant & Gallery

www.landis.mx

Legaspy #15 Todos Santos B.C.S. Next door theatre Marquez de Leon Tuesday to Saturday 12:00 - 9:00 & Sunday BRUNCH BUFFET 9:00 - 2:00 Tel: (612)1450130

On the Cover

continued from page 15

for his original and custom ordered designs. Each cow skull takes an average of four hours to prepare and paint, and each has a serial number. He has painted 358 to date and might stop at 500.

His themes include Indian blankets, flowers, sea life, chilies, and other Mexican motifs. The skulls also can be decorated with feathers, leather, conches, sand dollars and textured spray paints. "Mexico Highway 1" is his most popular design. His cow skulls range in price from \$100 to \$150 USD and can be found at **La Bohemia, El Tecolote bookstore** and Mangos in Todos Santos, and at Joyería Juliete in San José del Cabo, as well as some locations in the United States. Dennis has also painted custom murals, signs and furniture for area businesses and homes and accepts orders for custom skulls.

You can contact Dennis at: indiandennis9@excite.com or by cell: (612) 142-2531.



You have choices.

You can take control of your water and your health.

We are your home town drinking water resource. Residential or Commercial, all systems are custom designed based upon contaminants in your water and your needs. Water test results are in writing from independent certified water laboratories. Numerous local testimonials!

waterwaysbaja.com

info@waterwaysbaja.com

Todos Santos, BCS - Tel 612-142-2290



De la Portada

continuó de página 25

la localidad y a los policías con raíces de rancho. Dennis alisa y prepara la superficie, a veces con *bondo*, y sujeta los dientes con pegamento. En ocasiones deja el agujero de la bala en la calavera. Después utiliza acrílicos y barnices con base de aceite para sus diseños originales y sobre pedido. Cada calavera lleva un promedio de cuatro horas para prepararse y pintarse, y cada uno tiene un número de serie. A la fecha, ha pintado 358 y tal vez pare al llegar a la número 500.

Sus temas incluyen sarapes, flores, vida marina, chiles y otros motivos mexicanos. Las calaveras también pueden estar decoradas con plumas, cuero, conchas, arena, y con pintura en aerosol texturizada. Su diseño más popular es el de la Carretera 1 de México. Los precios de sus calaveras van de los \$100 a los \$150 dólares y se pueden encontrar en **La Bohemia, Librería El Tecolote** y Mangos en Todos Santos, en la Joyería Juliete en San José del Cabo y en algunos lugares en los Estados Unidos. Dennis también ha pintado murales, letreros y muebles para negocios y casas del área y acepta pedidos para hacer calaveras especialmente creadas para el cliente.

Puede contactar a Dennis en: indiandennis9@excite.com o al celular (612) 142-2531.

Coming December 2015

LOS REFRANES

BOUTIQUE APARTMENTS

7 one-bedroom Furnished

Urban / Contemporary Apartments

Long-term Rentals



Corner of PILAR & HIDALGO
(across from Casa Bentley)

Todos Santos (Historic Center) B.C.S.

Info: Mark (624)118-1415 Rosy (624)118-1373



Silky shark / Tiburón sedoso

Suspended in a three-dimensional, watery world, live the most successful group of vertebrates in Earth's history—fish! As many as 25,000 different living species have been documented, as well as numerous species identified among rich fossil records, from which the evolution of today's fish can be traced. The broad spectrum of habitats in the marine environment has driven fish evolution, and the health of those habitats today determines the abundance of the fish that live in our oceans. Fish eat everything from the smallest microscopic algae on coral reefs to larger fishes, squid, and even some marine mammals in open waters. Existing at the top of the food chain, sharks are an apex predator and help to regulate the populations of marine life below them.

Modern sharks are close to 450 million years in the making, with over 465 species currently identified. That makes them older than dinosaurs! The Spiny Shark, ancestor to modern-day sharks, appeared about 50 million years before the first sharks. They were the earliest known jawed fishes, exhibiting both boney and cartilaginous features. Now extinct, they both gave rise to modern sharks and, at an evolutionarily-later date, preyed on sharks! Belonging

to the class known as Chondrichthyes, (cartilage + fish) sharks differ from their boney cousins as their skeletons mostly consist of cartilage. They have five or more gill slits on the side of the head, rather than one large plate covering the gills. Their scales are made up of tiny tooth-like structures called placoid scales that always point towards the tail and help to reduce friction from surrounding water, allowing the shark to swim more efficiently.

Their long evolutionary history shows remarkable adaptations, allowing them to exist world-wide in a variety of marine habitats. A large brain controls their extremely well-developed sensory system; specialized dentition in the upper jaw helps them be very efficient hunters; and a reproductive system more similar to humans and birds have helped the shark become a successful organism.

Sharks have eyes that are similar to the human eye as they have the ability to open and close the pupil in response to differing light situations. A shark's eye also includes a cornea, iris, lens, and retina, allowing the shark to see in differing light situations, as well as to see color and detail. Sharks have sharp vision, slightly more at distance than

SHARKS continued on page 29

ARCHITECTURE

Design and Construction
Office 1450669 topete e/ Centenario y Juárez
Marco Torres- 612 1378261-lepim@yahoo.com Arq. Daniel Torres Lepine- 612 1671944-torreslepine@yahoo.com



Tiburones

historia y fotos por Kaia Thomson
traducido por Paula Angeloni

Suspendido en un mundo acuático tridimensional, vive el grupo de vertebrados más exitoso que hay en la historia de la Tierra—¡Los peces! Existen nada menos que 25,000 especies vivientes documentadas además de muchas otras especies encontradas en registros fósiles de los cuales se remontan los peces de hoy en día. El amplio espectro de hábitats que ofrece el medio marino ha impulsado la evolución de los peces, y la salud de estos hábitats hoy, determina la abundancia de peces que viven en nuestros océanos. Los peces comen de todo; desde las algas microscópicas más pequeñas hasta arrecifes de coral, peces más grandes, calamares, e incluso algunos mamíferos marinos de aguas abiertas. Estando en la parte superior de la cadena alimenticia, los tiburones son un depredador ápice y ayudan a regular las poblaciones de organismos marinos por debajo de ellos.

Los tiburones modernos tienen cerca de 450 millones de años de evolución, con más de 465 especies actualmente identificadas. ¡Esto los hace más viejos que los dinosaurios! El Tiburón espinoso, ancestro de los que existen hoy en día, apareció unos 50 millones de años antes que los primeros tiburones. Ellos fueron los primeros peces con mandíbula conocidos, exhibiendo tanto características cartilaginosas como óseas. Ahora extintos, idieron lugar a los tiburones modernos y también supieron ser predadores de ellos! Los tiburones pertenecen a una clase conocida como condriictios (peces cartilaginosos) y se diferencian de sus primos óseos en que sus esqueletos consisten mayormente en cartílago. También poseen cinco o más hendiduras branquiales a los lados de la cabeza, en lugar de una placa grande que cubre las branquias. Sus escamas están formadas por estructuras en forma de dientes diminutos llamadas escamas placoideas que siempre apuntan hacia la cola y ayudan a reducir la fricción del agua circundante, lo cual permite al tiburón a nadar de manera más eficiente.

Su larga historia evolutiva muestra notables adaptaciones, permitiendo que existan en todo el mundo en una variedad de hábitats marinos. Un gran cerebro controla su sistema sensorial muy bien desarrollado; una dentición especializada en el maxilar superior les ayuda a ser cazadores muy eficientes; y un sistema reproductivo más

TIBURONES continúa en página 28



EXPLORA BAJA



Facebook us or stop by Calle Hidalgo & Militar (by Comex)
#82 on the map (612) 145-1114 todossurf@gmail.com

White Sand Massage

Hair Salon & Day Spa

Open Mon-Sat 10 am - 6 pm 115 H.C. Militar, T.S.
(612) 145-0571 www.WhiteSandMassage.com

MASSAGE FACIALS MANICURE PEDICURE WAXING



NOW OPEN!

White Sand HOTEL

FREE WIFI / TV / AC

Scalloped hammerhead
Tiburón martillo común

Tiburones

continuó de página 27

similar al de los seres humanos y las aves han ayudado a que el tiburón se convierta en un organismo exitoso.

Los tiburones tienen ojos que son similares al ojo humano, ya que tienen la capacidad de abrir y cerrar la pupila en respuesta a las diferentes intensidades de luz. El ojo de un tiburón también incluye una córnea, un iris, lente y una retina lo que permite al tiburón ver en diferentes situaciones de luz, así como ver el color y el detalle. Los tiburones tienen visión bastante aguda, viendo mejor de lejos que de cerca. La investigación ha demostrado que los tiburones pueden ser diez veces más sensibles a la luz que los seres humanos.

Los tiburones poseen un patrón de color que les permite mimetizarse con su entorno. La parte superior del tiburón es oscura, moteada, con rayas o manchas de colores que hacen que sea difícil ver el tiburón desde arriba contra el fondo azul oscuro del océano o de un arrecife, mientras que la parte inferior del tiburón, de color claro, se mimetiza con el agua más clara de la superficie cuando se ve desde abajo. Este patrón de color le da al tiburón una ventaja, ya que hace que sea difícil para los dos, tanto presas como depredadores, poder ver el tiburón.

Culturalmente, los tiburones suelen aparecer en las historias y leyendas que tienen fuertes lazos con los océanos. Los tiburones son la elección natural para figuras mitológicas, y los cuentos de tiburones en todo el mundo siempre están sumidos en misterio y pavor. Sin embargo la mayor parte del miedo a los tiburones es infundado. En general, los tiburones no están en absoluto interesados en tener algo que ver con el ser humano y mucho menos atacarlos y comerlos. Muchos ataques de tiburones parecen ser un



Shark eye / Ojo del Tiburón

caso de confusión de identidad—los tiburones suponen que un ser humano es una presa, como un pez grande o un lobo marino.

Algunos estudiosos tienden a creer que la palabra tiburón proviene de la palabra alemana Schurke, que significa canalla. Otro relato dice que "tiburón" es la única palabra en el idioma Inglés que se deriva de una palabra indígena Yucateca (Maya), "Xoc" (pronunciado como "shock"). Ejemplos que apoyan a esta idea son que "Xoc yee *halal*" significa flechas con dientes de tiburón en la punta y que "Xoc uayab" era una especie de demonio o parte hombre y parte de tiburón. Debido a que los tiburones siguen siendo un misterio para nosotros, e incluso para los científicos y los investigadores hasta la fecha, siguen evocando un sentido de lo desconocido, el poder más allá de la comprensión y una continua especulación tan interesante como las criaturas mismas!



DALE TOWNSEND

Cell# 612 141 0427
Vonage 619 391 9161
Dale@ricardoamigo.com



PRIME BEACH FRONT ACREAGE

At La Pastora surf break.
5+ acres with 204' beach
and starter home(solar).
Fresh water.

\$1,495,000 usd reduced price



Sharks

continued from page 26

close up. Research has shown that sharks may be more than ten times as sensitive to light as humans.

Sharks possess a color pattern referred to as “counter shading.” The upper portion of the shark is dark, mottled, striped or spotted with colors to make it difficult to see the shark from above against the dark ocean water or reef environment, while the underside of the shark is light in color so it blends well with the lighter water near the surface or when viewed from below. Counter shading gives the shark an advantage as it makes it difficult for both prey and predators to see the shark.

Culturally, sharks generally appear in stories and legends that have strong ties to the oceans. Sharks are the natural choice for mythological figures and world-wide shark tales are steeped in mystery, well-known and feared. Most of the fear of sharks is not well founded. In general, sharks are not at all interested in having anything to do with humans, let

alone attacking and eating them. Many shark attacks appear to be a case of mistaken identity—the sharks assume that a human is a prey item, such as a large fish or seal.

Some scholars tend to believe that the word shark came from the German word for scoundrel, *schurke*. Another account says that “shark” is the only word in the English language that is derived from a Yucatec (Mayan) Indian word, “Xoc” (pronounced like “shock”). Examples to support the idea that it means shark include “*xoc yee halal*” which are arrows with shark teeth for points, and “*uayab xoc*” which is a sort of demon or were-shark, part man and part shark. Because sharks remain such a mystery to us, even among scientists and researchers to date, they continue to evoke a sense of the unknown, power beyond understanding and continued speculation as interesting as the creatures themselves!

Quality & Comfort In Your Living Spaces

HA
ARQUITECTOS

HIRAM ARCE architect
www.ha-arquitectos.com

info@ha-arquitectos.com Tel: (612) 12 3 20 91

Events continued from page 22

A large number of talented local children (ages 8 - 16) participated with great enthusiasm creating animations, masks, stories related to the iconic tale of the Little Prince. The result is a play and a documentary *Behind the Scenes of The Little Prince in Baja*. The documentary will open at the upcoming 13th Festival de Cine de Todos Santos y La Paz, which takes place March 16 – 21, 2016.

December 20 | 4 pm, **OPEN READING**, location TBD. Readings are limited to 5 minutes in length and original works only. For more information contact Zoë Dearborn, zoe@cultivatecreativity.net, www.cultivatecreativity.net, (612) 105-0056.

December 21 | 6 – 9 pm, **8TH ANNUAL LAS POSADAS** at **Landi's Restaurant** in Todos Santos. The Posadas are an important part of Mexican tradition which recalls the pilgrimage of the Virgin Mary and St. Joseph when they traveled from Nazareth to Bethlehem looking for a place for the baby Jesus to be born.

December 25 | 5 – 9 pm, **CHRISTMAS DINNER** at **Dana's Diner** in Pescadero. Call for more info (624) 141-6336.

December 31 | **NEW YEAR'S EVE PARTY** at **Dana's Diner** in Pescadero. Champagne, party favors, and live music. Call to RSVP (624) 141-6336.

january 2016

January 4 - 8 | **HEAVEN ON EARTH 2016**, a week long, hands on workshop, with four artists: Steve Wood, Donna Billick, Amanda Larson, and Wes Horn. They will be demonstrating sculptural techniques using, cement, steel, ceramic, mosaic and other mixed media. This is an opportunity to work on a large scale public art as well as artwork to take home and enjoy. All materials are provided. Gourmet lunch included. For more information visit: <http://donnabillickart.com/todos-artes/> or contact Donna Billick, rockartus@aol.com, (530) 219-5918

January 9 | 7 pm, **DJ FEBE ESQUERRA FROM MEXICO CITY** at **La Esquina de Todos Santos**. Music starts at 8 pm.

January 13 - 17 | **"LORD OF THE WIND"** kiteboard competition in Los Barriles. The 2016 event will be the IKA North American Kitefoil Championship.

January 14 - 16 | 7 pm, **THE 5TH TODOS SANTOS MUSIC FESTIVAL** with Peter Buck and friends at the Hotel California in partnership with The Palapa Society of Todos Santos, A.C. Featuring Jeff Tweedy, Old 97's, The Autumn Defense, Torreblanca, Tigria, Filthy Friends (featuring Corin Tucker of Sleater-Kinney and Peter Buck), and Frankie. With special guests Scott Mccaughey, Joseph Arthur, Chuck Prophet, Steve Wynn, Kev'n Kinney and Mark Eitzel. General admission is 50 pesos and is a first come, first served basis. For more information visit: <http://todossantosmusicfestival.com/>

January 17 | 4 pm, **OPEN READING**, location TBD. Readings are limited to 5 minutes in length and original works only. For more informa-

tion contact Zoë Dearborn, zoe@cultivatecreativity.net, www.cultivatecreativity.net, (612) 105-0056

January 19 | **TODOS SANTOS MUSIC FESTIVAL** acoustic sit down dinner at **Rancho Pescadero** with special menu and drink specials. Proceeds benefit the Todos Santos Recycling Center. For tickets or more information contact Rancho Pescadero at (612) 135-5849.

January 20 | 7 pm, **THE 5TH TODOS SANTOS MUSIC FESTIVAL** Local Music Spotlight at the Hotel California in partnership with The Palapa Society of Todos Santos, A.C. General admission is 50 pesos and is a first come, first served basis. For more information and VIP tickets visit: <http://todossantosmusicfestival.com/>.

January 21 - 22 | 7 pm, **THE 5TH TODOS SANTOS MUSIC FESTIVAL** with Peter Buck and friends at the Hotel California in partnership with The Palapa Society of Todos Santos, A.C. Featuring Death Cab For Cutie, Drive-By Truckers and The Jayhawks. With special guests Scott Mccaughey, Joseph Arthur, Chuck Prophet, Steve Wynn, Kev'n Kinney, Chet Lyster and Fernando Viciconte. General admission is a first come, first served basis. For info: <http://todossantosmusicfestival.com/>

January 21, 22, 26, 27 & 28 | 7 pm, **PELICAN THEATRE COMPANY OF LA PAZ** presents 'Love, Loss and What I Wore' by Nora and Delia Ephron at the Teatro de La Ciudad La Paz. Tickets are 150 pesos and will be available in January at **El Tecolote Bookstore** in Todos Santos and **Allende Books** in La Paz. For more info: pelican.lapaz@yahoo.com Facebook: PelicanTheatreCoLP

January 22 - 24 | **ENERGETIC FARMING AND BIODYNAMICS**. Part of the Permaculture Seminary Series led by Jose Aviña at **Tsegyalgar West** in the San Jose del Cabo mountains. For more information or to register visit www.TsegyalgarWest.org/retreat-center or email: tsegyalgarwestsecretary@gmail.com

January 23 | 5 pm, **THE 5TH TODOS SANTOS MUSIC FESTIVAL TOWN PLAZA SHOW** with Peter Buck and friends in partnership with The Palapa Society of Todos Santos, A.C. Featuring Death Cab For Cutie, La Santa Cecilia, Drive-By Truckers and The Jayhawks. With special guests Scott Mccaughey, Joseph Arthur, Chuck Prophet, Steve Wynn, Kev'n Kinney, Chet Lyster and Fernando Viciconte. General admission is free.

January 24 - 30 | **THE TODOS SANTOS WRITERS WORKSHOP** at Casa Dracula. "Earth Needs Writers!" is the theme of the 2016 TSWW, bringing a powerful lineup of literary talents to focus on the environmental issues facing the world, and Todos Santos in particular. The TSWW features morning sessions on fiction, non-fiction and memoir. Enrollment is open to writers at all levels with registrations coming in from around North America and a few spaces held for TSWW alumni and BCS residents at special rates. For more information visit: www.todossantoswritersworkshop.com

January 25 - 29 | 3 – 5 pm, The public is invited to a series of four **AFTERNOON SEMINARS** in association with The Todos Santos Writers Workshop at the Centro Cultural "Prof. Nestor" in Todos Santos. A donation is requested.

EVENTS continued on page 52



Dharma Talks & Meditation

Sunday Mornings

Listen to Dharma Talks on line at
RobertHallDharmaTalks.wordpress.com

... with Robert Hall
10-11:30 am
at Cuatro Vientos
by La Esquina Café

El Cielo: The Baja Sky

by Roc Fleishman
photo by Kaia Thomson

Welcome to the holiday 2015 edition of *El Cielo*, highlighting the more visible movements of the heavenly objects above the Pacific Coast of Baja California Sur. Keep this list close at hand and enjoy the sky.

MOON/PLANET CALENDAR DECEMBER

- 7th Waning crescent moon with Venus close below in the early morning hours in the east, with the comet Catalina (C/2013 US10) 4° to the left. The comet will probably be visible with binoculars in good conditions.
- 12th New moon visible.
- 13/14th Geminid Meteor Maximum. No moon, so enjoy. It should be best the last few hours before dawn.
- 21st Winter solstice 9:48 pm. Sun declination -23.435°.
- 25th Full moon for Christmas (and Christmas Eve) 4 am on the 25th.
- 31st Two events: the moon and Jupiter will rise together around midnight on the 30th, and stay visible until dawn. By then Mars, Venus and Saturn will have risen below them in a long line. You then get a good chance at seeing Mercury in the last sunset of the year.

JANUARY 2016

- 3/4th Maximum of the Quadrantid meteor shower at 1 am. It is always active from around December

31st until January 6th or so. The moon won't rise until 2 am as a waning crescent, so it should be worth watching for meteors from about midnight until you get too tired.

- 7 – 10th Brighter Venus will be passing by Saturn during this period, visible in the east from 4:30 am or so until dawn. They will be joined by the waning crescent moon on the seventh. Also the new moon will be possibly visible in the sunset on the tenth as well.

23rd Full moon up all night.

27th The waning gibbous moon will rise with Jupiter around 10 pm.

The comet C/2013 US10 mentioned above should be easiest to locate on December 7th (if it behaves like expected) but it will still be well positioned for viewing throughout the period. It is expected to reach magnitude 4 to 5 (ish) which makes it a binocular or telescopic object but you never know with comets. I can print a star map if you want to go comet hunting.

For more information, check out the web links below, call me on my cell phone (612) 348-5468, or visit my office in Plaza Antigua—upstairs, unit #9—**Pescadero Properties**, #16 on the Todos Santos map.

LINKS OF INTEREST

COMETS: <http://www.aerith.net/index.html>

EL CIELO continued on page 45



View Lots



Beachfront Lots



Townhome at Villas de Cerritos



Beach Houses

ROC FLEISHMAN PESCADERO PROPERTIES

US TEL: 310.622.4497 MX CEL: 612.348.5468 www.pescadero-properties.com
roc@pescadero-properties.com julie@pescadero-properties.com

acomodations

| | |
|----------------------------------|------------|
| Casa Bentley | 21 |
| Casablanca B&B | 157 |
| El Litro Trailer Park | 155 |
| Guaycura Boutique Hotel | 22 |
| Hacienda Todos los Santos | 113 |
| Hotel California | 63 |
| Hotel Casa Tota | 20 |
| Hotel Maria Bonita | 82 |
| Hotel Miramar | 152 |
| La Bohemia | 83 |
| Los Colibris Casitas | 158 |
| Los Refranes Apartments | 24 |
| Motel Guluarte | 67 |
| Posada del Molino | 147 |
| Posada La Poza | 159 |
| Santa Rosa | 149 |
| The Todos Santos Inn | 1 |
| White Sand Hotel | 79 |

galleries

| | |
|--------------------------------|-----------|
| AR Galería | 31 |
| Benito Ortega, Sculptor | 11 |
| Casa Catalina y Galería | 36 |
| Galería de Todos Santos | 69 |
| Galería Gabo | 64 |
| galería / café índigo | 35 |
| Galería Ezra Katz | 37 |
| Galería la Coronela | 23 |
| Galería La Poza | 95 |
| Galería Logan | 68 |
| Galería N.E. Hayles | 153 |
| Gallery365 | 86 |
| La Sonrisa de la Muerte | 85 |

restaurants / bars

| | |
|--|---------------|
| Alma y Manny's | 88 |
| Bahia Restaurant Bar | 89 |
| Barajas Tacos | 133 |
| Bob Marlin | 52 |
| Cafélix / Boyitacos | 57 |
| Caffé Todos Santos | 3 |
| café índigo | 35 |
| Cantamar Restaurante | 73 |
| Carnitas Uruapan | 73 |
| Chez Laura | 84 |
| Chill N Grill | 146 |
| Crazy Chicken | 117 |
| El Gusto! at Posada La Poza | 159 |
| El Pastorcito Tacos | 72 |
| El Jardin Restaurant / Sky Lounge | 22 |
| Emilia's Burgers | 156 |
| Emma's Deli Mart | 109 |
| Fonda "El Zaguán" | 34 |
| Gallo Azul pizza, bar, art | 109 |
| Kin's Lounge | 115 |
| La Casita Tapas & Wine Bar | 114 |
| La Copa Bar & Cocina | 2 |
| La Coronela | 63 |
| La Garra Bar | 70 |
| La Morena | 96 |
| La Santería Restaurant/Bar | 20 |
| Landi's Restaurante | 25 |
| Lola's Yogurt | 16 |
| Los Adobes de Todos Santos | 44 |
| Mariscos El Sinaloense | 141 |
| Michael's at the Gallery | 69 |
| Miguel's Restaurant | 123 |
| Neveria Rocco / Ice Cream | 32 |
| Palettería "La Paloma" | 82, 107 |
| Pizza Napoli II | 56 |
| Pizzeria 3 Marias / Club La Cueva | 103 |
| Restaurant Café Santa Fé | 48 |
| Restaurant Las Fuentes | 116 |
| Restaurant "Mi Costa" | 71 |
| Restaurant Mi Pueblito | 43, 55 |
| Ristorante Tre Galline | 3 |
| Rumi Garden | 130 |
| Santo Vino | 63 |
| Shut Up Frank's | 132 |
| Super Pollo | 142 |
| Tacos Ricky Rey | 108 |
| Taquería de 'Anca' El Pelon | 131 |
| Tequila Sunrise | 65 |
| Vicbi's ice cream, coffee & snacks | 143 |



TODOS SANTOS
PUEBLOS MÁGICOS

el centro detail locations 1 - 68

all rights reserved
todos los derechos reservados
© Janice C. Kinne Ekman, 2006-2016

grocery / liquor stores

| | |
|------------------------------------|------------|
| Baja Market | 77 |
| Bodega Lizarraga | 42 |
| ISSSTE Tienda | 97 |
| La Bodega de Todos Santos | 54 |
| Mercado Guluarte | 90 |
| México Gourmet Todos Santos | 50 |
| Panadería "Todos Santos" | 74 |
| Pescadería Todos Santos | 137 |
| Productos de Bahía Pescadería | 89 |
| Pura Vida Health Food | 145 |
| iQue Rico! | 80 |
| SuperMercado El Sol | 129 |

real estate

| | |
|--|--------------|
| AmeriMex | 13 |
| A. Paraiso Real Estate | 94 |
| AATYF | 93 |
| Coldwell Banker | 16 |
| Pescadero Properties (upstairs) | 16 |
| Ricardo Amigo Real Estate | 8, 38 |
| Snell Real Estate | 95 |
| Sotheby's International Realty | 37 |

services

| | |
|-------------------------------------|------------|
| A Dolphins Legal Services | 92 |
| Aguila Bus Terminal/Baja Pack | 105 |
| Autopartes De La Rosa | 106 |
| Baja Tiles | 77 |
| Banco Bancomer / ATM | 98 |
| Banco Banorte / ATM | 61 |
| Budget Rent-a-Car | 36 |
| Caeli Casa Holística | 139 |
| Caja de Sierra Gorda | 92 |
| Chica's Salon | 38 |
| Comex | 82 |
| Chiropractor Dr. Amir Arberman | 140 |
| Clinica Veterinaria Martvet | 136 |
| Dr. Ángel Hernández Baeza | 16 |
| Dr. Morales & Dra. Inzunza | 78 |
| Dr. Oliva / Estafeta | 136 |
| El Arco Eléctrica y Plomería | 75 |
| "El Abuelo" Shoe / Leather Repair | 144 |
| Felipe Rodriguez Lara, Notary #8 | 4 |
| Ferretería Jimenez | 118 |
| Ferretería Romex | 104 |
| Ferre Todos Santos | 120 |
| Franzoni Veterinaria | 109 |
| GCR Contadores | 16 |
| Hielera del Sur / Block Ice | 143 |
| La Primavera | 28 |
| La Sirena Eco-Adventures | 150 |
| Laboratorio Todos Santos | 136 |
| Lavandería "Juanita" | 134 |
| Lucky Nails | 19 |
| MerciTodo curtains, fabrics | 121 |
| MegaCable | 18 |
| Monieli, Notario Publico #7 | 45 |
| Multiservicios "Miro" | 135 |
| Neptune Lavandería / Laundry | 107 |
| Nina Sundqvist, Official Translator | 4 |
| Optik | 136 |
| PC Services | 5 |
| Studio La Lucertola | 33 |
| TelCel | 89, 105 |
| Telefonica Movistar | 107 |
| Tres Santos / The Hub | 60 |
| Todos Santos Eco Adventures | 158 |
| Torres Architecture | 17 |
| Veterinaria "El Ladrador" | 69 |



services cont.

| | |
|---|-----------|
| Vivero de Heriberto | 76 |
| White Sand Massage & Day Spa | 79 |

shops

| | |
|-------------------------------------|---------------|
| Agua y Sol Bazaar | 49 |
| Atelier Naica Jewelry | 16 |
| Arte Tradition & Folkloric Mexicano | 12 |
| Boutique Sta. Maria | 15, 59 |
| Casa Beltran Rochin | 99 |
| Casita Anita | 87 |
| Chocolates La Laguna | 32 |
| Curios "Pancho" | 101 |
| Dayra Juliette Joyería | 66 |
| Dos Glorias / Regalos Diana | 6 |
| El Tecolote Bookstore | 36 |
| Étnica | 4 |
| Heartsease | 36 |
| Joyería Brillanti | 11, 27 |
| La Katrina Surf Shop | 32 |
| La Xoma | 51 |
| Los Faroles Plaza | 59 |
| Mangos | 10 |
| Manos Mexicanas | 29 |
| Mixtica | 26 |
| Mueblería Chayitos | 122 |
| Nomad Chic | 36 |
| Plaza Adriana | 15 |
| Plaza Antigua | 16 |
| Plaza las 3 Californias | 66 |
| Tesoro Escondido Segunda | 119 |
| Todos Santos Surf Shop | 82 |
| Tony's Arte, Decoración y Muebles | 110 |

other

| | |
|--|---------------|
| AA "Grupo Serenidad". Del Huerto by Aliser | |
| Centro de Salud / Hospital | 112 |
| CFE / Electric Commission | 53 |
| Club Oasis | 111 |
| Escuela de Cine | Behind Teatro |
| Escuela Pacifica | 148 |
| Finanzas / State Finance Office | 15 |
| Judicial/Ministero Publico/State Police | 128 |
| Municipal Offices / Police | 46 |
| Palapa Society/Library/Biblioteca | 154 |
| Post Office / Correos | 151 |
| SAPA / Agua Potable / Water Company | 18 |
| St. Jude's Medical Center | 62 |
| Todos Santos Medical Center | 18 |



el otro lado TODOS SANTOS

© Janice C. Kinne Ekman, 2007-2016
*all rights reserved
 todos los derechos reservados*

acomodations

- Casa Rancho** 1
- Flora del Mar..... 25
- Pachamama Mexico 15
- Perro Surfero** 7
- Serendipity** 17
- Sole Caliente..... 27
- the Hotelito**..... 32
- Villa Santa Cruz..... 14

galleries / shops

- Casa Sur Shop..... 11
- Papelería La Palma..... 10
- Steve Thurston Studio**..... 30

restaurants / food

- La Esquina** 12
- La Parola Ristorante..... 20
- Los Pinos Market 4
- Pescadero Organics 34
- Rancho Buen Día 33
- SuperMercado "El Sol" II 21
- Sushi San..... 6

other

- AF Design & Construction** 23
- ATV Adventures**..... 13
- Baja Investment Group 26
- Body Sustainability w/ Emily** . 29

- Bomberos 8
- Casa Dracula/TSWW 9
- Coronado & Fernandez..... 23
- Cuatro Vientos studio**..... 11
- Huerta del Pacifico..... 28
- Miguel Hidalgo School..... 5
- Multiservicios Las Brisas..... 22
- Salon Leo 3
- Teatro Luna Azul..... 19
- Tortugueros Las Playitas Sea Turtle Hatchling Releases 18
- Todos Caballos Equest. Ctr**..... 31
- Vivero La Vida..... 12
- Vivero y Rusticos del Pacifico..... 24

Voces del Pueblo

by Janice Kinne

The **5th annual Todos Santos Music Festival** with Peter Buck and friends takes place January 14 to 16, and January 20 to 23. General admission is available for all shows. There is also a special acoustic dinner show at **Rancho Pescadero** on January 19. Contact **Rancho Pescadero** for tickets and more information. See this issue's special feature story for more details including artist's bios online at journaldelpacifico.com

The new **La Morena Restaurant Bar**, located on calle Juárez in Todos Santos, just down the street from **Galería Logan** and **Snell Real Estate**, is now open for breakfast, lunch and tapas. They serve espressos, ristrettos, lungos, lattes, frappes, chais, smoothies, paninis, healthy salads as well as tacos and other entrees. In the evenings, enjoy an appetizer with wine, served by the bottle or by the glass. Cold beer, margaritas, cocktails or a cool martini are also on the menu.

La Bohemia Hotel Pequeño on calle Rangel in Todos Santos, is having an open house every Thursday and Saturday from 4 to 8 pm with delicious treats from Mama's Kitchen and special cocktails and wine 2 for 1 from 4 to 6 pm. Their December Market / Bazar Navideño is every Saturday from 10 am to 3 pm. Browse for unique gifts, including hand painted skulls by our cover artist, "Indian" Dennis McGee.

Landi's Restaurant, next to Teatro Márquez de León on the plaza, will be holding their annual Christmas posada on December 21, from 6 to 9 pm. Everyone is welcome to enjoy this traditional Mexican celebration.

If you're looking for a sweet treat for the holidays, or anytime, **Chocolates La Laguna** in Todos Santos, has champagne truffles, pumpkin spice truffles, white chocolate bark with cranberries and lots of stocking stuffer items.

México Gourmet in Todos Santos has a variety of Mexican

made edibles including spices, jams, jellies, moles and salsas, and is well known for its large stock of mescales.

Étnica, across the street from **La Copa** and **The Todos Santos Inn** in downtown Todos Santos, has beautiful Mexican clothing, accessories and fabulous tooled leather purses, wallets, boots and more.

Casita Anita has moved. The new location is on calle Militar in Todos Santos, next door to **Gallery 365**. Her new location has a whole new look that includes more room for Pepita Nelson Fashions.

Santa María Boutique has a large selection of 100% cotton fashion clothing for men, women and children at their two locations in Todos Santos—in Plaza Adriana across from the *Centro Cultural* and Plaza Los Faroles, just ½ block from the Hotel California.

You can take control of your water and your health. **Water Ways Baja** is your home town drinking water resource. Residential or commercial, all systems are custom designed based upon contaminants in your water and your needs. Water test results are in writing from independent certified water laboratories.

Unwind and rejuvenate your spirit at **Casablanca b&b** on the La Poza hill in Todos Santos. Guests enjoy their elegant accommodations, delicious meals or the chance to simply relax by pool.

Restaurant Miguel's across the street from **Shut Up Frank's**, has long been famous for their chilies rellenos, fresh seafood and traditional Mexican fare. Now they are open for breakfast again, 8 am to 10 pm, Tuesday through Saturday.

The new rooftop **Riptide Bar** at **Desert Moon Hotel** at Cerritos beach is open. Stop in for an adult beverage and a great view any time from 9 am to 10 pm.

There's something for everyone to fall in love with at **Cerritos Beach Inn**. Located just steps from the swimmable beach and surf break at Cerritos beach in Pescadero guests can also enjoy ocean, mountain and desert views and whale

VOCES continued on page 39

WWW.GUAYCURA.COM
**COME AND ENJOY
THE GUAYCURA
EXPERIENCE**

GUAYCURA
Boutique Hotel
Beach Club & SPA

EL MIRADOR
Ocean View Restaurant

SKY LOUNGE
Ocean View Tiquis Bar

EL FARO
Beach Club & SPA

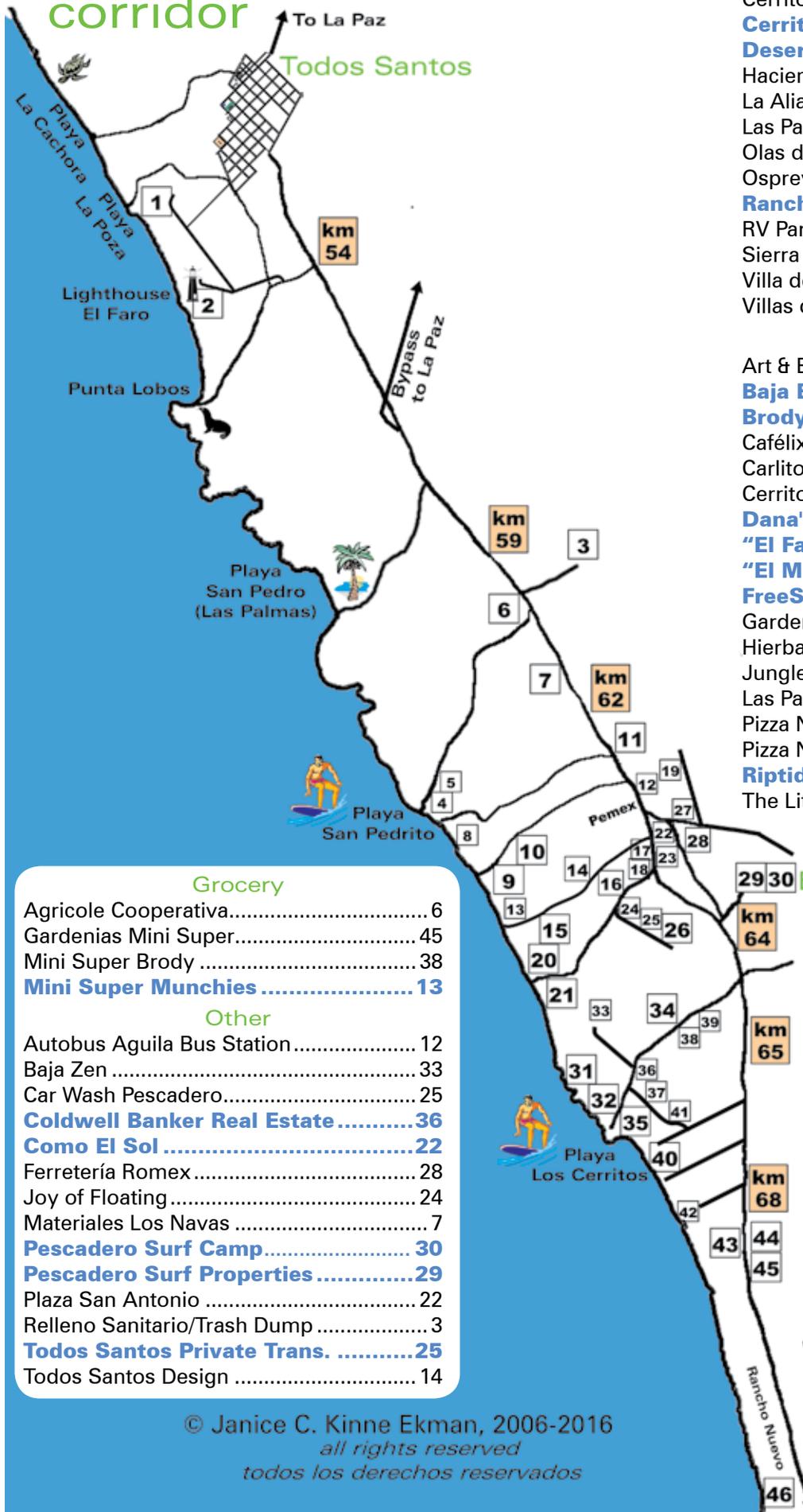
EL JARDÍN
Restaurant & Bar

SCAN HERE TO USE OUR
360° VIRTUAL TOUR

TODOS SANTOS BCS, MEXICO RESERVATION@GUAYCURA.COM
+52 (612) 175 - 0800

HOTEL | BEACH CLUB & SPA | PANORAMIC RESTAURANT | WEDDINGS & EVENTS

todos santos—el pescadero corridor



Accommodations

| | |
|---|-----------|
| Arriba de la Roca | 46 |
| Cerritos Beach Colony..... | 40 |
| Cerritos Beach Inn | 42 |
| Desert Moon Cerritos Beach Hotel | 32 |
| Hacienda Cerritos | 31 |
| La Alianza | 20 |
| Las Palmas Tropicales Casitas..... | 4 |
| Olas de Cerritos | 41 |
| Osprey San Pedrito | 8 |
| Rancho Pescadero | 15 |
| RV Park "Baja Serena" | 11 |
| Sierra de la Costa | 9 |
| Villa del Faro Baja | 21 |
| Villas de Cerritos Beach | 34 |

Bars / Restaurants

| | |
|--|-----------|
| Art & Beer..... | 43 |
| Baja Beans Roasting Co. & Cafe | 26 |
| Brody's Pizza..... | 39 |
| Cafélix Pescadero | 17 |
| Carlito's Place | 19 |
| Cerritos Beach Club..... | 35 |
| Dana's Diner & Cantina | 18 |
| "El Faro" Restaurant & Beach Club...2 | 2 |
| "El Mirador" Ocean View Rest.1 | 1 |
| FreeSouls Club..... | 37 |
| Gardenias Restaurant..... | 45 |
| Hierbabuena Restaurant | 16 |
| Jungle Bar & Restaurant..... | 44 |
| Las Palmas Restaurant | 24 |
| Pizza Napoli 1..... | 27 |
| Pizza Napoli 3..... | 34 |
| Riptide Bar | 32 |
| The Little Lebowski Lounge | 23 |

Grocery

| | |
|----------------------------------|-----------|
| Agricole Cooperativa..... | 6 |
| Gardenias Mini Super..... | 45 |
| Mini Super Brody | 38 |
| Mini Super Munchies | 13 |

Other

| | |
|---|-----------|
| Autobus Aguila Bus Station..... | 12 |
| Baja Zen | 33 |
| Car Wash Pescadero..... | 25 |
| Coldwell Banker Real Estate | 36 |
| Como El Sol | 22 |
| Ferretería Romex..... | 28 |
| Joy of Floating | 24 |
| Materiales Los Navas | 7 |
| Pescadero Surf Camp..... | 30 |
| Pescadero Surf Properties | 29 |
| Plaza San Antonio | 22 |
| Relleno Sanitario/Trash Dump | 3 |
| Todos Santos Private Trans.25 | 25 |
| Todos Santos Design | 14 |

© Janice C. Kinne Ekman, 2006-2016
all rights reserved
todos los derechos reservados



To Elias Calles and
Cabo San Lucas

Beaches / Playas

by Janice Kinne

Todos Santos lies inland along the rugged Pacific coast. There are miles of beautiful white sand beaches accessible down unmarked dirt roads.

This stretch of the Pacific Ocean is a very dangerous place to swim at any time of the year. Strong rip currents and backwash are common. People have drowned in waters near Todos Santos simply because they were too close to the ocean while on beaches with steep drop-offs. PROPLAYAS Todos Santos A. C. has placed warning signs at the most dangerous beaches and has lifeguards on duty daily from 9 am to 5 pm at Los Cerritos beach.

You can access the **LA POZA** and **LA CACHORA** beaches via the La Cachora road. Both are suitable for walking, fishing, whale watching, relaxing or sunbathing. They are not swimming beaches. Because of the big waves breaking on the shore, La Cachora beach has become popular with skim boarders.

La Poza has a large freshwater lagoon that is great for bird watching.

When the lagoon is full, exercise extreme caution, especially if it has begun to overflow. People have drowned at La Poza beach in front of the mouth of the lagoon when the dune has broken and the lagoon flowed into the ocean.

- Do not attempt to surf or boogie-board the overflow.
- Do not swim in the lagoon when it is close to overflow; do not walk or drive across the mouth of the lagoon if it is even close to overflow.
- If you are going to swim in the lagoon be very careful. The lagoon may appear to be shallow, but has many sudden drop-offs and is actually very deep.

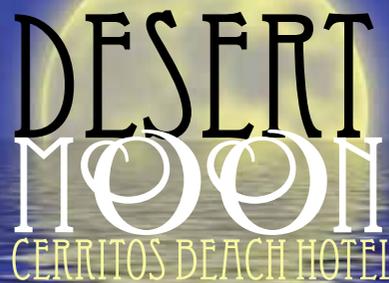
PUNTA LOBOS, named for a sea lion colony, is also known as the fishermen's beach. Simply follow calle Francisco Bojorquez Vidal (formerly calle Punta Lobos) south out of town, or turn off at km 54 from Highway 19. You will pass an old cannery from the days when fishermen could harvest sea turtles legally. There is a small freshwater lagoon at Punta Lobos with a shrine to the Virgin.

The fishermen ride their panga boats on the waves onto the beach between 1 and 3 pm. Their return is exciting to watch and you can usually buy fresh fish from the cooperatives.

The two fishing cooperatives have exclusive rights to the "launch zone" at Playa Punta Lobos. For reasons of safety and due to past problems, boat launching at Punta Lobos is not permitted without their express permission.

The only recommended swimming beaches are outside of Pescadero. **SAN PEDRO**, also known as **PALM BEACH** (*Playa Las Palmas*) is near km 57. Its entrance is across Highway 19 from the Campo Experimental—stay to the left as you pass the abandoned hacienda. Las Palmas is a beautiful, secluded beach surrounded by a palm grove

BEACHES continued on page 38



The perfect location for relaxation and sports activities on the beach at Los Cerritos.

First class service.

Ocean views from every room.

Large rooms with kitchenettes.

Swimming Pool.

Drop in to our new bar, **Riptide**, at the top of Desert Moon. Come and enjoy an adult beverage from 9 am - 10 pm.



WWW.CERRITOSBEACHHOTEL.COM

**PESCADERO
SURF CAMP**

- Cabanas • Camping • Surfaris
- Instruction • Rentals • Repairs • Supplies

Jaime Dobies
Hwy. 19, KM 64
Pescadero, BCS

poloko2004@hotmail.com
www.pescaderosurf.com
cell 612 134 0480 US cell: 818-281-6997

PSP929

f PESCADERO SURF PROPERTIES f

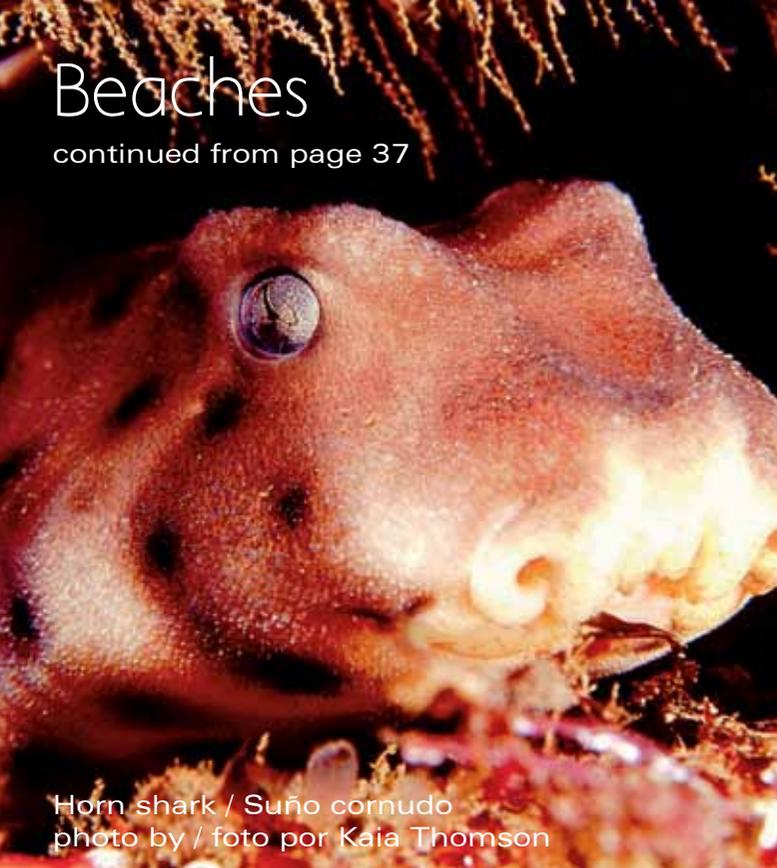
612.134.0480

Poloko2004@hotmail.com

Jaime Dobies / USA Cell 818-281-6997

Beaches

continued from page 37



Horn shark / Suño cornudo
photo by / foto por Kaia Thomson

with a fresh water lagoon that is home to a variety of plants, birds, and wildlife.

Due to strong currents (especially near the rocky point), swimming is safer 50 meters from the rocks. Swim with caution and always have a land reference. The property surrounding Palm Beach is privately owned. The gates are open from 6 am to 9 pm daily. Car break-ins have been reported at Palm Beach. Leave your valuables at home!

PLAYA SAN PEDRITO is a rocky surfing beach around km 60, about 4.6 miles (7.4 km) from Todos Santos. There is a large San Pedrito RV Park sign at the entrance off the highway. (The trailer park is closed but usually open to cars.)

PLAYA LOS CERRITOS is located at km 64 about 8 miles (12.8 km) south of Todos Santos. Look for the turnoff after the hill, south of Puente El Pescadero. Los Cerritos is a popular spot for surfing, boogie boarding, swimming and fishing. Swim with caution due to strong riptides near the rocks. It is recommended to stay at least 50 meters from the rocks. The most secure swimming area is in front of the restaurant/bar. Swim with caution and always have a land reference. There is a long stretch of beach to the south that is perfect for walking or running. Surfboard rentals and other services are available.

Baja Zen, #33 on the Pescadero map, offers morning and evening yoga classes overlooking Playa Los Cerritos.

La Sirena Eco-Adventures, #150 on Todos Santos map, provides kayak and snorkeling tours, fishing trips, swimming with whale sharks, beach shuttle, surfing lessons, surfboard and boogie board rentals.

MARIO'S SURF SCHOOL provides surfing lessons, board rentals, repairs and accessories. Call for information.

PESCADERO SURF CAMP, #30 on the Pescadero map, provides surfing lessons and surfaris.

TODOS SANTOS ECO ADVENTURES, #158 on the Todos Santos map, offers surfing lessons, fishing trips, guided cliff and beach walks, bird-watching at the lagoon, swimming with sea lions, and whale watching in Magdalena Bay.

TODOS SANTOS SURF SHOP, #82 on the Todos Santos map, sells and rents surf boards, offers beach supplies and activities around Todos Santos. They carry International brands like Vans, Rip Curl, Dakine, Exile, Rainbow & Havaianas sandals as well as many locally handmade, clothes, bikinis, accessories, natural sunscreen and the beloved "Eclipse" boards shaped by Meisy of Todos Santos. They offer tours to swim with whale sharks and sea lions, surfing lessons, fishing trips, trips to Espíritu Santo Island and whale watching in Magdalena Bay.

Surf reports: checkout Baja under Mexico at www.wetsand.com/swellwatch

MINISUPER MUNCHIES

Pescadero's Gourmet Shop
Micro Brews and Fine Wines
Snacks and Gifts
Food to Go

Mini Super Munchies 612-136-5986

BRODY'S PIZZA
CERRITOS BCS, MEXICO. 600mts to the beach

wood oven Italian style

· PIZZA · PASTA · SALAD
· BEER · WINE

HOME DELIVERY

tel. 612 868 0124

Open daily 1 to 10 pm
closed Wednesday
#39 on Pescadero map

para la Sociedad de La Palapa y otras causas benéficas locales. También estoy orgulloso de que hemos trabajado para hacer de este un evento incluyente de talentos de ambos lados de la frontera.”

Siendo una persona que no se satisface fácilmente o que le guste dormirse en los laureles, Buck está firmemente mirando hacia el futuro del FMTS mientras se va acomodando al quinto año de “jubilación.” “Nos encantaría seguir avanzando en este sentido hacia la realización de uno de los primeros eventos musicales interculturales en América del Norte.” Teniendo en cuenta la ya impresionante trayectoria del festival, no hay duda de que el sueño de Buck se hará realidad.

PD Larson es un crítico de rock semi-retirado que vive en Minneapolis y en la actualidad trabaja con “The Jayhawks” y otros artistas locales. PD conoció a Peter Buck en un Día de Acción de Gracias en 1981 cuando R.E.M. daba un pequeño recital en el club de la First Avenue en su primer viaje al Oeste de Georgia y ha estado asistiendo al Festival de Música de Todos Santos desde el 2013.

Voces continued from page 35

watching. There are brand new ocean front and desert view suites, as well as a restaurant and pool. Cerritos Beach Inn is also available for wedding and special events.

MiniSuper Munchies in Pescadero is much more than a gourmet store. There is a book exchange, lending library, community bulletin board, and pop up dinners with local chefs. Check with Emily on their weekly events.

There’s always something going on at **Dana’s Diner** on the highway in Pescadero. Christmas dinner, New Year’s Eve party, NFL football, guest chef nights, live music and karaoke nights. Call or check with Dana for more information.

Want coffee? **Baja Beans Roasting Company** in Pescadero is now open every day from 8 am to 4 pm.

Brody’s Pizza on the road to Cerritos beach is open 1 to 10 pm and serves Italian style wood oven pizza, pastas, salads and cold beer! Home delivery is available too.

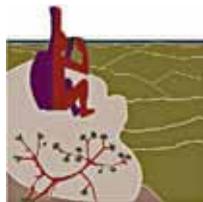
The 2016 La Poza Lagoon calendars are available at **El Tecolote** bookstore in Todos Santos and **Allende Books** in La Paz. These beautiful calendars help support the efforts to save La Poza lagoon and feature photography by Claude Vogel, Kaia Thomson, Alvaro Colindres and others.

We’d like to especially thank our translators that make it possible to publish many of our feature stories in English and Spanish: Paula Angeloni, Elena Ascencio Ibáñez, Kat Bennett, Isabel Jáuregui and Vivianne Jáuregui Mariño. *¡Gracias!*

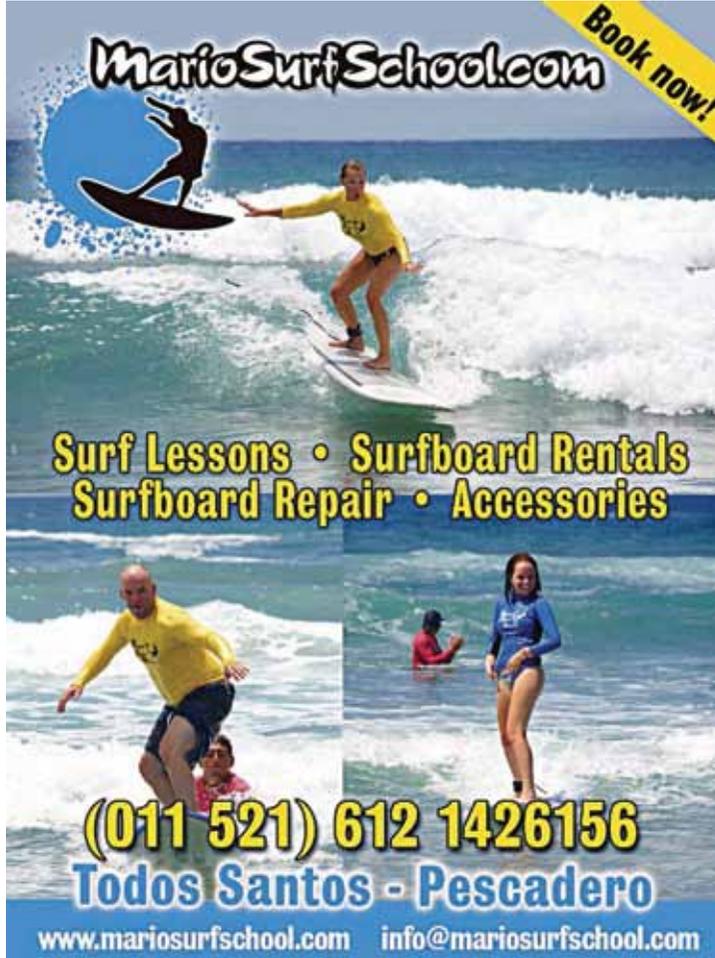
We’ll see you in February 2016 with our Festival issue. Deadline is January 12.



THE ADVENTURE CENTER
Explore the Beauty of Baja!



**TODOS SANTOS
ECO ADVENTURES**
(612) 145-0189
TSEcoAdventures@gmail.com
www.TOSEA.net



MarioSurfSchool.com *Book now!*

**Surf Lessons • Surfboard Rentals
Surfboard Repair • Accessories**

(011 521) 612 1426156
Todos Santos - Pescadero
www.mariosurfschool.com info@mariosurfschool.com

Box en Todos Santos: ¡No te Metas con el Exito!

por Bryan Jáuregui

traducido por Isabel Jáuregui

Solíamos hablar de Ramiro Reducindo Radilla como un grande del boxeo Mexicano por sus extraordinarios logros como luchador, que incluyen Medalla de Oro en los Panamericanos de 2003, y representar a México en las Olimpiadas de Atenas 2004. Ahora hablamos de Ramiro como un grande del Boxeo Mexicano por sus extraordinarios logros como entrenador. En solo tres años los chicos del boxeo de Todos Santos, ninguno de los quienes habían subido al ring antes de conocer a Ramiro, han ganado 20 medallas de oro y cuatro de plata en Torneos a lo largo de la Península de Baja California. ¡Y ahora el primer estudiante de Ramiro, se volvió profesional!

Julian Orozco Agundez, conocido por todos como "Tuny," es un Todosanteño de 18 años, su familia ha vivido en el pueblo por generaciones. Empezó a boxear hasta que tenía 15 años, y es parte del primer grupo de chicos de Todos Santos entrenados por Ramiro. Julián peleó en 20 peleas amateur y ganó 14, y con ese fuerte historial se volvió profesional en Agosto de 2015.

Ramiro se vio reflejado en el ascenso de Tuny, "Me sorprendió cuando Tuny me dijo que se quería volver

profesional, pero me dio mucho gusto. Es un atleta muy serio y tengo mucha confianza en él. Sorteó una gran pelea y un peleador fuerte en su debut así que perdió, pero dio un gran espectáculo. Estoy muy orgulloso de él. Cuando empezó a entrenar, tenía muy poca coordinación y luchó contra ello por un tiempo. Pero nunca se dio por vencido. Perdió sus primeras peleas y se percató de que tenía que trabajar más fuerte que los demás para ganar. Y así lo hizo. Tuny tendrá muchas oportunidades en el futuro para luchar por un campeonato y volverse un campeón. Es un luchador muy disciplinado, probablemente el más disciplinado de todos los chicos. Tuny tiene un gran corazón y definitivamente será alguien a quien recordad en este deporte."

El Box de Todos Santos es verdaderamente un programa del y para el pueblo. Comercios locales e individuos han dado continuamente su tiempo y dinero para mantener el programa andando, y muchos visitantes que han escuchado—e incluso han participado en—el programa, han realizado también contribuciones muy necesitadas. Dice Ramiro, "Estoy muy agradecido con toda la gente

Grateful Dead Bug



*We treat all insect, rodent, termite & polilla problems.
With over 7 years experience in tropical climates.*

**Professional Pest Control
in Todos Santos**

gdeadbug@yahoo.com

For a free initial consultation, call

145-0532 or 612-151-1447

Sergio Jáuregui Sr.

involucrada en el programa, porque esto no hubiera sido posible sin ellos." ¡El sentimiento es mutuo!

Para mayor información, por favor visite: <http://www.todosantosbox.com/> Para hacer una donación, contacte a Mauricio Duran en durm_27@hotmail.com o al (612) 134-4478.

Todos Santos Box: Don't Mess with Success!

by Bryan Jáuregui

We used to talk about Ramiro Reducindo Radilla as a Mexican boxing great because of his remarkable achievements as a fighter, which include gold at the 2003 Pan American games, and representing Mexico at the 2004 Olympics in Athens. We now talk about Ramiro as a Mexican boxing great because of his remarkable achievements as a coach. In just three years the kids of Todos Santos Box—all of whom who had never been in a boxing ring before meeting up with Ramiro—have won 20 gold and four silver medals at tournaments across the Baja California peninsula. And now the first of Ramiro's students has turned pro!

Julian Orozco Agundez, known to everyone as "Tuny," is an 18-year old Todosanteño whose family has lived in town for generations. He didn't start boxing until he was 15, and he's part of the first group of Todos Santos kids that Ramiro coached. He fought 20 amateur fights and won 14, and with that strong record turned pro in August 2015.

Ramiro reflected on Tuny's rise, "I was surprised when Tuny told me he wanted to go pro, but very pleased. He's a very serious athlete and I have great confidence in him. He drew a tough fight and a tough fighter on his pro debut so he lost, but he gave a great performance. I feel very proud of him. When he first started training he had very little coordination and struggled for quite a while. But he never gave up. He lost his first amateur fights and realized that he had to work twice as hard as anyone else to win. So he did. Tuny will have a lot of opportunities in the future to fight for a championship and become a champion. He's a very disciplined fighter, probably the most disciplined of all the kids. Tuny has a big heart and he will definitely be someone to remember in this sport."

Todos Santos Box is truly a program of and for the town. Local businesses and individuals have continuously given of their time and money to keep the program going, and plenty of visitors who have heard about—and even participated in—the program have made much-needed contributions as well. Says Ramiro, "I'm very grateful to all the people involved in the program because this would never be possible without them." The feeling's mutual!

For more information, please visit: <http://www.todosantosbox.com/> To make a donation, contact Mauricio Duran at durm_27@hotmail.com or (612) 134-4478.



INSTALLATIONS * Grid tied/Off Grid

Solar Electric Panels

Solar Water Heaters

12 or 24 volt Refrigerators / Freezers

Solar Direct Swimming Pool Pumps

12 Volt Ceiling Fans * Portable Fans

Charge Controllers * Inverters

Information: heideladam02@gmail.com

cel. **612 149-3825** message **612 119-7560**

OPEN FRIDAY & MONDAY 9 AM - 2 PM

BLVD ENTRANCE, EL PESCADERO BCS



"Just ask the bros...they know La Katrina is holding the goods." —Voltron Prospect
HIDALGO ENTRE JUÁREZ Y CENTENARIO
BY THE ICE CREAM SHOP!

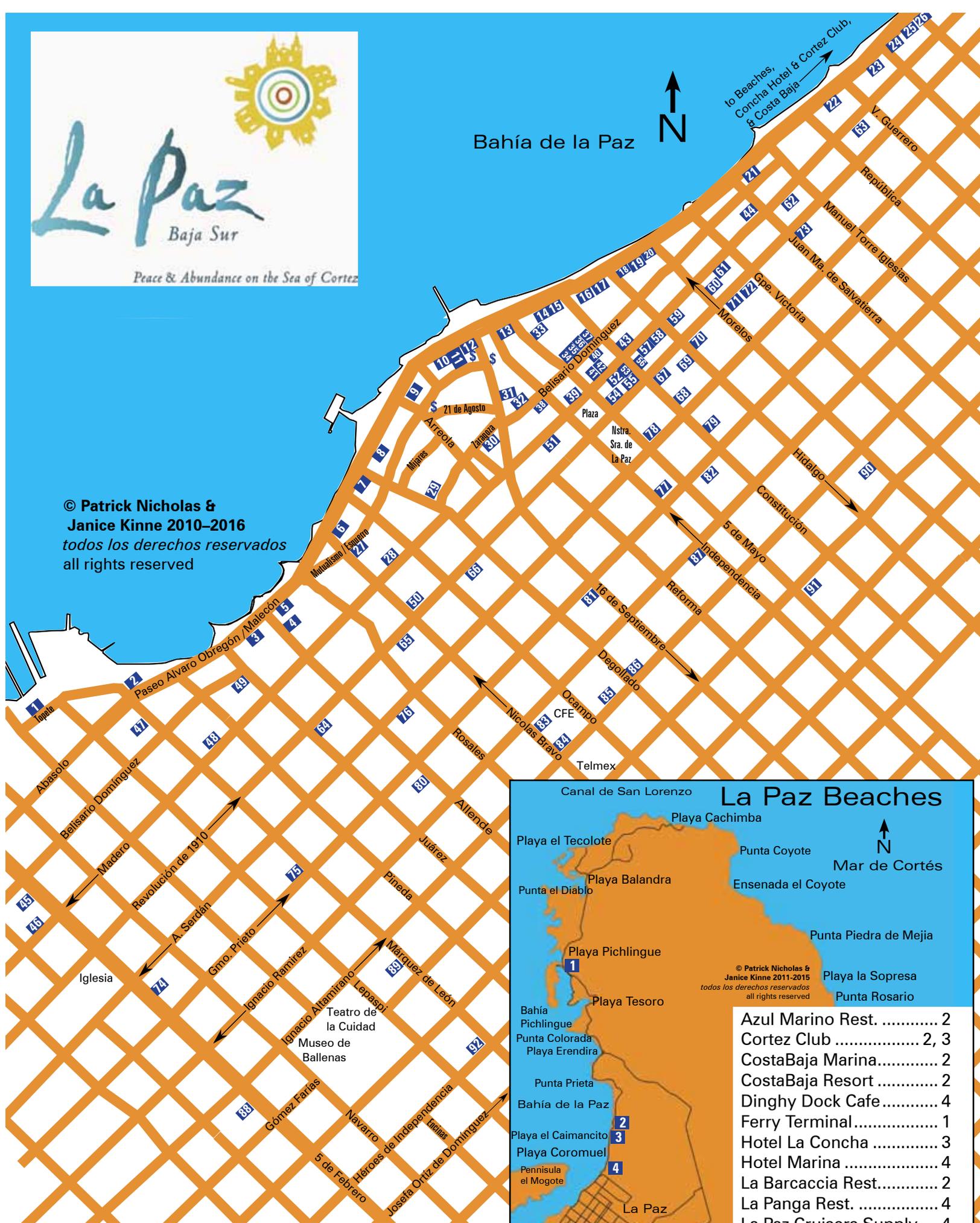


Bahía de la Paz



to Beaches,
Concha Hotel & Cortez Club,
& Costa Baja

© Patrick Nicholas &
Janice Kinne 2010–2016
todos los derechos reservados
all rights reserved



ACCOMODATIONS

Casa de La Paz B&B 48
 Casa Tuscany B&B 27
 Casa Verde Inn..... 87
 El Ángel Azul..... 77
 Hotel Blue 76
 Hotel Club El Moro 25
 Hotel Mediterrane..... 4
 Hotel Perla..... 9
 Hotel Posada las Flores 23
 Hotel 7 Crowns 7, 70
 Las Gaviotas 44
 One Hoteles 84

GALLERIES

Art House..... 72
 Galería Bellaterra 82
 galería galería 64
 Galería Carlos Olachea..... Teatro de la Ciudad
 Galería Tonantzin 68
 Tamal Gallery 30

SHOPS

Allende Books..... 77
 Bambú..... 77
 Casa Parra 51
 Quinta Lupita's Azulejos 79
 Plomoybaños..... 81

GROCERY

Aramburo..... 58
 Breeze Market..... 24
 La Cava del Patron Vinos 75
 Lolita Pie Boutique..... 56
 Mercado Bravo 83
 Mercado Madero 66
 Nomada 42
 Pan d'Les..... 52

RESTAURANTS/BARS

5th Avenida Café..... 54
 Aguamalas / Café Milano 11
 Apostolis Restaurante 61
 Applebees..... 6
 Athena's Greek Restaurant..... 41
 Bagel Shop y galería 40
 Bismarkcito 17
 Bismark II 84
 Buffalito Grill 28
 Büey Cup 34
 CheisR..... 59
 Corazón Café 55
 Dock Café..... 1
 El Rincon de Baruch 35
 Estancia Uruguay..... 73
 Harker Paddleboards Bar/Restaurant 15

Ichiban Sushi 20
 Il Rustico 65
 Jiro Sushi 24
 Jiro Sushi.....Plaza Náutica (Abasolo y Colima)
 Karuna Tea House..... 53
 Kochi Kochi BBQ..... 43
 Koisushi..... 18
 La Fonda..... 50
 La Miserable Mezcalería..... 36
 La Morante Art Bar 71
 Lola's Yogurt 10
 Los Magueyes..... 80
 Maria California 49
 Mongus Grill 88
 Nim..... 69
 Orange Chicken Factory..... 78
 Palermo's Ristorante 19
 Paz Dorado..... 16
 Rancho Viejo..... 47
 Señor Porky's 5
 Sitges cocina española 33
 Stella's..... 2
 Sushi Zone..... 12
 Taco Fish La Paz..... 92
 Tailhunters 21
 The Beer Box 38
 The Shack 3
 Tio Bencho..... 37
 Tres Virgenes..... 57
 Trocadero..... 60
 Zoe 4

OTHER

Angeles Salon..... 85
 Autobus Station..... 13, 29
 Bank / ATM..... \$
 BOA Kayak Outfitters..... 26
 Carey Dive Center..... 1
 Casa de Cultura 62
 Centro de las Artes..... 39
 Centro Cultural La Paz 31
 Choya Tours..... 26
Dr. Ángel Hernández (dentista)..... 90
 Expresión Gráfica 89
 Fox Rent-a-Car 8
 Gimansio Shark 54
 Marina de La Paz..... 1
 Museo de Antropología 91
 Museo de la Ballena y Ciencias del Mar..... 12
 Post Office / Correos 67
 Postall..... 45
 RED Sustainable Travel 46
 Se Habla La Paz Language School..... 63
 Teatro Juárez 32



Our Services

- Cleaning teeth
- Whitening teeth
- Aesthetic filling resins
- Porcelain crowns
- Bridges
- Partial and complete denture
- Implants
- Free of metal porcelain
- (Zirconia , procera , empres)
- Root canal

La Paz: Morelos 709
 e/ I. Altamirano y Gomez Farias

Dr. Ángel Hernández Baeza

Cirujano Dentista Militar Ced. Prof. 1409718
 UNIVERSIDAD DEL EJERCITO Y FUERZA AEREA

Juárez corner with Topete (Plaza Antigua)

Upstairs # 6 Todos Santos

Monday – Friday, 10 am – 2 pm



confident.todossantos@gmail.com
dentistabajasur@gmail.com (612) 145-0628



whale shark by Deni Ramirez

La Paz Beaches

by Janice Kinne

The *malecón* along the bay of La Paz is the perfect place to walk, run, people watch or enjoy gazing across the water. Crews clean the beaches and walkways daily, fresh sand has been imported and there are *palapas* to offer shade. Locals and tourists visit the beaches north of downtown to swim, snorkel, or kayak. There are several adventure companies along the *malecón* and at the marinas offering panga rides, bay and island cruises, snorkeling, scuba diving, fishing, sailing and kayak rentals.

EL MOGOTÉ is the spit of land that separates the harbor of La Paz from the *Bahía de La Paz*. This natural treasure used to be, for the most part, accessible only with 4WD. Now driving onto the peninsula is restricted due to the construction of golf courses, homes and hotels.

PLAYA EL COROMUEL 4.5 km from downtown La Paz, is the first beach north of town and an easy walk from downtown. It is within the harbor boundaries, has shaded *palapas* and food / beverage services. The water here gets much better flow with the tide change and is suitable for swimming. The bottom is clean sand and rock. Snorkeling is good further out.

PLAYA EL TESORO 13 km from downtown La Paz, is a great little beach for children. The shallow, clear waters allow you to walk out for close to 100 meters. Tesoro has about 25 shaded *palapas*, two small restaurants and kayak

rentals.

PICHILINGUE 19 km from downtown La Paz. Pichilingue is home to the La Paz ferry terminus and a large commercial harbor. There are pleasant, small beaches just north of the deep water port, on the *Vieja Bahía de Pichilingue*. Beachfront food and beverages service and kayak rentals are available and there is a restaurant with an upstairs view. The *palapa* bar is popular in the hot summer afternoons.

PLAYA BALANDRA 23 km from downtown La Paz, is known for its famous balancing rock formation landmark that resembles a prehistoric mushroom. You can view the rock formation and *playa El Hongo* by walking in the water around the cliff to your right. The large beach and surrounding area are beautiful. The waters surrounding Balandra are shallow and safe for children. Sheltered from wave action from nearly every direction, the water warms early and is very safe for swimmers and kayaking. There are also several little beaches (coves) and mangroves to explore. The beach has no services, so pack your own lunches and drinks for the day. There are vendors renting chairs, selling fruit and drinks, beach *palapas* for shade and BBQ pits to the south.

PLAYA EL TECOLOTE 26 km from downtown La Paz, is by far the largest and most visited beach in La Paz. Two restaurant/bars offer shade *palapas* and a large number of beach vendors offer refreshments. RV camping is available, along with a wide variety of water sports rentals. Usually there are no lifeguards on duty, but they may be present during *la semana santa* and in the summer. The beach has a beautiful view of Isla Espíritu Santo and panga rides to the island are available—a 6.5 km crossing through the San Lorenzo channel. Bus service from the station on the *malecón* to playa El Tecolote is available for a nominal charge.

Sting rays are the biggest hazard at the playas and tend to be present on the bottom in shallow waters during the summer. When walking in the water, shuffle your feet on the bottom to avoid stepping directly on a resting ray.

There are no restrictions for beach fishing at any beaches. Please respect our beaches and help protect the sea turtles; don't leave trash or drive on the dunes or beaches.



Todos Caballos
English, Western, Ranch and
all levels Vaquero Dressage
Lessons and Training
Mexican Azteca Horses

612-154-5588 kaia@mindspring.com



Artists Open Studio Tour

continued from page 5

one of the finest painters in Todos Santos, has also been one of the artists who has been part since its beginning.

Many of the artists in the tour live and work in the *barrios* and across the *huertas*—painter Diane Knight has her studio just off the downtown bypass road. Tori Sepulveda and Nanette Hayles have their studios/galleries in *barrio* San Vicente, behind the town Pemex. Right in El Centro you'll find Jill Logan's gallery and studio. Michael Cope and Erick Ochoa can be found in the new, spacious Galería de Todos Santos just outside downtown.

In addition to the galleries and studios, visitors will be able to explore boutiques and restaurants, spend the weekend in one of the many hotels, B and B's and can enjoy the new rejuvenated *Pueblo Mágico*. This year will truly be a magical mystery tour. Todos Santos recovered from hurricane Odile, but since then, has been faced with more threats to the environment—which is one of the most important things that make our area so special. It is where the creative energy comes from and is the inspiration for the art process. Water, Sun, Air and Sky are the main components of the magic.

Tickets for the Todos Santos Artists Studio Tour are good for both days and can be purchased online at www.brownpapertickets.com or in person at **El Tecolote Bookstore** beginning February 1. Maps and wristbands can be picked up at Cafélix both mornings of the Studio Tour. All proceeds will benefit the Childrens Art Programs of the Palapa Society of Todos Santos A.C.

For more information about the 2016 Studio Tour please contact: Karin Lawler ts.studiotour@gmail.com, Steve Thurston gallerysteve@gmail.com or Diane Knight dianeknight@hotmail.com

El Cielo

continued from page 31

TROPIC OF CANCER: http://en.wikipedia.org/wiki/Axial_tilt#values or http://en.wikipedia.org/wiki/Circle_of_latitude

ZODIACAL LIGHT: http://en.wikipedia.org/wiki/Zodiacal_light

TIME: <http://www.time.gov/> and <http://www.worldtimeserver.com/>

SATELLITES: <http://www.heavens-above.com/> user "elcielots" password "journal"

WEEKLY SKY REPORT:

<http://www.griffithobs.org/skyreport.html> or http://www.space.com/spacewatch/sky_calendar.html

SATURN: <http://saturn.jpl.nasa.gov/home/index.cfm>

ROSETTA: <http://sci.esa.int/rosetta/>

NEW HORIZONS: http://www.nasa.gov/mission_pages/newhorizons/main/

ALL THINGS ASTRONOMICAL: <http://www.calsky.com>
User "todossantos" password "journal"

Chocolates
La Laguna



Luxury
Handmade
Chocolates

Tuesday - Saturday
11 am - 5 pm
or by appointment
for large orders

Calle Hidalgo
behind El Tecolote
bookstore
Todos Santos

612 105 1825
shughesdesign@gmail.com

casablanca b+b Todos Santos, B.C.S

Unwind and rejuvenate your spirit.

Enjoy elegant accommodations and meals suitable for royalty.



info@casablancabb.com Tel. +52 612 145 0832
www.casablancabb.com



Restaurant / Bar

Monday - Saturday, 9 am - 9 pm

phone 145-0789 lamorenats@gmail.com

calle Juarez, downtown Todos Santos, #96 on map

diciembre

4 de diciembre | 5 pm, "EXPLO-RANDO EL ESPÍRITU DE BAJA CALIFORNIA" con Graham Mackintosh en el Centro Cultural "Prof. Néstor" en Todos Santos. En 1983 Graham Mackintosh era conferencista en el West Kent College en Inglaterra, enseñaba ciencias sociales y educación especial a adolescentes desempleados. Se describe a sí mismo como "la persona menos aventurera del mundo," Graham se dispuso a caminar alrededor de la hermosa pero peligrosa costa de Baja California. Surgiendo del desierto lleno de cactus dos años y 3000 millas más tarde, Graham regresó a Inglaterra para escribir el ahora clásico *En un Lugar Desértico* y ahí recibió el prestigioso premio "Viajero Aventurero del Año." Autor de varios libros de la Baja, incluyendo el clásico *En un Lugar Desértico*, *Diario con un Burro de la Baja*, *Más cerca de mi perro que de ti* y *Abandonado con muy poca cerveza*. Copias firmadas de su libro estarán disponibles y a la venta en la Librería el Tecolote. <http://www.grahammackintosh.com/Pages/default.aspx>. La donación de \$100 pesos (\$120 a la entrada) será destinada a apoyar los proyectos del presentador. Cupo limitado. Boletos a la venta por adelantado disponibles en la Librería El Tecolote en Todos Santos.

8 de diciembre | 3 – 5 pm, **ANITA & PEPITA'S FASHION SHOW** en El Mirador Ocean View Restaurant. A beneficio de Amigos de los Animales. Boletos \$200 pesos, disponibles en Casita Anita en Colegio Militar entre Hidalgo y Márquez de León; y en Magic of the Moon en Cabo San Lucas en Madero. Costo del boleto incluye aperitivos y descuentos en. Para mayor información, contactar a Anita Trammell (612) 111-0228 or Pepita Nelson (624) 129-6541. Se puede comprar desde las 2 pm.

10 de diciembre | 5 a 7 pm, **MUESTRA NAVIDEÑA DE ARTE DE PEQUEÑOS TABAJOS** en Galería Casa Tota. Los artistas pueden traer sus trabajos para exponer el 8 de Diciembre, 11 am a 1 pm. Para mayor información, contactar a: Tori Sepulveda, oscarntori@yahoo.com

12 de diciembre | 7 pm, **TOUR DE BAJA CALIFORNIA SUR 2015** en La Esquina de Todos Santos. Música en vivo con Los Grainers, Mexican Weirdos, Los Atascados, The Barracudas y Jimmy Strings. La música comienza a las 8 pm.

18 de diciembre | 5 pm, "LA SORPRENDENTE Y DIVERSA FLORA DE BAJA CALIFORNIA" con el Dr. Jon P. Rebman, Curador de Botánica del Museo de Historia Natural de San Diego en el Centro Cultural "Prof. Néstor" en Todos Santos. El Dr. Rebman es un académico exitoso y autor de la tercera edición de la *Guía de Campo de Plantas de Baja California*. "Muchas de las plantas de la península y sus islas son distintivas y estiran la imaginación con respecto a la forma y la estructura de las plantas—incluyendo al extraño Árbol Cirio, al gigante Cactus Cardón y al Torote." Jon estará compartiendo su extenso conocimiento y su fotografía de la flora de nuestra área. Copias firmadas de su libro estarán disponibles a la venta en la Librería El Tecolote. <http://www.sdnhm.org/research/botany>. La donación de \$100 pesos (\$120 en la puerta) será destinada hacia apoyar los proyectos del presentador. Cupo limitado. Boletos a la venta por adelantado en la Librería El Tecolote en Todos Santos.

18 de diciembre | 7 pm, **EL PEQUEÑO PRINCIPE en BAJA (THE LITTLE PRINCE in BAJA)** en el Teatro Manuel Márquez de León en Todos Santos. Un evento multimedia (animación, película, teatro) basado en la universal, hermosa historia de Antoine de Saint-Exupéry y presentada por el 13o Festival de Cine de Todos Santos y La Paz y La Escuela de Cine de Todos Santos. Esta obra es resultado del trabajo de los talleres gratuitos del verano de este año de Jóvenes en Video (Talleres en Dirección, Cinematografía, Documentales, Animación y Actuación) Un gran número de niños lo-

cales de entre 8 y 16 años participan con gran entusiasmo creando animaciones, máscaras, historias relacionadas con el icónico cuento del Principito. El resultado es una obra y un documental del *Detrás de las Cámaras del Pequeño Príncipe en Baja (The Little Prince en Baja)*. El documental abrirá el próximo 13° Festival de Cine de Todos Santos y La Paz, que tiene lugar en Marzo 16 al 21, 2016.

20 de diciembre | 4 pm, **LECTURA ABIERTA (OPEN READING)**, ubicación TBD. Para mayor información contactar a Zoë Dearborn, zoe@cultivatecreativity.net, www.cultivatecreativity.net, (612) 105-0056

21 de diciembre | 6 a 9 pm, **8° ANUAL LAS POSADAS** en Landi's Restaurant en Todos Santos. Las posadas son parte importante de nuestras tradiciones en México en las que se recuerda el peregrinaje de la Virgen María y San José, cuando viajaron de Nazaret a Belén buscando un lugar donde naciera el niño Jesús.

25 de diciembre | 5 a 9 pm, **CENA NAVIDEÑA** en Dana's Diner en Pescadero. Para mayor información, llamar al (624) 141-6336.

31 de diciembre | **FIESTA DE AÑO NUEVO** en Dana's Diner en Pescadero. Champaña, fiesta, y música en vivo. Reservaciones al (624) 141-6336.

enero 2016

4 a 8 de enero | **CIELO EN LA TIERRA 2016**, toda una semana de talleres manuales con cuatro Artistas: Steve Wood, Donna Billick, Amanda Larson, and Wes Horn. Demostrarán técnicas de **EVENTOS** cont. en pg. 48

HORA FELIZ

Chill N Grill, Lu Mar Ju Vi 4 a 6 pm, 2x1 cerveza y well drinks.

Dana's Diner y Cantina Mler Ju Vi Sa 4 a 7 pm, \$25 peso cerveza, \$50 peso margaritas y \$40 peso well drinks.

Free Souls Do Lu Mar Mler Ju Vi Sa 4 a 6 pm, margaritas, mojitos, y cerveza especiales.

Gallo Azul, Lu Mar Mler Vi Sa 3 a 6 pm, 2x1 cerveza y margaritas.

Hotel Casa Tota, **Lu Mar Mler Ju Vi Sa 3 a 6 pm**, 2x1 cerveza y well drinks.

La Bohemia Ju Sa 4 a 6 pm, cocktails y vino al 2x1.

La Esquina Lu Mar Mler Ju Vi Sa 5 a 6 pm, 2x1 cerveza, vino y margaritas.

La Morena Lu Mar Mler Ju Vi Sa 4 a 6 pm

Shut Up Frank's Lu Mler Ju Vi 1 a 5 pm, 2x1 cerveza y bebidas nacionales \$40 pesos.

Sky Lounge en **Guaycura Boutique Hotel Do Lu Mar Mler Ju Vi Sa 2 a 5 pm**, 2 x 1 margaritas y cerveza.

Cada Semana

Lunes a Viernes, 9 am a 2 pm, **RECICLAJE TODOS SANTOS**. Entrada esta cerca de Compa Chava. Trae papel, plásticos, baterías, cartón, latas, metal, espuma de poliestireno, vidrio claro y electrónicos para reciclar. Donación mínima 30 pesos, electrónicos 80 pesos. Por favor separe los materiales. Mayores informes: msm_ts@hotmail.com

domingo

9 am a 2 pm, **DOMINGO DE BRUNCH** en Landi's Restaurante en Todos Santos.

10 am, **FUTBOL DE LA NFL** y Bloody Marys 2x1 10 am a 12 pm en **Chill N Grill** en Todos Santos.

10 am, **FARMERS MARKET y FUTBOL DE LA NFL** en Dana's Diner en Pescadero. Noche de Chef Invitado cada dos Domingos.

11 am, **FUTBOL DE LA NFL** en Shut Up Frank's en Todos Santos.

10:30 am a 1:30 pm, **MUSICA EN VIVO** de Todos Santos Jazz en Flora Farm en San José del Cabo.

4 a 7 pm, **MUSICA EN VIVO** de Todos Santos Jazz en **Freesouls** en Cerritos en Pescadero.

MARQUECINE en el Teatro Márquez de León en la plaza de Todos Santos. Se exhibirán películas del cine independiente Mexicano, documentales, matinée para niños y películas taquilleras de Hollywood. Los listados de las películas pueden verse en la página de Facebook: Teatro Cine Manuel Márquez de León. \$40 pesos entrada.

lunes

9:30 am a 3 pm, **PESCADERO ORGÁNICOS** en el callejon, #34 en el mapa del otro lado de Todos Santos.

10 am a 5:30 pm, **PUESTO DE PRODUCTOS ORGÁNICOS** del Rancho Buen Día en el callejón de Todos Santos.

5 a 8 pm, **DEGUSTACIÓN DE VINOS DE BAJA** en La Bodega de Todos Santos. Sirve una selección de tres vinos diferentes de Baja y comida Mexicana de **Restaurante Mi Pueblito**.

FUTBOL DE LA NFL en Chill N Grill en Todos Santos.

FUTBOL DE LA NFL y pastel de carne servido con puré de papas, salsa estilo gravy y ejotes con tocino por \$120 pesos en **Shut Up Frank's** en Todos Santos.

FUTBOL DE LA NFL en Dana's Diner en Pescadero.

martes

8:30 am a 1 pm, **EL MERCADO ORGÁNICO DE LA PAZ** en calle Madero entre 5 de Mayo y Constitución, La Paz.

9:30 am a 3 pm, **PESCADERO ORGÁNICOS** en el callejon, #34 en el mapa del otro lado de Todos Santos.

110 am a 5:30 pm, **PUESTO DE PRODUCTOS ORGÁNICOS** del Rancho Buen Día en el callejón de Todos Santos.

6:30 pm, **NOCHE DE PELÍCULAS** en Gallo Azul en Todos Santos.

MARTES DE TACOS en Chill N Grill en Todos Santos. 3 picadillo o tacos de papas por \$90 pesos.

MARTES DE 2 POR 1 en Todos Santos. Galerías participantes listadas abajo, abirán los Mártes hasta las

CADA SEMANA continúa en página 49



the Hotelito B&B



WiFi, Guest kitchen, Saltwater pool.
Hip and secluded!
612 145 0099
www.thehotelito.com

Villas del Pacifico
MLS#15-964
22 Acres Elias Calles

Casita Pescadero
\$99,000USD - MLS#15-374
¼ Acre Lot

Beachfront
\$350,000USD - MLS#15-965
1 Acre Elias Calles

Main St. Comm/Res. Lot
\$75,000USD - MLS#15-670
Todos Santos

Lot Hwy. Frontage
\$125,000USD - MLS#15-950
135 ft. Pescadero

Large Buildable Lot
\$25,000USD - MLS#15-1237
Todos Santos

PISCES
REAL ESTATE

Cabo's most trusted agency since 1978
www.piscsrealestate.com

Roberto Gonzalez | Sales Associate
roberto@piscsgroupcabo.com
Cel: (624) 157.0052

Sigrun Agustsson | Sales Associate
sigrun@piscsgroupcabo.com
Cel: (624) 157.9138

Office: (624) 143-1588 | From USA or CAN 1.619.819.5080

escultura, utilizando, cemento, acero, cerámica, mosaico y otras técnicas mixtas. Esta es una oportunidad para trabajar en gran escala el arte público, así como arte para llevarse a cada y disfrutarlo. Todos los materiales están incluidos. Comida gourmet incluida. Para mayor información visite: <http://donna-billick.com/todos-artes/> o contacte a Donna Billick, rockartus@aol.com, (530) 219-5918

9 de enero | 7 pm, **DJ FEBE ESQUERRA DE LA CIUDAD DE MÉXICO** en **La Esquina de Todos Santos**. La música comienza a las 8 pm.

14 a 16 de enero | 7 pm, **EL FESTIVAL DE MÚSICA DE TODOS SANTOS** con Peter Buck y Amigos en El Hotel California en colaboración con La Sociedad de La Palapa de Todos Santos, A.C. Presentando a Jeff Tweedy, Old 97's, The Autumn Defense, Torreblanca, Tigría, Filthy Friends (presentando a Corin Tucker de Sleater-Kinney y Peter Buck), y Frankie. Con invitados especiales: Scott Mccaughey, Joseph Arthur, Chuck Prophet, Steve Wynn, Kev'n Kinney y Mark Eitzel. Admisión General de 50 pesos y los asientos son según van llegando. Para mayor información: <http://todossantosmusicfestival.com/>

17 de enero | 4 pm, **LECTURA ABIERTA**, ubicación TBD. Para mayor información contacte a Zoë Dearborn, zoe@cultivatecreativity.net, www.cultivatecreativity.net, (612) 105-0056

19 de enero | **FESTIVAL DE MUSICA DE TODOS SANTOS CENA ACÚSTICA** en **Rancho Pescadero** con menú y bebidas especiales. Las ganancias en beneficio del Centro de Reciclaje de Todos Santos. Para boletos o mayor información contactar Rancho Pescadero al (612) 135-5849.

20 de enero | 7 pm, **FESTIVAL DE MUSICA DE TODOS SANTOS FORO PARA LA MÚSICA LOCAL** en El Hotel California en colaboración con La Sociedad de La Palapa de Todos Santos, A.C. Admisión general, los asientos son según van llegando. Para mayor información y boletos VIP visite: <http://todossantosmusicfestival.com/>.

21 y 22 de enero | 7 pm, **FESTIVAL DE MUSICA DE TODOS SANTOS** con Peter Buck y Amigos en El Hotel California en colaboración con La Sociedad de La Palapa de Todos Santos, A.C. Presentando Death Cab For Cutie, Drive-By Truckers y The Jayhawks. Invitados especiales Scott Mccaughey, Joseph Arthur, Chuck Prophet, Steve Wynn, Kev'n Kinney, Chet Lyster y Fernando Viciconte. Admisión General de 50

pesos y los asientos son según van llegando. Para mayor información visite: <http://todossantosmusicfestival.com/>

21, 22, 26, 27 y 28 de enero | 7 pm, en el Teatro de La Ciudad La Paz. **LA COMPAÑÍA DE TEATRO PELICAN DE LA PAZ** presenta 'Love, Loss and What I Wore' (Amor, pérdida y lo que traía puesto) por Nora y Delia Ephron. Boletos 150 pesos y estarán disponibles en **Librería El Tecolote** y **Allende Books**. Para mayores informes: pelican.lapaz@yahoo.com Facebook: PelicanTheatreCoLP

22 a 24 de enero | **CULTIVOS ENERGÉTICOS Y BIODINAMICOS**. Parte de las Series de Seminarios de Permacultura por Jose Aviña en **Tsegyalgar West** en las montañas de San José del Cabo. Para mayor información o para registrarse visite www.TsegyalgarWest.org/retreat-center o e-mail: tsegyalgarwestsecretary@gmail.com

23 de enero | 5 pm, **FESTIVAL DE MUSICA DE TODOS SANTOS SHOW DE LA PLAZA** con Peter Buck and friends en partnership with La Sociedad de La Palapa de Todos Santos, A.C. Presentando Death Cab For Cutie, La Santa Cecilia, Drive-By Truckers y The Jayhawks. Con invitados especiales Scott Mccaughey, Joseph Arthur, Chuck Prophet, Steve Wynn, Kev'n Kinney, Chet Lyster y Fernando Viciconte. Admisión general gratis.

24 a 30 de enero | **EL TALLER DE ESCRITORES DE TODOS SANTOS** en Casa Drácula. "¡La Tierra Necesita Escritores!" es el tema del TETS del 2016, trayendo a un poderoso repertorio de talentos literarios a enfocarse en asuntos ambientales que el mundo enfrenta, y Todos Santos en particular. El TETS presenta sesiones matutinas en ficción, no ficción y memoria. Inscripciones abiertas para escritores de todos los niveles, con registros provenientes de Norteamérica y unos cuantos espacios reservados para alumnos de TETS y para residentes de BCS con tarifas especiales. El público está invitado a una serie de cuatro seminarios por la tarde, 25 al 29 de enero de las 3 a las 5 pm en el Centro Cultural "Prof. Néstor" en Todos Santos. Donación requerida. Para mayores informes visite: www.todossantoswritersworkshop.com

febrero

4 a 8 de febrero | 10 am a 2 pm, **TALLER DE ARTE DE MOSAICO** en **Los Colibris Casitas**. El taller creará murales de mosaicos permanentes en Los Colibris, trabajando con la artista Tami Macala de La Escuela de Arte de Mosaico de Santa Bárbara. Disfruta de una semana en Los Colibris, mirando el océano, mientras crean arte

EVENTOS continuó en página 50

Baja Yoga & Ayurveda



Be Healthy & Happy
Private Yoga, Ayurveda,
Palmistry & Hora Astrology
Valma Brenton E-RYT, R.A.P
Registered Ayurvedic Practitioner
Yoga Teacher / Astro Palmist
Astrologer
Visit the Nature Spirit Boutique

Clarananda Natural Living Retreat 612 131 6387
vbrenton@island.net www.bajayoga-ayurveda.com

Todos Santos
• Burgers • Steaks • Seafood

SHUT UP FRANK'S

Baja Calif. Sur

FREE WI-FI

Gold Beer!



Happy Hour!
MONDAY - FRIDAY 1 - 5 PM

#132 on map, Todos Santos closed Tuesday



ATV ADVENTURES

ATV RENTALS
FISHING &
HORSE RIDING

CELL. 612-156-4213



Mart Vet

MVZ David G. Martinez Salazar

- Consultations
- Grooming
- Sterilization
- Vaccines
- Surgery
- Dental Care
- Hospitalization
- Deworming

Tel. 145-0002 Emergencies (612) 152-3851

Degollado No. 58 e/ Cuauhtémoc y A. Carrillo #136 on map

8 pm y los restaurantes participantes ofrecerán entradas 2 x 1 en comida y cena de sus menús. Gallerías y Tiendas participantes: AR Galería, Galería Gabo, Galería La Coronela, Galería La Poza, **Galería Logan**, **Gallery 365**, Artesanías Mar y Sol, Faces of Mexico and Loco Local Art. Restaurantes participantes: Alma y Manny's, Bahía Restaurant, El Gusto, **Fonda "El Zaguán,"** Kin's Lounge, La Casita, Los Adobes, **Restaurante Mi Pueblito**, **Shut Up Frank's** y Tequila Sunrise.

miércoles

9:30 am a 3 pm, **PESCADERO ORGÁNICOS** en el callejón, #34 en el mapa del otro lado de Todos Santos.

10 am a 5:30 pm, **PUESTO DE PRODUCTOS ORGÁNICOS** del Rancho Buen Día en el callejón de Todos Santos.

5 a 8 pm **DEGUSTACIÓN DE VINOS DE BAJA** en La Bodega de Todos Santos. Sirve una selección de tres vinos diferentes de Baja y comida Mexicana de **Restaurante Mi Pueblito**.

7 a 10 pm, **MUSICA EN VIVO** de Todos Santos Jazz en Tre Galline en Todos Santos.

jueves

8:30 am a 1 pm, **EL MERCADO ORGÁNICO DE LA PAZ** en calle Madero entre 5 de Mayo y Constitución, La Paz.

9:30 am a 3 pm, **PESCADERO ORGÁNICOS** en el callejón, #34 en el mapa del otro lado de Todos Santos.

10 am a 5:30 pm, **PUESTO DE PRODUCTOS ORGÁNICOS** del Rancho Buen Día en el callejón de Todos Santos.

3 a 6 pm, **2 X 1 PIZZAS** en **Gallo Azul** en Todos Santos.

4 a 8 pm, **OPEN HOUSE** en **La Bohemia** en Todos Santos con aperitivos y comida Mexicana de Mama's Kitchen, cocktails y vino al 2x1 de 4 a 6 pm.

7 pm, **LADIES NIGHT** en **Freesouls** en Cerritos en Pescadero con bebidas gratis para mujeres.

FUTBOL DE LA NFL en **Chill N Grill** en Todos Santos.

FUTBOL DE LA NFL y pollo frito sureño hecho con la receta secreta de la familia Brown, servido con puré de papas, salsa estilo gravy y ejotes con tocino por \$120 pesos en **Shut Up Frank's** en Todos Santos.

5 a 9 pm, **CAMINATA DEL ARTE** en San José del Cabo, en el distrito de las galerías. Todas las galerías que participan estarán abiertas hasta las 9 pm y muchas tienen recepciones y eventos especiales. Hasta el fin de Junio.

6 a 9 pm, **MÚSICA EN VIVO** en el Garden Restaurant en **Rancho Pescadero** en el Pescadero.

6 pm, **MÚSICA EN VIVO**, bar y parrilla abiertos con superburos y exquisitas margaritas en **La Esquina** en el otro lado de Todos Santos.

7 a 10 pm, **MUSICA EN VIVO** de Todos Santos Jazz en Flora Farm en San José del Cabo.

viernes

9:30 am a 3 pm, **PESCADERO ORGÁNICOS** en el callejón, #34 en el mapa del otro lado de Todos Santos.

10 am a 5:30 pm, **PUESTO DE PRODUCTOS ORGÁNICOS** del Rancho Buen Día en el callejón de Todos Santos.

CADA SEMANA continúa en página 51

Casa Rancho 
Economical Rooms in Todos Santos



Rates by the day, week or month.
www.casarancho.net
info@casarancho.net 612-151-8892



Starting at \$30 to \$50 per night in a fun Mexican Ranch style compound.
Spacious and airy guest rooms with private entrances, shady patios, access to the huge fully stocked kitchen, covered roof top terrace, gardens, off street parking and sparkling swimming pool.

GREEN LIFE 
Electric Generators



Protect yourself from power outages

Be ready!

The Best Propane Backup Generator for Home and Business.

generac@greenlife.com.mx

For English: Mike Cel. 624 129 6104 Francisco Cel. 624 151 5442
cslmiguel@outlook.com oficina@alcabo.com

Español: oficina@alcabo.com

We accept Visa and Mastercard.  

Cabo San Lucas only authorized dealer, Serving all of Baja Sur.



Miguel's
BEST CHILE RELLENO

Traditional Mexican Dishes
Seafood
Drinks
Free Wifi

Open Tuesday - Sunday 8 am to 10 pm
closed Monday 145-0814

en Mosaico. Los participantes aprenderán a trabajar con mosaico de cerámica en una mesa; los trabajos serán instalados en superficies verticales. Esta técnica puede fácilmente repetirse en cocinas, regaderas y paredes externas. \$795 USD por persona, incluye todos los materiales y comida gourmet. Para mayor información contacte a Tami en tami@allcrackedupmosaics.com o <http://santabarbaraschoolofmosaicart.com/>, 805-703-4291.

5 de febrero | 5 pm, "TORTUGAS MARINAS DEL PACÍFICO DEL ESTE" con Stephanie Rousso, Maestría en Ciencias, Bióloga de Fauna, ProFaunaBaja en el Centro Cultural "Prof. Néstor" en Todos Santos. Las tortugas marinas han sobrevivido millones de años relativamente sin cambios por la evolución. De las 7 especies globales, cinco están presentes en el Pacífico del Este y en el Golfo de California, y tres anidan en las playas del sur de la Península de la Baja. En esta presentación, aprende a cerca de las especies que se encuentran justo en la costa de la Baja, el nuevo proyecto científico ciudadano innovador para ayudar a monitorear las poblaciones, qué pueden decirnos sobre el cambio climático y qué puede hacer cada persona desde su hogar para ayudar a conservar estos antiguos dinosaurios del océano. <http://www.profaunabaja.org/marine-turtles.html>. La donación de \$100 pesos (\$120 en la puerta) se destinará al apoyo de los proyectos del presentador. Cupo limitado. Boletos a la venta por adelantado en la **Librería El Tecolote**.

6 y 7 de febrero | 10 am - 4 pm, 7° TOUR ANUAL DE ESTUDIO ABIERTO DE ARTISTAS en Todos Santos. Los boletos sirven para ambos días y se pueden comprar en línea en www.brownpapertickets.com o personalmente en la **Librería El Tecolote** a partir de Febrero 1. Mapas y pulseras pueden recogerse en Cafélix ambas mañanas del Tour de Estudios. Todas las ganancias serán en beneficio de los Programas de Arte de La Sociedad de La Palapa de Todos Santos, A.C. Para mayor información favor de contactar a: Karin Lawler ts.studiotour@gmail.com, Steve Thurston gallerysteve@gmail.com o Diane Knight dianeknight@hotmail.com, <http://artistsoftodosantos.com/>

6 a 13 de febrero | XIX FESTIVAL DEL ARTE TODOS SANTOS.

12 de febrero | 5 pm, "ARTE INDÍGENA RUPESTRE DE LA REGIÓN DEL CABO DE BAJA" con Aníbal López, fotógrafo profesional y naturalista en el Centro Cultural "Prof. Néstor" en Todos Santos. Las tribus indígenas del sur de Baja están ahora extintas, sin embargo, de-

jaron evidencia de su presencia a través de artefactos y arte rupestre. Aníbal López ha estado documentando a través de la fotografía y de video la extensa colección de más de 200 sitios arqueológicos a lo largo de la Región del Cabo de la Baja. Aníbal pretende elevar la conciencia de las comunidades mexicanas que viven cerca y la de las comunidades extranjeras con la esperanza de conservar estos sitios para siempre. <http://www.profaunabaja.org/archeology.html>. La donación de \$100 pesos (\$120 en la puerta) se destinará para apoyar los proyectos del presentador. Cupo limitado. Boletos a la venta por adelantado en la **Librería El Tecolote** en Todos Santos.

28 de febrero | 10 am a 3 pm VIAJE DE CASAS HISTÓRICAS DE TODOS SANTOS. Los beneficios de este evento apoyan a la Sociedad de La Palapa de Todos Santos A.C.

marzo

16 a 20 de marzo | XIII FESTIVAL ANUAL DE CINE DE TODOS SANTOS Y LA PAZ. Para mayores informes visita: <http://www.todosantosscine.org/>

24 a 27 de marzo | EL IV FIN DE SEMANA CULINARIO ANUAL en **Rancho Pescadero** con el chef invitado Jessica Koslow. Para mayores informes: www.ranhopescadero.com o llamar (910) 300-8891.

25 a 27 de marzo | DISEÑO DE BOSQUES DE COMIDA Y FOOD FOREST DESIGN AND AGROFORESTERIA. Parte de las Series de Seminarios de Permacultura conducidos por José Aviña en **Tsegyalgar West** en las montañas de San José del Cabo. Para mayor información o para registrarse visite: www.TsegyalgarWest.org/retreat-center o e-mail: tsegyalgarwestsecretary@gmail.com

abril

21 a 24 de abril | EL IV FIN DE SEMANA CULINARIO ANUAL en **Rancho Pescadero** con los chefs invitados Thomas McNaughton y Ryan Pollnow. Para mayores informes: www.ranhopescadero.com o llamar (910) 300-8891.

23 a 24 de Abril | FESTIVAL DE GASTROVINO TODOS SANTOS. Para mayores informes visita: [Facebook.com/www.gastrovino.mx](https://www.facebook.com/www.gastrovino.mx)

mayo

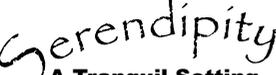
26 a 29 de mayo | EL IV FIN DE SEMANA CULINARIO ANUAL en **Rancho Pescadero** con los chefs invitados Greg Denton y Gabrielle Quiñónez Denton. Para mayores informes: www.ranhopescadero.com o llamar (910) 300-8891.



Vacation Rentals
Short & Long Term Rentals
Events, Retreats, Weddings

WE HAVE WHAT YOU ARE LOOKING FOR

612-157-6088 Mexico
415-259-5537 USA vonage line
Email: barakabaja@gmail.com
www.barakaentodos.com

**A Tranquil Setting
with Superior Hospitality**

- Guest Rentals
- Weddings
- Retreats
- Special Events

612 178-0104 & 612 108-3502 (cell)
Email: serendipityventures@yahoo.com
www.serendipityventures.com



YOUR ENGLISH LANGUAGE BOOKSTORE IN LA PAZ

Open Monday - Saturday
10 am to 6 pm

Independencia #518
(e/ Serdan y Guillermo Prieto)
next to El Angel Azul
tel. 612 125 9114



allendebooks@gmail.com



- Mexico & Baja
- Art & Architecture
- Maps, Cards, DVDs
- Culture & Cookbooks
- An Eclectic Collection of Used Books
- Language Instruction
- Bilingual Children's Books

BOOK STORE Corner of Juarez & Hidalgo
Todos Santos 612.145.0295



Festival de Música Todos Santos
foto por Vivian Johnson

Cada Semana

continuó de página 49

viernes cont.

6 a 9 pm, **MÚSICA EN VIVO** en el Garden Restaurant en **Rancho Pescadero** en el Pescadero.

LADIES NIGHT en **Gallo Azul** en Todos Santos. 2x1 cerveza, vino de la casa y margaritas todo la noche.

MÚSICA EN VIVO en **Dana's Diner** en el Pescadero.

MARQUECINE en el Teatro Márquez de León en la plaza de Todos Santos. Los listados de las películas pueden verse en la página de Facebook: Teatro Cine Manuel Márquez de León. \$40 pesos entrada.

sábado

8:30 am a 1 pm, **EL MERCADO ORGÁNICO DE LA PAZ** en calle Madero entre 5 de Mayo y Constitución, La Paz.

9 am a 3 pm, **EL MERCADO ORGÁNICO** en San José del Cabo está ligeramente afuera del distrito de arte histórico en la Huerta María en el Camino a las Ánimas. Hasta el fin de Junio.

9 am a 1 pm, **TIANGUIS NATURAL MALECÓN** (Mercado) en el Callejon Cabezud es en La Paz—el área entre calle Esquerro y el Malecón ubicado en el mural Wyland y la escultura del músico tocando el caracol.

9:30 am a 3 pm, **PESCADERO ORGÁNICOS** en el callejon, #34 en el mapa del otro lado de Todos Santos.

10 am a 5:30 pm, **PUESTO DE PRODUCTOS ORGÁNICOS** del Rancho Buen Día en el callejón de Todos Santos.

4 a 8 pm, **OPEN HOUSE** en **La Bohemia** en Todos Santos con aperitivos y comida Mexicana de Mama's Kitchen, cocktails y vino al 2x1 de 4 a 6 pm.

5 a 10 pm, **SUSHI ESPECIAL DE CHEF CHOPIN** en el **Gallo Azul**, Todos Santos.

6 a 9 pm, **MÚSICA EN VIVO** en el Garden Restaurant en **Rancho Pescadero** en el Pescadero.

FÚTBOL AMERICANO COLEGIAL en **Shut Up Frank's** en Todos Santos.

MÚSICA EN VIVO en **Dana's Diner** en el Pescadero.

MARQUECINE en el Teatro Márquez de León en la plaza de Todos Santos. Los listados de las películas pueden verse en la página de Facebook: Teatro Cine Manuel Márquez de León. \$40 pesos entrada.

february

February 4 - 8 | 10 am - 2 pm, **MOSAIC ART WORKSHOP** at **Los Colibris Casitas**. This workshop will create mosaic art murals for permanent installation at Los Colibris working with established mosaic artist Tami Macala of Santa Barbara School of Mosaic Art. Spend a week at Los Colibris overlooking the ocean while creating mosaic art. Participants will work learn to work with ceramic tile working at a table; works will then be installed on vertical surfaces. This technique can be easily repeated for back splashes, showers and outdoor walls. \$795 USD per person includes all materials and gourmet lunch. For more information contact Tami at tami@allcrackedupmosaics.com or <http://santabarbaraschoolofmosaicart.com/>, (805) 703-4291.

February 5 | 5 pm, "**SEA TURTLES OF THE EASTERN PACIFIC**" with Stephanie Rouso, M.S., wildlife biologist, ProFaunaBaja at the Centro Cultural "Prof. Nestor" in Todos Santos. Sea turtles have survived millions of years relatively unchanged by evolution. Of the seven global species, five are present in the Eastern Pacific and Gulf of California and three nest on beaches in the southern Baja peninsula. Sea turtles complete long-distance migrations and encounter multiple predators through their lives. However, the most dangerous threat their existence faces is from human action. Despite international conservation treaties created to protect these species, fisheries, marine debris and coastal development prevent their recovery from past decades of being hunted nearly to extinction. Learn about the species off the coast of the Baja California peninsula; the new, innovative citizen science project to help monitor populations; what sea turtles can tell us about climate change; and what each and every person can do right from home to help preserve these ancient dinosaurs of the ocean. <http://www.profaunabaja.org/marine-turtles.html>. Donation of \$100 pesos (\$120 at the door) will go towards supporting the presenters' missions. Seating is limited. Advance tickets available at **El Tecolote Bookstore** in Todos Santos.

February 6 & 7 | 10 am - 4 pm, **7TH ANNUAL 2016 ARTISTS OPEN STUDIO TOUR** in Todos Santos. Tickets are good for both days and can be purchased online at www.brownpapertickets.com or in person at **El Tecolote Bookstore** beginning February 1. Maps and wristbands can be picked up at Caf elix both mornings of the Studio Tour. All

proceeds will benefit the Children's Art Program of the Palapa Society of Todos Santos A.C. For more information see our article in this issue, visit: <http://artistsoftodosantos.com/> or contact: Karin Lawler ts.studiotour@gmail.com, Steve Thurston gallerysteve@gmail.com or Diane Knight dianeknight@hotmail.com

February 6 - 13 | **19TH FESTIVAL DEL ARTE TODOS SANTOS.**

February 12 | 5 pm, "**INDIGENOUS ROCK ART OF THE BAJA CAPE REGION**" with Anibal Lopez, naturalist and professional photographer, at the Centro Cultural "Prof. Nestor" in Todos Santos. Indigenous tribes of southern Baja are now extinct, yet they left evidence of their presence through artifacts and rock art. Anibal Lopez has been using photography and video to document the expansive collection of over 200 archaeological sites throughout the Cape Region of Baja. Explore with Anibal over 5000 years of indigenous art scattered on granite rock faces. For six years, Anibal recruited the help of several rancheros whose families have lived for generations in the Sierra mountain ranges of Laguna, Cacachiles, Trinidad and Novillo. The paintings are associated with the Guaycura and Pericue tribes, whose extinction was caused by the arrival of the Jesuits and Franciscans long ago. Vandalism, gold mining projects, and looting threaten these ancient archaeological sites. Anibal aims to raise awareness with the Mexican communities living in proximity and with the foreign communities in hopes of preserving these sites forever. <http://www.profaunabaja.org/archeology.html>. Donation of \$100 pesos (\$120 at the door) will go towards supporting the presenters' missions. Seating is limited. Advance tickets available at **El Tecolote Bookstore** in Todos Santos.

February 28 | 10 am - 3 pm **THE TODOS SANTOS HISTORIC HOUSE TOUR**. Sponsored by the Palapa Society of Todos Santos A.C.

march

March 16 - 20 | **13TH ANNUAL FESTIVAL DE CINE DE TODOS SANTOS Y LA PAZ**. For more information visit: <http://www.todossantoscine.org/>

March 24 - 27 | **CULINARY WEEKEND** at **Rancho Pescadero** with guest chef Jessica Koslow. Reservations can be made by visiting www.ranhopescadero.com or calling (910) 300-8891.

March 25 - 27 | **FOOD FOREST DESIGN AND AGROFORESTRY**. Part of the Permaculture Seminary Series led by Jose Avi a at **Tsegyalgar West** in the San Jose del Cabo mountains. For more information

EVENTS continued on page 54

chez LAURA
The Affordable French Restaurant
in Todos Santos, B.C.S.
HOME MADE CHARCUTERIE AND DESSERTS
Wednesday to Sunday / 12:00 pm - 9:30 pm
(612)145-0847 / Cel (612)139-2148
www.chezlaura.com.mx
#84 on map

Restaurant Mi Pueblito
Breakfast, Lunch & Dinner
Lun a Sab 8:00 am - 9:00 pm
Dom 8:00 am - 4:00 pm
#43 & #55 on map Calle Hidalgo/Juárez. Col. Centro
Reservaciones: 612 145 0173 & 612 145 0889 mipueblito.bcs@gmail.com

Baja Pastry Girl
Exquisite custom desserts, cakes, ice cream and pastry.
All made to order with local and organic ingredients.
Ba.japastrygirl@gmail.com
612-132-2815

iQue Rico!
Specialty Foods
Sausages • Meats
Cheeses • Breads
Spreads • Desserts
QueRicoFoods@gmail.com
New Hours: Tuesday through Friday 11 am - 5 pm
Closed Sat-Sun-Mon Tel. 612-118-6031
Militar e/ Obregon   Hidalgo, Todos Santos, #80 on map

Weekly Events

continued from page 23

lunch and dinner menu. Galleries and shops include: AR Galería, Galería Gabo, Galería La Coronela, Galería La Poza, **Galería Logan, Gallery 365**, Artesanías Mar & Sol, Faces of Mexico and Loco Local Art. Restaurants include: Alma y Manny's, Bahía Restaurant, El Gusto, **Fonda "El Zaguán,"** Kin's Lounge, La Casita, Los Adobes, **Restaurant Mi Pueblito, Shut Up Frank's** and Tequila Sunrise.

wednesday

9:30 am – 3 pm, **PESCADERO ORGANICS** in the *callejon*, #34 on the *otro lado* map, Todos Santos.

10 am – 5:30 pm, **ORGANIC VEGETABLES** at Rancho Buen Día in the *callejon* of Todos Santos.

5 – 8 pm, **BIG RED WEDNESDAY** at La Bodega de Todos Santos. Featuring Baja wine tasting, live music and Mexican appetizers by **Restaurant Mi Pueblito**.

7 - 10 pm, **LIVE MUSIC** by Todos Santos Jazz at Tre Galline in Todos Santos.

thursday

8:30 am – 1 pm, **LA PAZ FARMER'S MARKET** on calle Madero between 5 de Mayo and Constitución, La Paz.

10 am – 5:30 pm, **ORGANIC VEGETABLES** at Rancho Buen Día in the *callejon* of Todos Santos.

3 – 6 pm, **PIZZA 2 X 1** en el **Gallo Azul** en Todos Santos.

4 – 8 pm, **OPEN HOUSE** at **La Bohemia** in Todos Santos with appetizers and Mexican food by Mama's kitchen and cocktails and wine 2x1 from 4 – 6 pm.

5 – 9 pm, **ARTWALK** in the San José del Cabo Gallery District.

6 – 9 pm, **LIVE DINNER MUSIC** at the Garden Restaurant at **Rancho Pescadero** in Pescadero.

6 pm, **LIVE MUSIC NIGHT**, bar and super burros at **La Esquina** on the *otro lado* of Todos Santos.

7 pm, **LADIES NIGHT** at **Freesouls** at Cerritos in Pescadero with free drinks for ladies.

7 - 10 pm, **LIVE MUSIC** by Todos Santos Jazz at Flora Farm in San José del Cabo.

NFL FOOTBALL and Secret Brown family recipe Southern fried chicken with mashed potatoes and gravy and green beans and bacon for 120 pesos at **Shut Up Frank's** in Todos Santos.

NFL FOOTBALL at **Chill N Grill** in Todos Santos.

friday

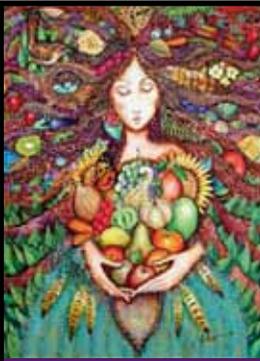
9:30 am – 3 pm, **PESCADERO ORGANICS** in the *callejon*, #34 on the *otro lado* map, Todos Santos.

10 am – 5:30 pm, **ORGANIC VEGETABLES** at Rancho Buen Día in the *callejon* of Todos Santos.

LADIES NIGHT at **Gallo Azul** in Todos Santos. 2x1 drinks (beer, house wine, margaritas) all night.

6 – 9 pm, **LIVE DINNER MUSIC** at the Garden Restaurant at **Rancho Pescadero** in Pescadero.

WEEKLY EVENTS continued on page 54



PURA VIDA
Organic Health Food Store & Deli
Smoothies + Fresh Pressed Juices
Coffee + Daily Lunch Specials + Chai
WiFi

10am - 5pm Mon-Sat,
#145 on map
(612) 169-2095 145-0471
www.puravidahealthfood.com
puravidahealthfood@gmail.com



Chill N Grill

SPORTS, LIVE MUSIC, FOOD AND MORE
BEST RIBS IN TOWN!
Mon, Tues, Thurs, Fri, Sat
4 - 11 pm
Sunday 10 am - 11 pm
HAPPY HOUR weekdays 4-6 pm
(612) 151-1441
(612) 199-2938 145-0014
Check our facebook page for Special Events
#146 ON TODOS SANTOS MAP

WiFi / NFL Football



Boutique Studios w/ Kitchennete
 Habitaciones con Cocineta
 Pool | Alberca | A.C. | WIFI
 Promociones a Locales

POSADA DEL MOLINO
www.posadadelmolinots.com
posadadelmolino@gmail.com



(612) 145-0233 (612) 145-0471 (612) 145-0014

Hogar del Niño



Home for orphaned, abandoned, abused, and neglected children

www.hogardelnino-baja.org
www.PadrinoProject.com
www.facebook.com/Hogardelninotodosantos
email: friends@HogarDelNino-Baja.org

Events continued from page 52

or to register visit www.TsegyalgarWest.org/retreat-center or email: tsegyalgarwestsecretary@gmail.com

april

April 21 - 24 | CULINARY WEEKEND at **Rancho Pescadero** with guest chefs Thomas McNaughton and Ryan Pollnow. Reservations can be made by visiting www.ranchopescadero.com or calling (910) 300-8891.

April 23 - 24 | GASTROVINO FOOD & WINE FESTIVAL in Todos Santos. For more information: <https://www.facebook.com/www.gastrovino.mx>

may

May 26 - 29 | CULINARY WEEKEND at **Rancho Pescadero** with guest chefs Greg Denton and Gabrielle Quiñónez Denton. Reservations can be made by visiting www.ranchopescadero.com or calling (910) 300-8891.

Weekly Events

continued from page 53

friday cont.

7 – 10 pm, **LIVE MUSIC** by Todos Santos Jazz at **Freesouls** at Cerritos in Pescadero.

7 – 10 pm, **LIVE MUSIC** by JamaRama at **Chill N Grill** in Todos Santos.

PRIME RIB DINNER with baked potato and salad at **Shut Up Frank's** in Todos Santos.

LIVE MUSIC at **Dana's Diner** in Pescadero. Call for show times (624) 141-6336.

MARQUECINE at the Teatro Márquez de León on the plaza in Todos Santos. Showing classics, Mexican films, independent cinema and Hollywood blockbusters. Check Facebook for weekly listings: Teatro Cine Manuel Márquez

de León. Admission: \$40 pesos. Popcorn and bottled water available.

saturday

8:30 am – 1 pm, **LA PAZ FARMER'S MARKET** on calle Madero between 5 de Mayo and Constitución, La Paz.

9 am – 1 pm, **MALECÓN TIANGUIS NATURAL (MARKET)** at the Callejon Cabezud in La Paz—the area between Esquerro street and the *malecón* at the location of the Wyland mural and the seashell musician statue.

9 am – 3 pm, **SAN JOSÉ DEL CABO ORGANIC MARKET** (Mercado Organico) just outside the San José historic district in Huerta Maria on the Camino a Las Animas. Look for the signs at the big arroyo off Avenida Centenario.

9:30 am – 3 pm, **PESCADERO ORGANICS** in the *callejon*, #34 on the *otro lado* map, Todos Santos.

10 am – 3 pm, **CHRISTMAS MARKET** at **La Bohemia** in Todos Santos with handpicked designer clothing, jewelry, blankets, art and more. Runs through December.

10 am – 5:30 pm, **ORGANIC VEGETABLES** at Rancho Buen Día in the *callejon* of Todos Santos.

4 – 8 pm, **OPEN HOUSE** at **La Bohemia** in Todos Santos with appetizers and Mexican food by Mama's kitchen and cocktails and wine 2x1 from 4 to 6 pm.

5 – 10 pm, **CHEF CHOPIN'S SPECIAL SUSHI DINNERS** at **Gallo Azul** in Todos Santos.

6 – 9 pm, **LIVE DINNER MUSIC** at the Garden Restaurant at **Rancho Pescadero** in Pescadero.

LIVE MUSIC at **Dana's Diner** in Pescadero. Call for show times (624) 141-6336.

COLLEGE FOOTBALL at **Shut Up Frank's** in Todos Santos.

MARQUECINE at the Teatro Márquez de León on the plaza in Todos Santos. Showing classics, Mexican films, independent cinema and Hollywood blockbusters. Check Facebook for weekly listings: Teatro Cine Manuel Márquez de León. Admission: \$40 pesos. Popcorn and bottled water available.



Hotel Miramar
Private, Offstreet Parking
Estacionamiento Privado
Hot Water / Agua Caliente
Secure / Seguridad
Family Atmosphere
Ambiente Familiar
Pool / Alberca
Cable TV / WiFi
Mutualismo s/n #152 en mapa
Todos Santos BCS 612 145 0341



Kool Kraft
Custom Wood
Cabinetry, Doors
& Windows.
Louvered Shutters
& Doors.
Tel. 612 868 5075
Koolkraft@hotmail.com



Mexico Gourmet
MEZCALES ARE OUR SPECIALITES
Organic coffee, mole, seasoned salt, tea
chocolate 72% cocoa, marmaladas and
more!! Marquéz de León street almost opposite
the church  Mexico Gourmet-Todos Santos



Casita Anita
Has moved to a bigger space!
We needed to make room for all
the fabulous fashions of Pepita Nelson.
Come check out the new location on calle Militar.
Next to Gallery 365 and across from Taco Georges.
Open Monday thru Saturday 10 – 5 pm.
anita.trammell@sbcglobal.net 612-104-8188

The Pelican Theater Presents "Love, Loss and What I Wore"

by Kat Bennett / photo by Victoria Eden

The last two weeks of January, 2016, the Pelican Theatre returns to the Teatro de la Ciudad in La Paz. This year's production will be the smash-hit play *Love, Loss and What I Wore*, by Nora and Delia Ephron. The play is based on Irene Beckerman's 1995 book of the same title.

Love, Loss and What I Wore is a play without complicated sets or elaborate costumes. It is generally staged simply: a group of women, dressed in black, sitting before music stands and delivering a series of monologues and a few ensemble pieces. But don't make the mistake of thinking simple staging means a mindless script.

The play contains a multitude of characters, with each actress—except one—interpreting more than one role. The one actress with a single role plays only the part of Gingy and it is Gingy who ties all the other monologues together. In a way, the entire play is Gingy's very personal story. At the same time, each story recounted belongs to every woman on stage. And to every woman in the audience. And to every man in the audience, as well.

On the surface, the monologues are about clothing and the role a particular article of clothing played in the character's life. Below the surface, though, it's not about the clothing at all. It's not about the prom dress you wore to the Junior Prom. It's about how that prom dress made you *feel*. It's about how excited—or maybe not excited—you were about the boy you were going to the prom with. It's not about the green sweater you used to own, the one you were wearing when your husband proposed. It's about how you *felt* when your husband proposed.

And while it may be women delivering the monologues, men will also feel the power of the script: it's not about your Boy Scout uniform, it's about the way you felt the first time you put your uniform on; not about the powder-blue tux you so desperately needed to rent to go to the Junior Prom, but about how the girl you were going with made you feel; not about each and every ugly tie given to you for Father's Day, but how you feel knowing that each of those ugly ties was given to you by the children you love so dearly, and who so dearly love you.

This play isn't about clothing. It's about the joys, the sorrows, the anger, the wonder of a lifetime. All dressed up in pretty (or not so pretty) clothing.

It may sound from the above description as if the play would be frighteningly intense. It's not. It's a comedy. The few ensemble pieces are side-splittingly funny: women discussing trying on clothing in a department store dressing room, discussing trying to find something—anything—in



the closet to wear, listing the things their mothers used to say... How could any of those things *not* be funny? The play will have you laughing throughout!

So mark your calendars and treat yourself to a great night out for this wonderful production of *Love, Loss and What I Wore*. Oh and wear something special!

The Pelican Theatre's production of *Love, Loss and What I Wore* show dates: January 21, 22, 26, 27, and 28, 2016. All shows are at 7 pm in the Teatro de la Ciudad, La Paz. Wine will be served after each show. Tickets are 150 pesos each, and will be on sale in January at Allende Books in La Paz and El Tecolote Bookstore in Todos Santos. Please check www.facebook.com/PelicanTheatreCoLP or pelicantheatreoflapaz.wordpress.com for more information as it becomes available.

core yOGA

Strengthen, Lengthen & Tone

WITH JANICE AT CUATRO VIENTOS

THURSDAY, 9 – 10:30 AM

HATHA YOGA FLOW SERIES

COMBINED WITH A PILATES CORE FOCUS.



| TODOS SANTOS | Sunday Domingo | Monday Lunes | Tuesday Martes | Wednesday Miércoles | Thursday Jueves | Friday Viernes | Saturday Sábado |
|---------------------|---|--|--|---|---|---|--|
| Yoga | All classes at Cuatro Vientos are noted as @CV and are 100 pesos. (The studio is across from La Esquina, #11 on otro lado map). | 9-10:15 am Hatha Flow c/ Marimar @ CV | 7:30-8:45 am Vinyasa Flow c/ Liz @ CV 9-10:15 am Hatha Flow c/ Marimar @ CV 7:30-9pm Yoga Conciencia w/ Lyobáá @ CV | 9-10:15 am Hatha Flow c/ Marimar @ CV 10:30 am-12 pm Yamuna Body Rolling c/ Emily @ CV | 7:30-8:45 am Vinyasa Flow c/ Liz @ CV 9-10:15 am Core Yoga c/ Janice @ CV yanibaja@yahoo.com 7:30-9pm Yoga Conciencia w/ Lyobáá @ CV | 9-10:15 am Hatha Flow c/ Marimar @ CV 10:30 am-12 pm Yamuna Body Rolling c/ Emily @ CV | |
| Martial Arts | | | 10:30-11:45am Ta'i Chi short form @ CV 612-157-6088 or barakabaja@gmail.com | | 10:30-11:45am Qi Gong / @ CV 612-157-6088 or barakabaja@gmail.com | | |
| Other/Otros | 10-11:30am Dharma talks with Robert K. Hall @ CV <i>El primer domingo de cada mes, la plática sobre meditación y lo que el Buda dice sobre la vida y la tranquilidad del espíritu es traducida al español por Elena Ascencio.</i> | 11 am - 1 pm Vajra Dance @ CV vajrayogini@gmail.com 6-7:30 pm Capoeira c/ Diana @ CV 4:30-6 pm Dance Lab c/ Zöe @ CV 5:30 pm Crossfit w/ Mao @ San Sebastian beach by donation mauricio@mymotivation.es | 3:30-5:30 pm Manos Magicas @ Centro Cultural chambaretc@mac.com 6-7:30 pm Capoeira c/ Diana @ CV | 2-4 pm Art Journal Lab c/ Zöe 150 pesos zoe@cultivatecreativity.net (612) 105-0056 4:30-6 pm Dance Lab c/ Zöe @ CV 5:30 pm Crossfit w/ Mao @ San Sebastian beach by donation mauricio@mymotivation.es 6-7:30 pm Mindfulness Meditation c/ Teddi Dean | 9 am Drawing class c/ Tori oscarntori@yahoo.com 6-7:30 pm Capoeira c/ Diana @ CV | 6-7:30 pm Crossfit c/ Mao @ CV mauricio@mymotivation.es | |
| Zumba | | 10-11 am c/ "Lucy" @ Mutualista 7-8 pm c/ "Lucy" @ DIF | 8-9 am c/ "Lucy" @ Mutualista 9-10 am c/ Jan @ CV 612-348-1111 todossantoszumba.com Facebook\Todos Santos Zumba 7-8 pm c/ "Lucy" @ DIF | 10-11am c/ "Lucy" @ Mutualista 7-8 pm c/ "Lucy" @ DIF | 8-9 am c/ "Lucy" @ Mutualista 4:30-6 pm c/ Jan @ CV 612-348-1111 todossantoszumba.com Facebook\Todos Santos Zumba 7-8 pm c/ "Lucy" @ DIF | 10-11am c/ "Lucy" @ Mutualista 7-8 pm c/ "Lucy" @ DIF | 8-9 am c/ "Lucy" @ Mutualista 9-10 am c/ Jan @ CV 612-348-1111 todossantoszumba.com Facebook\Todos Santos Zumba 7-8 pm c/ "Lucy" @ DIF |

| TODOS SANTOS | Sunday Domingo | Monday Lunes | Tuesday Martes | Wednesday Miércoles | Thursday Jueves | Friday Viernes | Saturday Sábado |
|-----------------------|----------------|---|---|---|---|---|---|
| Palapa Society | | 10am -1pm Library Open <i>Rincon de Cuentos</i> |
| AA | | 5 pm AA meeting on calle Del Huerto by Aliser | 5 pm AA meeting on calle Del Huerto by Aliser | 11 am AA meeting on calle Del Huerto by Aliser | 5 pm AA meeting on calle Del Huerto by Aliser | 5 pm AA meeting on calle Del Huerto by Aliser | 11 am AA meeting on calle Del Huerto by Aliser |

AA CABO SAN LUCAS—AA Hacienda Group Cabo, upstairs above Ace Hardware behind McDonalds. Daily 4:30 pm and 6 pm.
SAN JOSÉ DEL CABO—Next to the Calvary Chapel corner of Degollado and Coronado. 6 pm nightly. For more information: (624) 147-0478.

| PESCADERO | Sunday Domingo | Monday Lunes | Tuesday Martes | Wednesday Miércoles | Thursday Jueves | Friday Viernes | Saturday Sábado |
|-------------|---|---|---|--|---|---|-----------------|
| Yoga | 9:30 am Yoga @ Baja Zen 612-142-5038 baja-zen.com Facebook\BajaZen 10 am Yoga 100 pesos @ Rancho Pescadero | 8-9 am Yoga c/ Mayra Torres @ Los Arcos \$150 pesos 612-131-7564 yogalosarcos@yahoo.com.mx 9 am Yoga @ Baja Zen 612-142-5038 baja-zen.com Facebook\BajaZen 10-11 am Yoga c/ Mayra Torres @ Los Arcos \$150 pesos 612-131-7564 yogalosarcos@yahoo.com.mx 10 am Yoga 100 pesos @ Rancho Pescadero 10 am Yoga 100 pesos @ Rancho Pescadero 6-7 pm Yoga c/ Mayra Torres @ Los Arcos \$150 pesos 612-131-7564 yogalosarcos@yahoo.com.mx | 8-9 am Yoga c/ Mayra Torres @ Los Arcos \$150 pesos 612-131-7564 yogalosarcos@yahoo.com.mx 10-11 am Yoga c/ Mayra Torres @ Los Arcos \$150 pesos 612-131-7564 yogalosarcos@yahoo.com.mx 10 am Yoga 100 pesos @ Rancho Pescadero 5:30 pm Yin /restorative Yoga @ Baja Zen 612-142-5038 baja-zen.com Facebook\BajaZen 6-7 pm Yoga c/ Mayra Torres @ Los Arcos \$150 pesos 612-131-7564 yogalosarcos@yahoo.com.mx | 8-9 am Yoga c/ Mayra Torres @ Los Arcos \$150 pesos 612-131-7564 yogalosarcos@yahoo.com.mx 9 am Yoga @ Baja Zen 612-142-5038 baja-zen.com Facebook\BajaZen 10 am Yoga 100 pesos @ Rancho Pescadero 6-7 pm Yoga c/ Mayra Torres @ Los Arcos \$150 pesos 612-131-7564 yogalosarcos@yahoo.com.mx | 8-9 am Yoga c/ Mayra Torres @ Los Arcos \$150 pesos 612-131-7564 yogalosarcos@yahoo.com.mx 10-11 am Yoga c/ Mayra Torres @ Los Arcos \$150 pesos 612-131-7564 yogalosarcos@yahoo.com.mx 10 am Yoga 100 pesos @ Rancho Pescadero 5:30 pm Yin /restorative Yoga @ Baja Zen 612-142-5038 baja-zen.com Facebook\BajaZen 6-7 pm Yoga c/ Mayra Torres @ Los Arcos \$150 pesos 612-131-7564 yogalosarcos@yahoo.com.mx | 8-9 am Yoga c/ Mayra Torres @ Los Arcos \$150 pesos 612-131-7564 yogalosarcos@yahoo.com.mx 9 am Yoga @ Baja Zen 612-142-5038 baja-zen.com Facebook\BajaZen 10 am Yoga 100 pesos @ Rancho Pescadero | |

Body Sustainability with Emily

Emily Gable

- Yamuna® Body Rolling,
- Foot Fitness, Face Ball Massage,
- Table Treatment
- Group Classes at Cuatro Vientos
- Private Sessions in Todos Santos

www.estudiobaja.com

info@estudiobaja.com

Cel: 612-108-0721



Surf · Relax · Enjoy · Dream... Cerritos Surf Colony



Full Ownership Private Residences



Relaxed lifestyle investment opportunity

Beachfront living starting at \$199,000 USD

3% Financing available

**COLDWELL
BANKER**

**RIVERAS
BIENES RAICES**

www.cbriveras.com | (612) 145 0118 | US/CA 1 858 964 3712 | Dan Binetti: dbinetti@cbriveras.com

COLDWELL BANKER RIVERAS

Our Local Experts, Your Peace of Mind.

Live in Pueblo Magico

**COLDWELL
BANKER**

**RIVERAS
BIENES RAÍCES**

More listings available in our office with Lisa, Alvaro, Dan and Mark.



CCASA DE LOS RECUERDOS. Single story, Pacific beachfront home with 3 BR, 2 BA, great patio with pool, pool house with full bath and shower and plenty of sun and shade lounge areas. Open floor plan with beautiful ocean views, perfectly maintained property.

MLS # 15-445 Offered at \$895,000 USD



BEACHFRONT ESTATE IN ELIAS CALLES. Family and beach living home with 5 BR and fabulous Pacific and Sierra views. Large and spacious great room, gourmet kitchen with hand crafted wood cabinets and granite countertops.

MLS # 10-2635 Offered at \$799,000 USD



CASA LOS CERRITOS. 2BR, 2.5BA home with two 1BR, 1BA apartments, presenting a perfect rental opportunity. Meticulously detailed, features a new solar system and is close enough to walk to the surf break. It is a MUST see home.

MLS # 13-1147 Offered at \$299,000 USD



TUSCAN HOME. Tuscan inspired home with superlative design. 1 BR, 1.5 BA, expansive living, dining, and kitchen focused around a large fireplace. Opportunities to expand to a guest casita and pool. Desirable neighborhood & ocean views from 2nd story.

MLS #13-596 Offered at \$259,000 USD



SSECRET HOME AND GARDEN. 1 BR, 2 BA home with 3rd floor ocean & mountain viewing deck. Reverse floor plan with living room/kitchen on 2nd story, private and gated. Adjacent 1,762 M² lot available for \$50,000, can be sold separately or together. Close to town and beaches.

MLS# 15-1892 Offered at \$235,000 USD



CASA AZAFRAN. 2 BR, 2 BA home with state of the art electrical solar system. Panoramic ocean, mountain, farm and town views. Spacious living rooms connected by a central kitchen. Central garden courtyard and lovely roof top terrace.

MLS # 15-1382 Offered at \$189,000 USD



BEACHFRONT SOUTH PESCADERO. 1,711 M² lot with 20 mt. of Pacific blue water frontage and stunning mountain views. Walking distance to Cerritos Surf Break and Art n' Beer Restaurant. Motivated seller!

MLS # 15-562 Offered at \$270,000 USD



BETTER THAN BEACHFRONT LOT. Two lots of 1500 M² and 1284 M², sold separately or together. Offering mountain, beach, valley views... dramatic & intense! Walk to the beach and live the dream, your dream!

MLS # 14-2201 From \$96,300



CERRITOS LA GAVIOTA LOT. A perfect 2000 M² Cerritos lot sitting 200 meters back from the beach, walk to the beach in less than 5 minutes! Located in a fast growing neighborhood. Second story would offer amazing ocean and mountain views.

MLS# 15-1387 Offered at \$80,000 USD



REAL ESTATE & CLOSING SERVICES

Office (612) 145-0118 US & CA (858) 964 3712 www.cbriveras.com

SNELL REAL ESTATE

NOW IN TODOS SANTOS



OCEAN VIEW · OCEANFRONT · DEVELOPER
Real Estate Properties



SNELL
REAL ESTATE
ENGEL & VÖLKERS

In Los Cabos (624) 105-8100
toll free 1-866-650-5845
info@snellrealestate.com
SNELLREALESTATE.COM

TODOS SANTOS

Todos Santos: (011-521) 612-198-6010
Office located at Calle Benito Juarez